imburgs agblad

Coalitanie ...

Dinsdag 11 oktober 1977

59e jaargang no 239.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur



Een organisatie, die zich tot doel stelt op te komen voor de belangen van mensen die om politieke redenen gevangen worden gehouden, is per definitie een lastige horzel in de pels van elk regime dat er dergelijke gevangenen op na houdt. En naarmate de horzel zich indringender in het dikke vel van zo'n regime vast bijt zal de neiging van de aangevallene om terug te meppen koortsig toenemen. Dat daarbij niet op fijnzinnige methoden hoeft te worden gerekend, heeft Amnesty International in haar bestaan ruimschoots ervaren. Een weliswaar doorzichtig en voor de hand liggend maar daarom niet minder venijnig wapen waarmee wordt getracht de organisatie te treffen, is dat van de verdachtmaking, ten aanzien van de objectiviteit van Amnesty International en ten aanzien van haar a-politieke stellingname. A.I. is er niet aan ten gronde gegaan, integendeel, ze heeft haar werkterrein kunnen uitstrekken tot steeds meer van die landen, waar nog steeds mensen louter en alleen om politieke redenen achter slot en grendel zijn gezet en van welke landen er helaas in deze wereld nog maar al te veel zijn. De toekenning van de Nobelprijs voor de Vrede aan Amnesty International moet voor de organisatie een aardige morele opsteker zijn om door te gaan en is als zodanig nog belangrijker dan de 360.000 nuttige guldens die er aan de prijs verbonden zijn. Tegelijk is de onderscheiding een slag in het gezicht van degenen, die trachten Amnesty International in diskrediet te brengen.

Goede morgen, lezers, ook een horzel krijgt wel eens loon naar werken.

PSP: onderzoek prins op begroting koningin

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De kosten van de „commissie van drie" (de commissie-Donner) die een onderzoek heeft ingesteld naar eventuele betalingen door de Amerikaanse vliegtuigfabriek Lockheed aan prins Bernhard, moeten geboekt worden op de begroting van het Huis der Koningin. Dat vindt het PSP-Tweede-Kamerlid Van der Lek, die een initiatief-wetsontwerp heeft ingediend om deze kosten – 400.000 gulden – van de begroting van Algemene Zaken voor 1976 over te brengen naar de begroting van het Huis der Koningin.

Volgens Van der Lek is door de bijzondere positie van prins Bernhard een speciale commissie ingesteld. Zou de prins geen bijzondere positie hebben gehad, dan zou er volgens de PSP'er geen regeringscommissie zijn ingesteld, maar een gerechtelijk vooronderzoek zijn gestart. Het is voor hem „nauwelijks voor bestrijding vatbaar dat voor geen andere Nederlander de procedure van een regeringscommissie zou zijn gevolgd", aldus Van der Lek in zijn toelichting op het wetsvoorstel.

De extra kosten die zijn ontstaan „uit een door de meerderheid van de Kamer aanvaardde uitzonderlijke positie" van prins Bernhard, „wanneer het gaat om een onderzoek naar redelijke vermoedens van gepleegde strafbare feiten", moeten worden toegerekend aan de begroting van het Huis der Koningin. Een doorzichtige opstelling van de rijksbegroting vereist dat, vindt de PSP'er. Van der Lek vraagt de regering een nadere specificatie „van het zo prachtig ronde bedrag" dat als kosten kon worden opgevoerd.

OOK THEEPRIJS OMLAAG

Koffie goedkoper

AMSTERDAM – Vandaag wordt de koffie gemiddeld 45 cent per pak van 250 gram goedkoper. Met deze verlaging lopen de branders weer vooruit op de daling van de koffieprijzen op de wereldmarkt, zoals die in de inkoopprijzen tot uitdrukking komen, aldus de Vereniging van Nederlandse Koffiebranders en Theepakkers. Ook de theeprijzen worden vandaag verlaagd en wel met 5 cent per 100 gram thee resp. per doosje theezakjes. De laatste prijsverlaging voor koffie werd vrijdag doorgevoerd door Jac. Hermans-Prijsslag. Deze verlaging varieerde van 30 tot 50 cent per 250 gram.

In een commentaar op de aangekondigde prijsverlaging van koffie en thee stelt het Konsumenten Kontakt de verlaging als een begin te beschouwen van een verdere daling. Men denkt daarbij op korte termijn aan een verlaging van ongeveer een gulden per 250 gram koffie en een aantal dubbeltjes per 100 gram thee. „Indien dit niet gebeurt zullen wij zeker opnieuw bij minister Lubbers aan de bel trekken", aldus Konsumenten Kontakt. De Consumentenbond vindt de aangekondigde verlaging „een beetje een fooi" en verwacht dat de prijzen op korte termijn verder omlaag zullen gaan.

NOG GEEN FORMATEUR OF INFORMATEUR BENOEMD

Vorstin wil nader advies

Van onze parlementaire redactie

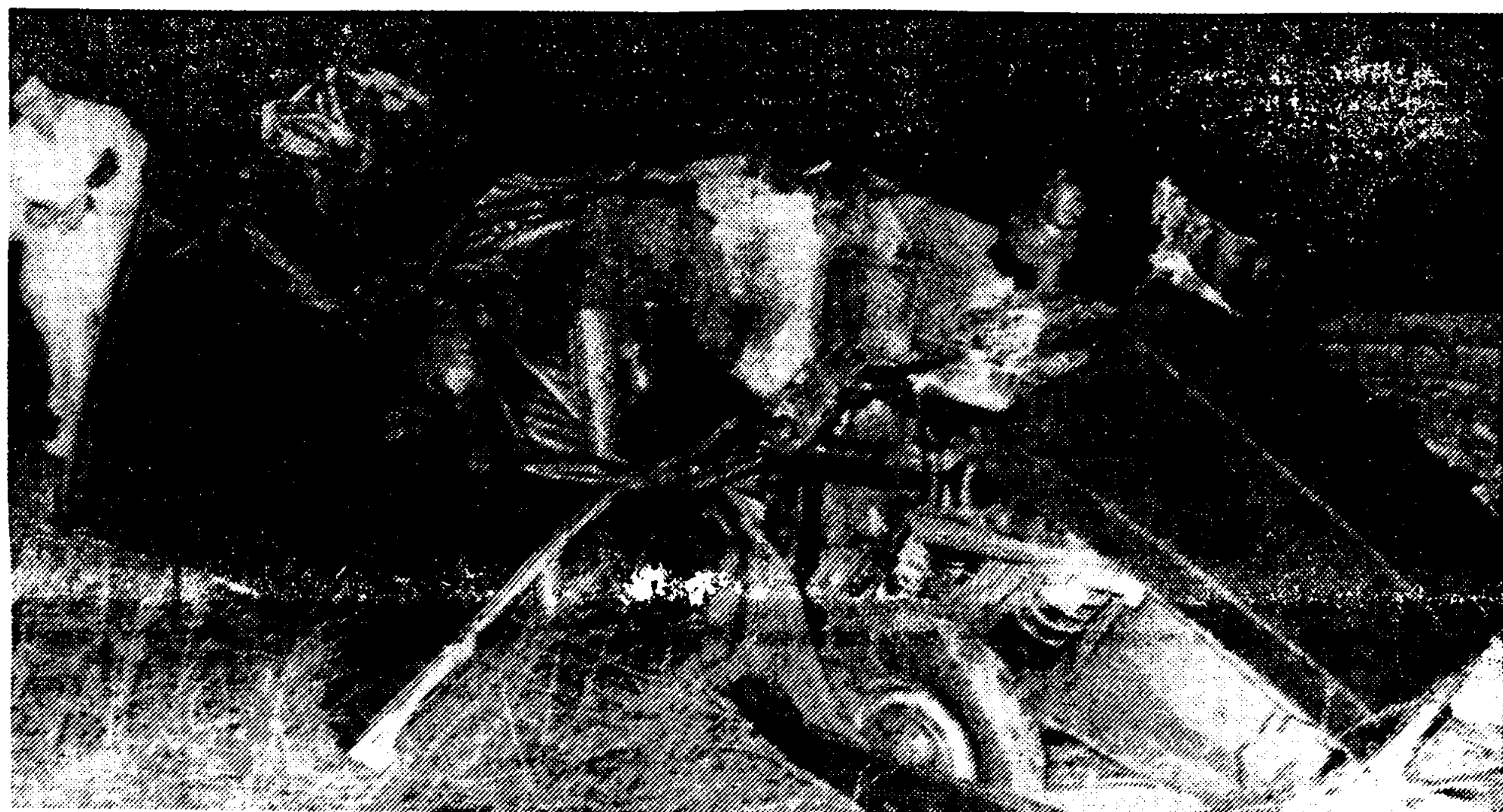
DEN HAAG – De koningin heeft gisteren door de sterk verdeelde adviezen van PvdA, CDA en D'66 nog geen formateur of informateur kunnen benoemen om de gestrande kabinetsformatie weer op gang te brengen. De koningin ontving gisteren op paleis Huis ten Bosch in Den Haag achtereenvolgens de fractieleiders van PvdA (van Thijn), CDA (van Agt) en D'66 (Terlouw). De koningin wil op enige punten nog nader advies hebben.

Over de inhoud van deze adviezen is gisteren niets bekend gemaakt, maar in Den Haag wordt het zeer waarschijnlijk geacht dat de koningin twee informateurs zal benoemen – een uit PvdA- en een uit CDA-kring – om de impasse die vorige week rond de zetelverdeling in het nieuwe kabinet ontstond, te doorbreken.

PvdA en D'66 adviseerden de koningin zaterdag den Uyl tot formateur te benoemen. Deze partijen voelen eventueel wel voor een informateur. De PvdA vindt dat die informateur uit haar kring moest komen. CDA-fractievoorzitter van Agt adviseerde de koningin zaterdag een CDA-formateur te benoemen. Hij noemde daarbij de namen van de CHU'ers Scholten en van Verschuer en de KVP'er Nelissen.

Verbaasd

Een woordvoerder van de PvdA-fractie zei gisteren dat men zich in zijn partij nogal heeft verbaasd over de uitspraken die CDA-leider van Agt zaterdag deed over een minderheidskabinet. „Het is bij ons als onvoorstelbaar overgekomen dat zo'n kabinet op de eerste de beste dag zou worden weggestuurd", aldus de woordvoerder. Hij noemde een minderheidskabinet een mogelijkheid die men uiteindelijk niet geheel kan uitsluiten. „Tegen de gedachte van een minderheidskabinet wordt bij ons niet vrolijk aangekeken", zei hij.



● *Het wrak van de auto die werd gegrepen door de stoptrein Zwolle - Kampen op een niet-beveiligde overweg in Oosterholtse Steeg rond 1500 meter van het station Kampen. Alle inzittenden, twee mannen, twee vrouwen en twee kinderen kwamen bij het ongeluk om het leven.*

Gedood bij oversteken

ECHT – De 69-jarige mevrouw M. E. Aben uit de Peyerstraat 27 in Echt is zondagavond dodelijk verongelukt in Echt toen zij de rijksweg in die plaats plotseling overstak en daarbij werd gegrepen door een auto uit de richting Roermond. Het ongeluk gebeurde nabij de Wilhelminalaan. Mevrouw Aben werd in allerijl naar het ziekenhuis gebracht, maar hulp mocht niet meer baten.

Kind onder bus

WANSSUM – Het vierjarig zoontje van de familie Peeters aan de Helling 5 in Wanssum is maandagmiddag op slag gedood toen hij werd overreden door een autobus van de lijndienst. Het kind kwam vanuit het ouderlijk huis aanrennen en stoof plotseling de weg op. Het hoofd van het jongetje werd onder een van de wielen van de bus verbrijzeld. De bus reed ter plaatse op de linker weghelft om een rechts van de weg geparkeerde vrachtauto te passeren. Het ongeluk gebeurde om half vijf.

Het weer

Veranderlijke bewolking met flinke zonnige perioden en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur rond 16 graden. Tot matig of zwak afnemende wind uit westelijke richtingen. Woensdag: nu en dan regen maar ook opklaringen.

VANDAAG:

zon op:	6.57	onder:	17.55
maan op:	3.43	onder:	16.44

MORGEN:

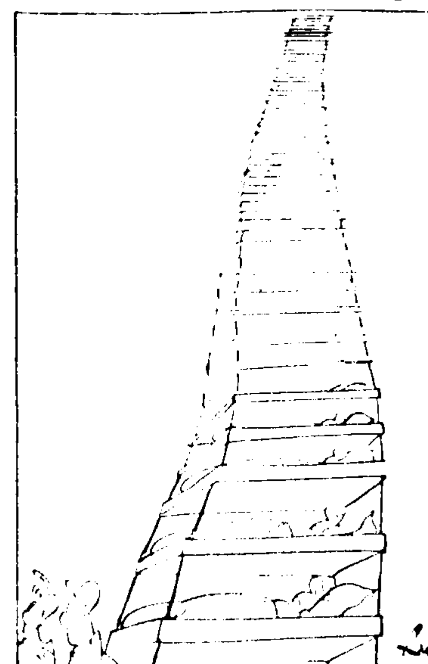
zon op:	6.59	onder:	17.53
maan op:	6.14	onder:	17.37

Zuid-Limburg	regenbui	15
Athene	regenbui	13
Berlijn	regen	16
Brussel	onbewolkt	15

IJs

De meeste gletsjers in de Oostenrijkse bergen worden kleiner. Dat beweert de Duitse Alpenvereniging (DAV) en gaat daarmee niet over één nacht ijs. Integendeel. De DAV heeft namelijk eerst metingen verricht bij 88 gletsjers en ontdekt dat hiervan tweederde „krimpt". Vooral de ijsreuzen in het aan reislustigen onder ons ongetwijfeld bekende Oetzthal, de Stubaier Alpen, de Silvretta en de Glockner slinken. Niet als sneeuw voor de zon weliswaar, maar toch nog zo'n 20 meter per jaar. Nu hebben wij, gezien de afmetingen van deze gletsjers, nog jaren de tijd om ons op hun gladde ijs te begeven, maar desondanks, wij zijn gewaarschuwd.

Ziekenhuisbedden met 8000 omhoog



U hebt bed 6487, succes....

Trein verplettert auto: zes doden

KAMPEN – Gistermiddag om kwart voor zes is op anderhalve kilometer van het station Kampen in de Oosterholtse Steeg, een pas aangelegde weg naar een veiling, de stoptrein Zwolle - Kampen op een auto gebotst, waardoor zes mensen om het leven zijn gekomen. Alle slachtoffers zijn Turken; twee mannen, twee vrouwen en twee kinderen.

Het ongeluk gebeurde op een overweg, waarop wél al knipperlichten waren aangebracht, maar die, volgens burgemeester E. van Voorden van IJsselmuiden, nog niet in werking waren.

Automobilist verongelukt

BEESEL – De 32-jarige J. de Hoog uit Beesel is zondagnacht om het leven gekomen toen hij met zijn auto tegen een boom botste. Door onbekende oorzaak raakte de Beeselnaar, die op weg was van Reuver naar Beesel, rechts langs de weg en botste tegen een boom. De automobilist was op slag dood. J. de Hoog was gehuwd.

Kosmonauten voortijdig terug

MOSKOU – De Russische kosmonauten Vladimir Kovalenok en Valery Ryoemen, die zondag met de Sojoez-25 waren gelanceerd, keren voortijdig naar de aarde terug. Volgens radio-Moskou is gistermorgen vroeg gebleken dat een koppeling tussen de ruimtecapsule en het eerder in een baan om de aarde gebrachte ruimtelaboratorium Saljoet-6 niet mogelijk is.

Naar het Russische radiostation meldde, was de Sojoez-25 de Saljoet tot op 120 meter genaderd, toen zich gebreken in het functioneren van de apparatuur voor de voorgehouden nadering voordeden.

VIJF STERREN VOOR HOTEL MAASTRICHT

MAASTRICHT – Nog geen twee weken na de officieuze opening op 27 september is Hotel Maastricht aan de Ruiterij te Maastricht ingedeeld in de 5-sterren categorie. Deze internationale classificatie plaatst Hotel Maastricht aan de top van de Nederlandse hotellerie, aangezien in ons land slechts 8 hotels deze eer te beurt valt. Hotel Maastricht is tot nu toe het eerste en enige hotel beneden Eindhoven dat 5 sterren is toebedacht.

Het aanbrengen van het schild met de 5 sterren zal een van de hoogtepunten zijn van de officiële openingsfeesten van Nederlands jongste en mooiste hotel, die op 2 en 3 december zullen plaatsvinden.

Nog hele maand oktober kermis aan Boulevard d'Avroy

Vrolijkheid en rariteiten op Luikse Foire

Door Pierre Rousseau

Docteur Fujy, perverse experimenten, verboden toegang voor zenuwzwakken en hartlijders, afbeeldingen van een chirurg aan de operatietafel met daarop een mensenhoofd, medisch gereedschap, een geketende vrouw, een aap en dit alles omlijst met springende lichtjes, voila een van de stands op de foire in Luik, een tent waar je als rariteitenzoeker niet voorbij kunt. Na 60 francs neergeteld te hebben mag je binnen. Te midden van het kermislawaai en de geur van frites, hotdogs en oliebollen stap je opeens een raritietenkabinet binnen, die volgens de eigenaar een anatomisch museum genoemd kan worden.

Het is er vrij druk. Ik schuifel meteen links langs de uitstalkast en blijf staan bij een glazen cilinder, waarin een afzichtelijk hoofd op sterk water. „Het hoofd van een moordenaar" luidt het opschrift. Met half gesloten ogen staart een gezicht je aan, asgrauw, de neus wat verwrongen tegen het glas. Er is een segment uit de schedel gezaagd. „Gedood op de guillotine", staat erbij. Het jaartal ontbreekt. Als je op de foire wil genieten, moet je je twijfels thuislaten. Dat blijkt me helemaal niet gelukt, want de museumdirecteur zegt: „Dat is echt. De man werd onthoofd toen hij veertig jaar was. Dat is geen plastic!" En om zijn woorden kracht bij te zetten, neemt hij het omgekeerde bord van het glas en grijpt met zijn hand in het water het hoofd beet en haalt het druipend omhoog. Hij duwt de grijnzende mond open die een gebit laat zien. „Is dit plastic?", vraagt de man weer.

Mummies

In de hoek staat een glazen kist waarin het uitgedroogde overschot van een Indiër. De man leefde 600 jaar geleden. Hij is van honger omgekomen. Welnu, het is hem aan te zien. In zijn buurt rust een Egyptische dame. De mummie is vierduizend jaar oud. „Zij lag aanvankelijk in een prachtige koperen sarcofaag, die heb ik maar niet opgesteld", zegt docteur Fujy, in werkelijkheid Léon Thommis uit Maaseik, die naar zijn zeggen zijn museum nog kan uitbreiden met 62 objecten en die het volgend jaar dat gaat doen. Hij wijst met enige trots naar een bloederig en skeletachtig wezentje van een halve meter hoogte. „150 jaar oud, het lichaam van een pasgeboren kindje, waar het vel is afgetrokken net als een gestroopt konijn". Er staat een skelet, foetussen met afwijkingen op sterk water. Toch wel boeiend en zeker merkwaardig...

Wat verderop de foire is er variété. Vier schoonheden staan heupwiegend op het podium. Zij lokken net als de opschriften: hekserij, verbanning, zwarte missen, met als een van de blikvangsters Shirley, exorciste uit Australië". Aansluiten dames en heren, de voorstelling gaat beginnen!". Bij de kassa blijkt: entree 100 francs. De geboden waar bestaat uit een zwarte mis van een ander soort dan werd gesuggereerd en wel uit een mollige struise halfbloed die dansend haar enorme blote boezem schudt en met vuurstokjes langs haar volle armen en dijen strijkt. „Quelle figure", zucht een knaapje naast me tot zijn vriend. In een glazen kist vindt de verbanning plaats: een meisje ligt er gestrekt en gaat magisch over tot geraamte. Er wordt nauwelijks gemompeld onder het publiek. En alsof het een buitenkansje is dit alles te zien voor 100 francs wordt er ook nog gecollecteerd door een van haar missen. Haar collega is inmiddels weer teruggetoverd. Als ik naderhand nog eens de tent passeer, blijkt een ijzerbuiger zich bij het variététeam gevoegd te hebben.

Krachtpatserij

Elders heeft de krachtpatserij honderden mensen in de ban. De stem als van een agitator boven de menigte uit daagt iedereen uit van het hooggeëerd publiek de handschoen op te nemen tegen een van de sterke mannen of de strijd aan te binden met de robuste vrouw, allen afkomstig uit karate-, judo- en bokserskringen. „1000 francs premie voor degene wie het gelukt een van die krachtpatsers neer te krijgen!" Er zijn genoeg kandidaten, die stuk voor stuk het onderspit delven onder massaal gejoel en gekrijs. Zou het wel eens anders uitpakken in deze arena? Zijn de imposante mannen inderdaad onoverwinbaar?

Jamais vu!: Een tweeling uit 1640, op sterk water gezet, samen over één hoofd, één maag, drie armen en vier benen beschikkend, luisterend naar de namen Dorothé en Anita, (afkomstig uit Siam!) is de hoofdschotel van een tent die dit fenomeen tentoonstelt tussen boa's en pythons, een apenkooi en een groepje wilde dieren die kunstjes maken voor de jeugd. Tot de apen hoort een werkelijk prachtige mandril. Een andere aap is opgezet. Hij is lang geleden gevangen en heeft ook iets opmerkelijks: een kindergezicht... Overigens wordt hier een premie uitgeloofd van 10.000 francs, voor degene die de omschreven siamese tweeling ergens levend kan aantonen... Je kunt natuurlijk nooit weten.

Het is dit jaar weer op en top foire daar in Luik. Malle toestanden, loterij- en kanstenten bij de vleet. Groot is het aantal spookhuizen, het ene nog luxueuzer dan het andere. Glaslabyrinthen en lachspiegels bezorgen kleine gezelschappen schaterende vrolijkheid.

Waarzegster

De mechanische waarzegsters, ofschoon een povere voortzetting van de romantischer waarzegsters van vlees en bloed, brengen al evenzeer vrolijkheid: een lieftallige dame, benieuwd naar toekomst en gelukskansen, legt op voorschrift haar linkerhand op het roostertje, stopt met de rechter tien francs in de gleuf, hoort een belletje overgaan en kan dan staan wachten tot sint juttemis: het apparaat is defect. Hoe haar man ook slaat op de kast, géén toekomst voor zijn vrouwtje. Dit is leuker dan een kaartje vol onzin en lachend gaan ze verder. „Wat een nep!"

Op de foire – nog de hele maand oktober – is plezier voor jong en oud. Je kunt er lekker eten en drinken, je kunt er met gezin of vrienden vertier beleven om kleinigheden, je kunt er alleen lopen mijmeren en mensen kijken. Bovendien doet de Boulevard d'Avroy met zijn vele restaurants, cafés en terrassen denken aan Parijs, vooral bij avond. Heel deze omgeving heeft tijdens de foire een bijzondere sfeer.

Tot slot een paar prijzen voor de aspirant foire-bezoekers: een zakje frites kost 30 of 40 francs, een suikerspin evenals een pomme d'amour 25 francs, 8 oliebollen kosten 40 francs, een hamburger 45. Bezoek aan een elite-spookhuis 40 francs, een ritje met de ponymolen 25. Het is bepaald niet goedkoop. De schietprijzen liggen rond de 30 francs. Wie de roos raakt wordt gefotografeerd of wint een levend vogeltje. En 3 maal werpen op piramidejes van de verfomfaaide blikjes van vroeger kost 20 francs. Maar dan gooit u ook in een echte, klassieke, ouderwetse ballentent...

● Karel de Grote kijkt uit over de foire; hoger dan zijn standbeeld gaat het moderne reuzenrad.

● Een boa constrictor houdt deze man in de wurggreep in een stand op de foire in Luik.

puzzel van de dag

goed begrijpen — beknorren — pl. in België — dun — pl. in Korea — kledingstuk — ontkenning — wintervoertuig — pers. vnw. — glinstering — aardkunde — gereed — oude lengtemaat — voegw. — zandheuvel — spoedig — hertachtig dier — zonnegod — gevangenis — pl. in Zwitserl. — riv. in Spanje — achter

oplossing van gisteren

- k - - g - - e
- o c t o p u s
a r l o n - - p
- z e l d e n -
r e m - e m o e
- l e - l e g e
v i n k - l a m
- g t - u t - s

Eindredactie
Tijdje Vrij
Will J. Poulssen

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Huis op het zand

Ik heb de reactie van onze hoofdredacteur in Goede Morgen over de brochure van dr. J.M. Gijsen, bisschop van Roermond, goed doordenkend gelezen. Ten eerste wil ik vooropstellen dat ik de instelling van onze hoofdredacteur op vele terreinen, zeer waardeer. Maar om nu zich op het terrein van een verantwoordelijke bisschop te begeven is toch mijns inziens zeer gewaagd. Tussen de voorzichtig geschreven regels door, geeft het geheel toch nog de indruk door te willen laten schemeren, dr. J.M. Gijsen als een strakke enigszins autoritaire kerkelijke dictator. Alsof dr. J.M. Gijsen de strakke lijn boven de menselijkheid, de zogenaamd te overdreven propaganda der naastenliefde zou stellen. Men moet hier voorzichtig in het beoordelen zijn. Het zeer diep zuivere geloof waarop dr. Gijsen's beleid is gegrondvest bevat zeker een hoge zuivere liefde tot de mens. Een liefde die verre gaat boven de zogenaamde humaniteit, waar men tegenwoordig in vele kerkgebouwen en in de maatschappelijke samenleving juist propaganda voor maakt. Tot mijn spijt moet ik steeds constateren dat het grootste gedeelte van al dat zelf gemaakte soort naastenliefde onder de schuilnaam van de zogenaamde humaniteits-instelling, niet veel werkelijke inhoud heeft, en in de meeste gevallen een commerciële, administratieve beweging is, vol van egoïsme en zelfbehoud, gezien de mentaliteit die men steeds tegenover de medemens aan de dag legt. De oorzaak hiervan kan niet anders zijn dan al dat soort commerciële naastenliefde dat niet is gegrondvest op het zuivere geloof; de mens is een schepsel Gods en dient ook als zodanig benaderd te worden. Dat is nu juis datgene dat onze zeer hoog geëerde bisschop J.M. Gijsen van tegenwoordig geven het bewijs. Mgr. Gijsen wil ons bevrijden van onze commerciële naastenliefde en de samenleving in geloof en vertrouwen gezond maken. God helpe hem daarbij.

HEERLEN **J.Boné**

Museumkoe

Met stomme verbazing namen wij kennis van de rel welke is ontstaan over de koe in het Bonnefantenmuseum waarbij het stadsbestuur van Maastricht de dierenbescherming, het CDA en de politie werden ingeschakeld. Het is onbegrijpelijk dat zowel het stadsbestuur als de dierenbescherming zich niet eerst deskundig heeft laten inlichten, voordat er maatregelen genomen werden. Voordat de Wopa de koeienverzorgingsbox op de markt bracht werden en worden nog de koeien voor de klauwverzorging gekweld door met een stuk touw en een houten stok de pezen af te klemmen, sommige landbouwers gebruiken een speciale pezenklem. Ook komt het voor dat de koe in een voorlader van een tractor in zijn geheel wordt opgetakeld en tussen hemel en aarde hangt. Juist om deze redenen is de Wopa box ontworpen. Er wordt thans aan de praktijkschool in Oenkerk lesgegeven in deze box. Ook de praktijkschool dierenveredeling in Horst geeft cursussen aan oudere landbouwers voor klauwverzorging in deze boxen. Voor Mevr. Scaf-Muijtjens een mooie gelegenheid om zich eens beter te oriënteren en daarna haar kritiek te spuien. De koe is juist in deze box uiterst rustig omdat deze door een brede buikband steun ondervindt. De koe is zelfs zo rustig dat verschillende dierenartsen deze box gebruiken bij het toepassen van de keizersnede. Dat de koe niet op drie poten kan staan is natuurlijk nonsens. Ook een hond gaat bij elk boompje op drie poten staan en valt niet om, ook al is deze grond ongelijk. Voor de Wopa box, die in samenwerking met de landbouwvoorlichtingsdienst dierenartsen, leraren, klauwverzorgers in Oenkerk en Horst is tot stand gekomen bestaat internationaal grote belangstelling. Ze worden in grote getale reeds geleverd naar Zweden, België, Luxenburg, Frankrijk, Duitsland en Tunesië.

LICHTENVOORDE

H. A. Schilderman
Wopa - BV.

recept

Kip Jerez

Dit kippegerecht is genoemd naar de plaats Jerez in Andalusië, waar een groot gedeelte van ons aller geliefde sherry vandaan komt. Uiteraard komt aan dit gerecht een stevige scheut sherry te pas. Verdeel een boerderijkip liefst een zogenaamde boeren- of boerdrijkip, in stukken. Wrijf deze in met versgemalen peper en citroensap en laat ze zo een half uurtje staan. Strooi er nu wat zout over en braad de stukken in halfom boter en olie snel aan alle kanten heel licht goudbruin, boven niet al te fel vuur. Snijd 150 gr champignons verticaal in schijven. Pel een trosje witte druiven, liefst muskaatdruiven, en halveer ze. Wip met een puntig mesje de pitjes er uit. Leg champignons en druiven in het braadvocht en laat ze twee minuten meebakken. Giet er dan (minstens) twee volle glazen sherry bij en een glas heet water en leg een deksel op de pan. Laat de stukken kip zo drie kwartie heel zachtije sudderen. Bind de saus desgewenst met een lepeltije maizena, met koud water aangemaakt. Roer vlak voor het opdienen nog een eetlepel sherry door de saus.

WINA BORN

"DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske

Heu...Dat was natuurlijk maar voor de grap! Mag ik echt uw laboratorium gebruiken?
Dat heb ik toch gezegd!
En met de machines werken en alle toestellen?
Zeker!
En met een witte jas dan, zoals een echte?
Natuurlijk, Lambik, maar onder mijn leiding!
25.
Ik begrijp het. De juiste man op de juiste plaats, hé!
ONMIDDELLIJK GAAN PROFESSOR BARABAS EN LAMBIK AAN DE SLAG, IEDER MET HET WERK WAARVOOR HIJ HET BEST GESCHIKT IS.
26

Panda en de deugziener

37-139

Al die klachten werden Panda te veel, en verwilderd haastte hij zich naar direkteur Duiter. „Hele stapels krijg ik!" riep hij, terwijl hij een handvol telefoonberichten liet zien. „Het lijkt wel of iedereen ineens problemen met uw produkten heeft!" „Ja, ja..." mompelde de ondernemer afwezig. „Prachtig ... Doe maar goed je best. Ga een marktonderzoek houden, of zo... Ik heb het even druk met een niet-afnemer..." En terwijl Panda verslagen de deur weer uit liep, verdiepte de ondernemer zich opnieuw in een rapport over een zekere Jollipop die in huize Hobbeldonk woonde. „Dus hij wil niets meer kopen..." mompelde hij. „Hij gaat de was met de hand doen, in plaats van een machine te gebruiken. En z'n meubelen met echte bijenwas poetsen, in plaats van met een glanspreparaat-in-handige-spuitbu

Als andere afnemers daar lucht van krijgen .. Ik zal krachtige maatregelen tegen hem moeten nemen..."

VANDAAG de dag

Boeken duurder

DEN HAAG – Uitgevers hebben van de minister van Economische Zaken, van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk en van Onderwijs en Wetenschappen toestemming gekregen hun boekenprijzen in het algemeen met drieëneenhalf procent te verhogen. De boekhandel mag de winkelprijs aan de stijging van de uitgeversprijs aanpassen. Dit blijkt uit een prijzenbeschikking boeken 1977 in de Staatscourant van 10 oktober.

Kinderzegen

BUENOS AIRES – Een Argentijnse vrouw van 34 jaar die al 11 kinderen had, heeft er een drieling bij gekregen, zo is gisteren bekend geworden in Buenos Aires. De drieling – allen meisjes – en de moeder maken het goed.

Terrorisme

STUTTGART – De voorzitter van de Westduitse socialistische partij, Willy Brandt, heeft in een radio-interview verklaard dat het fout is om te denken dat de wortels van het terrorisme in het Marxisme en communisme liggen. „Degenen die menen dat een te grote vrijheid en te veel hervormingen leiden tot terrorisme, zien de zaken verkeerd", aldus de SPD-leider. Volgens hem kan een beknotting van de vrijheid alleen maar leiden tot uitbreiding van het politieke geweld.

Kritiek op Sadat

MOSKOU – De Russiche pers heeft gisteren kritiek geleverd op de Egyptische president Anwar Sadat voor het gebruik van „onvriendelijke woorden" tegen de Sovjetunie tijdens zijn redevoering van vorige week donderdag ter gelegenheid van de vierde verjaardag van de oorlog van 1973. Het officiële partijblad „Pravda" schreef dat Sadat kennelijk is vergeten dat de Sovjetunie in moeilijke jaren Egypte heeft bijgestaan „om tegenstand te kunnen bieden aan de Israelische agressie".

Commissarissen

UTRECHT – Volgens het CNV komt het de laatste tijd bij multinationale ondernemingen steeds meer voor dat directieleden van de moedermaatschappij commissaris worden van de Nederlandse dochtermaatschappij. Het CNV meent dat dit in strijd is met de geest en de bedoeling van de wet, omdat niet aan de eis van onafhankelijkheid en onpartijdigheid wordt voldaan. Het CNV wil via de leden die lid zijn van de ondernemingsraad van zo'n bedrijf bezwaar maken tegen de benoeming van een commissaris die tevens directielid is van de moedermaatschappij.

Uitgesteld

BERLIJN – Het proces tegen de 34-jarige vrouwelijke 'terrorist' Monika Berberich dat donderdag in Berlijn zou beginnen, is in verband met het nieuwe, wettelijk vastgelegde contactverbod uitgesteld. Haar verdedigster mag op het ogenblik geen contact met haar opnemen zodat het proces niet gevoerd kan worden.

Stralingsgevaar

BERLIJN – De stralingsbelasting voor de wereldbevolking als gevolg van de thans bestaande kerncentrales bedraagt nog geen honderdste deel van hetgeen de mensheid krijgt te verwerken door het gebruik van straling op medisch gebied. Dit staat in een rapport van het wetenschappelijk comité van de Verenigde Naties over de gevolgen van atoomstralen. Het comité is tot de slotsom gekomen dat in het bijzonder door onderzoeken met röntgenstralen tot de „collectieve stralingsdosis in de wereld" wordt bijgedragen. Daarom zou de belasting van de patiënten door röntgenstraling tot een minimum moeten worden beperkt.

Raad

PUTTEN – De bouwbond CNV wil dat er in ons land een raad voor het bouwbedrijf wordt ingesteld. Een dergelijke raad moet paritair worden samengesteld. Dat wil zeggen dat zowel werkgevers, als werknemers er even sterk in vertegenwoordigd zijn. Beide partijen zouden bepaalde bevoegdheden aan dit orgaan moeten overdragen. Een mogelijk startpunt voor het opzetten en intensiveren van bedrijfstakoverleg kan worden gevonden in zaken die verband houden met de herstructurering van de branche, aldus de heer Dilo van Commenee, voorzitter van de Hout- en Bouwbond CNV in een rede gisteren in Putten tot de Bondsraad.

Menselijk falen

OSLO – De ongecontroleerde uitstroming van olie en aardgas op het booreiland „Bravo" in het Noorse olieveld Ekofisk in de Noordzee is voornamelijk veroorzaakt door menselijk falen. Tot deze conclusie is een officiële commissie van onderzoek van drie leden, onder leiding van rechter Johan F. Meyer, gekomen. De stroom olie en gas barstte op 22 april van dit jaar los. De oliemaatschappij Philips die het olieveld exploiteert, kreeg een reeks verwijten, variërend van een gebrekkige documentatie over de apparatuur op het booreiland en gebreken in de werkplannen tot een zwakke leiding en een verkeerd beoordelen van kritieke situaties.

Amnesty International en 'Vrouwen voor vrede' krijgen Nobelprijzen

OSLO – Het Noorse Nobelcomité heeft gisteren de internationale hulporganisatie voor gevangenen „Amnesty International" in Londen de vredesprijs voor 1977 toegekend en, met terugwerkende kracht, de Nobelprijs voor de vrede van 1976 aan de beweging „Vrouwen voor vrede" van Mairead Corrigan en Betty Williams in Noord-Ierland.

In de verantwoording voor het toekennen van de prijs van '77 aan Amnesty International stond dat deze organisatie zich inzet voor het beschermen van de waarde van de menselijke persoon „in een tijd van toenemende verruwing en internationalisering van geweld, terreur en foltering".

De organisatie, aldus de verantwoording, heeft degenen die vanwege hun ras, godsdienst of politieke overtuiging gevangen zijn gezet, haar praktische, menselijke, humanitaire en onpartijdige hulp verleend. Amnesty International krijgt 700.000 Zweedse kronen.

De 670.000 kronen van de vredesprijs voor '76 zijn voor de beweging van de 33-jarige mevrouw Williams en de 32-jarige mevrouw Corrigan. In de verantwoording bij deze toekenning staat dat „Vrouwen voor vrede" een inititatief is „dat de weg heeft gebaand voor energieke tegenstand tegen geweld en machtsmisbruik, die in brede lagen van de bevolking opgeld deed".

De Noordierse vredesbeweging der vrouwen was in 1976 al voor de Nobelprijs voor de vrede voorgedragen. In plaats van de Nobelprijs kreeg zij de „Vredesprijs van het Noorse volk". Particuliere bijdragen en collectes hadden er 1.7 miljoen Noorse kronen voor opgeleverd.

De Vrouwenbeweging werd pas vorig jaar eerst goed in het buitenland bekend, toen zij zowel in Ulster als in Engeland, grote vredesbijeenkomsten belegde. Er namen 50.000 mensen aan deel. De IRA veroordeelde de beweging als een organisatie van collaborateurs, opportunisten en huichelaars.

Het Noorse Nobelcomité deed de bekendmaking over de toekenning van de prijzen voor '76 en '77 vergezeld gaan van de opmerking dat 1977 het jaar is van de politieke gevangenen en dat Alfred Nobel, de springstofindustrieel die hem instelde, had bepaald dat de vredesprijs moest worden toegekend aan degenen die zich in het bijzonder hebben ingespannen voor vrede en broederschap. De onderscheiden bewegingen hebben bewezen, aldus het comité, dat de individuele mens een belangrijke bijdrage aan de vrede kan leveren.

De voorzitter van Amnesty International, de 35-jarige Zweedse journalist Thomas Hammarberg, zei in een commentaar dat de 168.000 leden in 107 landen tellende organisatie, het geld zou gebruiken om haar werk in de Derde Wereld uit te breiden.

Amnesty in „landenschrift":

DDR schendt mensenrechten

DEN HAAG – De Duitse Democratische Republiek schendt op vrij grote schaal de rechten van de mens. Tot deze conclusie komt Amnesty International, in een twaalf pagina's omvattend „landenschrift", dat gisteravond werd gepubliceerd. Hierin zegt Amnesty dat het Oostduitse strafrecht in talrijke gevallen in tegenspraak is met de universele verklaring van de rechten van de mens en de internationale conventie over de politieke en de burgerrechten betreffende de vrijheid van beweging, van meningsuiting en van vergadering. Als voorbeelden noemt Amnesty de censuur van de pers en andere communicatiemiddelen en de zwaarbewapende grens met de Bondsrepubliek.

De organisatie wijst vervolgens op de voortdurende praktijk van arrestaties, verlenging van voorlopige hechtenis van burgers die zich kritisch uitlaten over de staat, de autoriteiten en de maatschappij, en van degenen die de DDR willen verlaten (de zogenaamde Republikflucht). De procesvoering klopt niet in die zin dat de verdachte een door de staat toegewezen advocaat heeft die, met name in politieke zaken, bij de verdachte aandringt op een bekentenis. Ook wordt in de DDR de doodstraf nog steeds in stand gehouden voor een aantal politieke en militaire vergrijpen.

Volgens Amnesty zijn er in de DDR verscheidene duizenden politieke gevangenen, van wie een groot aantal straffen van een tot drie jaar uitzit wegens pogingen zonder toestemming het land te verlaten. Wel heeft sinds 1963 een groeiend aantal politieke gevangenen geprofiteerd van het systeem van „Freikauf" door de Bondsrepubliek, maar Amnesty noemt dit een „twijfelachtig morele" zaak. Het systeem houdt in, dat gevangenen vrij naar de Bondsrepubliek kunnen gaan in ruil voor goederen die in de DDR schaars zijn.

Open brief aan CDA-bestuur

PvdA ongerust over CDU/CSU-opvattingen

DEN HAAG – Het dagelijks bestuur van de Partij van de Arbeid is ongerust over de CDU/CSU-opvattingen met betrekking tot de inperking van verschillende democratische vrijheden in Duitsland. Volgens het bestuur van de PvdA gaat de Duitse groepering een weg op, die zeer verontrustend is en een bedreiging vormt voor een democratisch en tolerant politiek klimaat in de Bondsrepubliek.

Commissaris J. van de Ven bij beëdiging agenten:

'Als politie grote macht krijgt zitten wij in politiestaat'

Van onze correspondent

ROOSENDAAL – Bij de beëdiging van drie nieuwe politiemensen in het Roosendaalse korps heeft commissaris J. van de Ven gewaarschuwd tegen tendensen in de samenleving, die vinden dat de politie erg veel macht moet krijgen en dat een harde opstelling nodig is om extreme opvattingen voortaan de kop in te drukken, na de treinkapingen door Molukkers en na de actie van de Duitse Rote Armee Fraktion in Utrecht, waarbij een Nederlandse politieman om het leven is gekomen. Deze gebeurtenissen leiden tot een verscherping van de tegenstellingen, zei commissaris van de Ven: „Als de politie een erg grote macht krijgt, dan is er geen rechtsstaat meer, maar een politiestaat. En daar zou ik als politieman niet bij willen zitten".

„In deze tijd is er moed voor nodig om een functie bij de politie te aanvaarden. Je zit met allerlei extreme al dan niet-politieke groeperingen, die op subversieve wijze onze democratie ondermijnen. Als politieman vraag je je dan af: waar ben ik aan begonnen, welke risico's aanvaard ik hiermee".

In onszelf

Commissaris van de Ven: „Het grote gevaar zit in onszelf. Als politiemannen in een democratische samenleving moeten we ons bewust zijn van de rechten en plichten, niet alleen van onszelf, maar ook van elk lid van die samenleving, ook wanneer ze tot minderheden behoren. De politie is er niet om het establishment te verdedigen. Ook diegenen die het met de bestaande toestand niet eens zijn, verdienen bescherming".

In één adem voegde hij eraan toe, dat wel alles gedaan moet worden om paal en perk te stellen aan extreme acties zoals de treinkapingen en het optreden van de RAF. Hij waarschuwde echter, dat dit soort acties er niet toe mogen leiden dat alle Molukkers en alle mensen met een andere opvatting op één hoop worden geveegd.



● Bij de overstromingen in Noord-Italië als gevolg van zware regenval zijn zeker 15 mensen om het leven gekomen en is een schade aangericht van naar schatting 150 miljoen dollar. In Novara zijn tientallen fabrieken gesloten. De arbeiders kregen te horen dat zij weken thuis kunnen blijven omdat de herstelwerkzaamheden veel tijd zullen vergen. De fabrieksdirecties lieten weten dat zij voor dringende reparaties rond 15 miljoen dollar nodig hebben. De provincie Alessandria is het zwaarst getroffen. Daar staan circa 20.000 hectaren blank. De schade wordt geschat op 125 miljoen dollar. Hier (op de foto) ruimt men de ravage op in het plaatsje Campoligure.

Bonn handhaaft „voorzichtige koers" inzake Schleyer

BONN – Ondanks de toenemende druk om tot een beslissing in de zaak Schleyer te komen - ook Schleyer zelf en zijn vrouw drongen in hun jongste brieven op een snelle beslissing aan – zal de Westduitse regering haar huidige koers in deze zaak niet wijzigen. In Westduitse regeringskringen legde men er gisteren de nadruk op dat de Bondsregering en de veiligheidsautoriteiten niet van plan zijn af te wijken van hun „voorzichtige en consequente koers".

Gisteren stuurde de Westduitse regering de als bemiddelaar optredende Geneefse advocaat Denis Payot een nieuwe „belangrijke mededeling", bestemd voor het commando-Siegfried Hausner dat de Westduitse werkgeversvoorzitter Hanns Martin Schleyer al vijf weken op een onbekende plaats vasthoudt. Met hun bericht voor de ontvoerders reageerden de organen van de Westduitse veiligheidsdienst op de in het afgelopen weekeinde aan buitenlandse kranten, waaronder „De Telegraaf" en "De Volkskrant", en persbureaus gezonden brief van Schleyer aan zijn vrouw, waarin de ontvoerde werkgeversvoorzitter bij de Bondsregering op een spoedige beslissing aandringt en te verstaan geeft dat hij, overeenkomstig de eis van zijn ontvoerders, graag zou worden uitgewisseld tegen elf gevangen zittende leden van de Baader-Meinhofgroep.

Inmiddels heeft Bondskanselier Helmut Schmidt zijn groep adviseurs voor deze zaak weer bijeen geroepen. Tot deze groep behoren toppolitici van alle in de Bondsdag vertegenwoordigde partijen, de bevoegde Bondsministers en vertegenwoordigers van de regeringen van de vier deelstaten waarin de elf leden van de Baader-Meinhofgroep gevangen zitten. Over de inhoud van het jongste bericht van de Westduitse regering aan de ontvoerders is niets onthuld.

NCOV-voorzitter:

Huidig prijsbeleid kan niet langer

DEN HAAG – Met het prijsbeleid dat minister Langman jaren geleden van stal heeft gehaald, kunnen we niet doorgaan. Aldus de voorzitter van het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond in het Midden- en Kleinbedrijf, de heer D. Zuidhof, gistermiddag op het congres van zijn organisatie in het Congresgebouw in Den Haag.

Nieuwe pachtnormen land- en tuinbouw

DEN HAAG – Op 15 oktober worden nieuwe pachtnormen van kracht, normen waarnaar de Grondkamers zich dienen te richten bij de hun opgedragen beoordeling van pachtovereenkomsten voor land- en tuinbouwgrond en bijbehorende gebouwen. Ze zijn vastgesteld door minister mr. A. van der Stee van Landbouw en Visserij.

Met deze nieuwe normen, aldus het ministerie van Landbouw en Visserij, is meer dan in het verleden aansluiting gezocht bij de bedrijfsresultaten. Bij bouw- en grasland is onderscheid gemaakt naar vier grondsoorten, minder dan tot nu toe, maar wel komen er nu per grondsoort normen voor drie kwaliteitsklassen. Door deze opzet, meent het ministerie, krijgen de Grondkamers meer ruimte om rekening te houden met het verschil in opbrengend vermogen tussen de verschillende soorten en kwaliteiten grond.

De vier grondsoorten zijn zeeklei, rivierklei, zand- en dalgrond en veen. De maximum-pachtnormen voor bouw- en grasland variëren van ƒ 150,– per hectare per jaar voor veengrond van de derde kwaliteitsklasse tot ƒ 470,– voor eerste kwaliteit zeeklei.

Tuinland

Voor tuinland, waar eveneens een verdeling in drie kwaliteitsklassen is gemaakt, en een verdeling naar produkt (boomkwekerij en bloembollen, fruit, andere tuinbouw) variëren de normen van ƒ 230,– voor derde kwaliteit fruitteeltgrond tot ƒ 3500,– voor in Noord- en Zuid-Holland gelegen boomkwekerijgronden en voor de bloembollenteelt gebruikte geestgronden.

De genoemde maximum-normen kunnen verhoogd of verlaagd worden met een toeslag of aftrek voor externe produktie-omstandigheden.

Nieuw is dat nu een indeling is gemaakt in drie categorieën produktie-omstandigheden: ontsluiting, waterhuishouding, verkaveling. Bij bouw- en grasland varieert de toeslag of aftrek van ƒ 50,– per hectare voor ontsluiting op rivierklei, zand- en dalgrond en veen en voor verkaveling op dezelfde grondsoorten tot ƒ 90,– voor verkaveling op zeeklei.

Bij tuinland varieert de toeslag of aftrek van zestig gulden voor ontsluiting en voor verkaveling op fruitteeltgrond tot honderd gulden voor ontsluiting en voor waterhuishouding op andere tuinbouwgrond dan fruitteeltgrond.

Toeslagen

Er zijn verder toeslagen mogelijk voor bijzondere teelten (maximaal 80 procent van de gewone maximumnorm zonder toeslag of aftrek), voor drainage, voor infiltratie of ondergrondse wateraanvoer voor beregening op zandgronden, voor bomen op fruitteeltgrond.

De normen voor bedrijfsgebouwen zijn ingedeeld naar bedrijfsgrootte – hoe meer hectaren, hoe kleiner het bedrag per hectare – en naar een drietal doelmatigheidsklassen. Voor veeteelt- en gemengde bedrijven variëren ze van 35 gulden per jaar voor de minst doelmatige gebouwen op bedrijven van 35 tot 45 hectare tot driehonderd gulden per hectare voor de doelmatigste gebouwen op bedrijven van 15 ha of kleiner. Voor akkerbouwbedrijven gaat het, bij dezelfde grootte – klassenindeling, van 35 tot 275 gulden. Op bedrijven groter dan 45 ha moet „een redelijke vergoeding" worden betaald, die nooit minder kan zijn dan het bedrag dat voor bedrijfsgebouwen op bedrijven tot 45 ha wordt betaald.

Verhoging

Volgens het landbouwschap betekenen de nieuwe normen over de hele linie een pachtverhoging. De mededeling dat met deze normen meer aansluiting wordt gezocht bij de bedrijfsresultaten laat het schap voor rekening van het ministerie van Landbouw en Visserij.

Vakwerk

Service zoals 't hoort van:

Waarborg voor vakkundig werk
Waarborg voor technisch werk

Servicewagens met mobilofoon staan voor iedereen paraat.

Bost Verwarming b.v.

Romeinenstr. 8 - Kerkrade-West - 045-412547

ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
ERKEND WATERTECHNISCH INSTALLATEUR

ACKERMANS B.V.

CENTRALE VERWARMING × SANITAIR

GELEEN TEL. 04494-40900 MAURITSLAAN 110

UW ADRES VOOR REPARATIE EN ONDERHOUD

KALK verstopte leidingen?

Wij zijn gespecialiseerd in het KALKVRIJ maken van verstopte waterleidingen, geisers, w. water spiralen boilers enz. Vlgs. het Cleaver-systeem met de gifvrije Cleavervloeistof. Vergunninghouder van de „Vewin" + KIWA-keur

Servicebur. „Cleaver" bv

Spaubeeklaan 33. Geleen, te. 04494-43838.

Fa. Jan Borghans

voor al uw VERNIEUWINGEN en reparatie van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen.

Leonardusstraat 1, Chèvremont-Kerkrade. Tel. 045-457961.

LET OP

DAKDEKKERSBEDRIJF **PETERS**

Wij repareren en vernieuwen alle daken.

Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

---

snelle vakkundige reparatie

Wij repareren alle merken radio's, t.v.'s, wasautomaten, diepvriezers enz. zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!

KEULEN Simpelveld

Hoek Markt/Dorpstraat. Tel. 04442-1373.

HANS LIPS,

de garantie voor

DAK- EN TIMMERWERK

Tevens adres voor uw verbouwingen.

Toupsbergstraat 86, Chèvremont-Kerkrade Tel. 045-453818.

CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo

Wij geven U graag advies

Onze specialiteit is

FINANCIËLE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch. Ook bent U van harte welkom op ons kantoor.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z 211, tel. 04494-45870

WOONHUIS

TE KOOP GEVRAAGD

door particulier.

in Sittard of omgeving.

Brieven onder nr. 0104 L.D. Heerlen.

Aangeb. betrekkingen

Groothandel Swipeprodukten vraagt actieve DAMES op free-lance-basis voor demonstratie en verkoop in eigen omgeving. Eigen tijdsindeling. Prima bijverdienst. In. 045-310098.

Dames leuke BIJVERDIENSTE zonder verplichtingen. Br. o. nr. E 168 LD Hrl.

Zelfst. werk. vakbekw. METSELAARS gevr. J. Waulthers Stationstr. 33 Sittard tel. 04490-12608

BOUWVAKKERS v. direkt gevr. Ploegen metslaars, en betontimmerlui. v. Accoordwerk in Aken en omg. Hoog loon en goede socc. voorzieningen. Soll. aan: Heutz GmbH Roermonderstr. 31, Kohlscheid-Hertzogenrath, t/o Mercedes garage tel. 09-492497-2862 na 17 uur 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Gevraagd ervaren SLAGERSKNECHT. Afspraak na tel. onderhoud. Slagerij Renkens B.V., tel. 04490-12286.

Met spoed charmante GASTVROUW gevr. Bar L'Etoile, Akerstr 6 Kerkrade-W. tel. 045-415854.

JA! VanderMeer doet 't:



verrassend-elegante, extra grote bankengroepen in rondom-echt-leer, zoals deze rijk-geplooide zitgroep met komfortabele hoge rug, 'n extra-brede arm en zitkussens met sierlijke rolnaad, voor prijzen die alleen VanderMeer kan lanceren!

Ja! Wie veel leren meubelen verkoopt, kan nu eenmaal véél aan z'n prijzen doen! 't Allernieuwste bewijs? Al die luxueuze, elegante bankengroepen in rondom-echt-leer. Rijk-geplooid leer met traditionele hoge rug. Leer met royaal-overbloezende kussens en lage rug. Leer met extra brede dóórlopende armleggers. Leer met sportief-gerimpelde kussens en dekoratieve stiknaden overdwars… Altijd perfekt afgewerkt. Altijd voor prijzen die niet lager kunnen.

Ja, liefhebbers van die grote, rijke, uiterst-komfortabele bankengroepen in rondom-echt-leer gaan om twee goeie redenen naar VanderMeer. Om al het nieuws. En om de prijzen.

Ja! VanderMeer doet 't: verrassend-elegante extra grote bankengroep in rondom-echt-leer met komfortabele hoge rug. De extra-brede armleggers hebben een fraaie 'glooiende' lijn en zijn net als de zitkussens afgewerkt met een bijzonder-sierlijke rolnaad. De rijk-geplooide overbloezende rugkussens hebben een diepe horizontale stiknaad voor extra steun precies daar waar 't nodig is. Uit voorraad leverbaar in de warmste, de rijkste leerkleur die er is: negre! Maar op bestelling óók leverbaar in de sfeerkleuren zwart, bruin, brandy en palmengroen.

VanderMeer is Prijsgarant!
Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer meubel ergens anders hetzelfde meubel onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

2995,-

TWEE+DRIEZITTER UIT VOORRAAD LEVERBAAR!

van der meer

Altijd fijne meubelen, àltijd scherpe prijzen!

Utrecht (Woon-Wonderland, met allerlei originele shops): Rijksweg Oudenrijn-Arnhem, afrit Utrecht; **Rotterdam:** Groothandelsgebouw, Weena 737; **Den Haag:** Winkelcentrum 'Waldeck', einde Laan van Meerdervoort; **Amsterdam:** Stadhouderskade 74; **Diemen (bij Amsterdam):** Rijksweg Amsterdam-'t Gooi, afrit De Sniep; **Beverwijk:** Rijksweg Haarlem-Alkmaar, Velser-tunnel, afrit Zaandam/Heemskerk; **Eindhoven:** Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegveld; **Etten-Leur:** Rijksweg Breda-Roosendaal. **Heerlen:** Spoorsingel 2; **Enschede:** Winkelcentrum 'De Klanderij'; **Almelo:** Oranjestraat 25. **Dagelijks (ook op zaterdag!) geopend tot 6 uur. Koopavond:** donderdag in Utrecht, Den Haag, Amsterdam en Almelo; vrijdag in Rotterdam, Diemen, Eindhoven en Etten-Leur.

Vraag voor prachtige

Noorse patronen

en andere favoriete klassiekers de speciale ***Suizalon*** *kleurenfolder!*

Zolang de voorraad strekt

GRATIS beschrijvingen

De beschrijvingen ontvangt U gratis bij aankoop van de beroemde 3 Suisses kwaliteit

Suizalon

En als U toch in onze winkel bent, neemt U dan meteen de nieuwe **3 Suisses Breigids** mee. Compleet met beschrijvingen voor slechts 4.50

HEERLEN, Kerkplein 23, Glaspaleis, Bongerd
SITTARD, Steenweg 21

3 SUISSES *handwerk-speciaalzaak*

Hier moet u wezen. Hier moet u zijn.

Wie even nadenkt koopt nu!

Deze volautomatische Philips wasautomaat type AWB 001 heeft liefst 12 programma's, waaronder een speciaal wolwasprogramma. Nú voor een onmogelijke lage prijs.

PHILIPS

699,-

(... en kompleet met volle D. v.d. Bergh service en garantie.)

Kijk, vergelijk en kom naar Dom v/d Bergh

7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop. *Dom v.d. Bergh*

En dat is niet het enige. Dom v.d. Bergh heeft een geweldig wasautomaten-assortiment. Alles uit voorraad leverbaar en gratis thuis bezorgd.

AWB 126: Volautomatische voorlader met 7 programma's, thermisch gestuurd, regelbare centrifuge **998,-**

AWB 102: Volautomatische, ruimtebesparende bovenlader met 4 à 5 kg inhoud, 7 basisprogramma's en traploos regelbare centrifugesnelheid. **1098,-**

AWB 007: Volautomatische wasmachine voorlader met 12 programma's, vier druktoetsen en programmaknop **849,-**

Klein in prijs, groot in service.

Philips wasdrogers AWB 150
Kapaciteit 2,5 kg droog wasgoed. Slechts **399,-**

AWB 162
Kapaciteit 4 kg droog wasgoed. Nu **549,-**

PHILIPS

DOM v/d BERGH

Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-13145
Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608. Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818.

KAPPERSVAKSCHOOL

GROENSTRAAT 71, GELEEN

Geopend maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 16.30 uur

U bent van harte welkom. U kunt binnenkomen zonder af te spreken. U wordt snel en goed geholpen. Wij werken tegen gereduceerde prijzen, o.a.

WASSEN-WATERGOLF v.a. **ƒ 12,-** incl. versteviging
PERMANENTEN v.a. **ƒ 22,50**
KNIPPEN v.a. **ƒ 7,50**

Wij werken met het bekendste en beste merk op het gebied van haarverzorging nl. L'Oreal.

TOT ZIENS IN DE

KAPPERSDAGVAKSCHOOL

GROENSTRAAT 71, GELEEN

Hugo Metsers maakt tv-serie over de smokkelarij

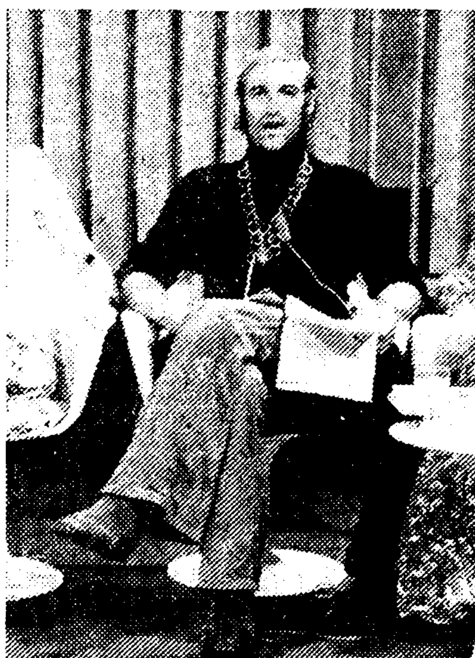
VLISSINGEN – Acteur Hugo Metse?s heeft zijn plannen om een bioscoopfilm te maken over de smokkelarij van vroeger omgebogen. Naar alle waarschijnlijkheid zal het nu uitlopen op een televisieserie. „De anderhalf uur die je ter beschikking hebt met een bioscoopfilm zijn gewoon veel te kort", vindt Metsers. Daar is het onderwerp te veelzijdig voor. Er zitten als het moet wel 20 afleveringen in voor een televisieserie. Bovendien is het opzetten van zo'n serie voor de televisie heel gemakkelijk te realiseren. Ik heb wel het idee dat de zuilen er interesse in hebben".

Nu de plannen zijn veranderd heeft Hugo ook een langere aanlooptijd nodig. Daarom zal het wel 1979 worden voordat er gedraaid zal worden. Hugo Metsers gaat intussen enthousiast verder met het uitbreiden van zijn documentatie over de smokkelarij. Zo heeft hij in Brabant en Zeeuwsch-Vlaanderen al bezoeken afgelegd aan bejaardentehuizen waar nu oud-smokkelaars en oud-douanemensen verblijven. Met name Zeeuwsch-Vlaanderen is zijn werkterrein. Hij zoekt in dat deel van Zeeland ook locaties voor buitenopnamen voor de televisieserie.

* Smokkelaars en douaniers

Het is de bedoeling van Metsers de smokkelverhalen die hij verzamelt te verwerken in één persoon, anders krijg je te veel een documentairetoestand, meent hij. Je houdt het anders niet voor mogelijk wat er nog aan verhalen leeft. Ik heb zo langzamerhand een eindeloos dossier".

Tijdens de gesprekken met Zeeuwsch-Vlaamse exbotersmokkelaar Roman Hemelsoet heeft deze aangeboden voor de filmopnamen enkele van de oude smokkelwagens die Hemelsoet nog heeft staan, in te zetten. Hemelsoet vertelt: „Die wagens zijn nog prima intact. Alles zit er nog op en aan, tot de geheime bergplaatsen en kogelgaten toe".



● *HUGO METSERS*



BURGUNDY STREET JAZZBAND IN SCHAESBERG

SCHAESBERG - Op vrijdag 14 oktober wordt het programma van de Stichting Oude Stijl Sociëteit „Jazz-Mine" vervolgd met een optreden van de Burgundy Street Jazzmen uit Valkenswaard. Vanaf 21 uur zijn ze te beluisteren in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 144 te Schaesberg. Een formatie die een uitgebreid scala presenteert, wat ook al blijkt uit hun instrumentarium. Sinds hun korte bestaan (gestart in januari 1976) hebben ze al heel wat optredens achter de rug in diverse jazzclubs en ook deelgenomen aan verschillende festivals in Nederland, België en Duitsland. Een zesmansformatie met een 12-tal instrumenten, die achter hun naam vermeld staan: leider is Dick Sesink. Verder Günther Dengel, Han Overdijk, Joop Kaptijyns, Herman Gouwerman, Christ Vingerhoets.

Zoon voor Paul McCartney

LONDEN – James Louis McCartney. Zo heet de zoon van ex-Beatle Paul McCartney en diens vrouw Linda. Het is de eerste spruit van het echtpaar McCartney. Mede omdat het de zoon van een ex-Beatle betreft had de Engelse pers alle belangstelling voor dit kiekje dat ons werd doorgeseind door Associated Press. James Louis McCartney weegt 6 pond en is nu drie weken oud. De voornamen van dit Beatlenageslacht zijn die van Paul McCartney's vader en die van Linda's grootvader.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239





● *LINDA en PAUL MCCARTNEY met hun eerste zes pond wegende zoontje JAMES LOUIS.*

Hollands (pop)-glorie op de Duitse buis

Van onze showpaginaredactie

KEULEN – In Duitsland maakt men er geen geheim van dat men in de showbusiness daar met jaloerse blikken naar ons land kijkt. En Nederland - dat kunnen we zonder chauvinisme wel stellen - heeft in de afgelopen jaren nogal wat (pop)talent voor de internationale markt geleverd. Vandaar dat dit voor de Westdeutsche Rundfunk in Keulen aanleiding was om een drie kwartier durende show met uitsluitend (veelbelovend) Nederlands talent op de buis te brengen. Vanavond vanaf 20.15 uur krijgt u dat allemaal te zien in een decoratieve omgeving met bloembollenvelden, draaiende molens, grachten en (hoe kan het voor Duitse begrippen anders) klompen. Op Duitsland I. Limburg is vertegenwoordigd met PUSSYCAT, de groep die internationaal zo'n succesvolle blikseencarrière maakte dat we besloten deze ook in het programma „RTL-12 Uhr mittags" van Radio Luxemburg en Limburgs Dagblad te laten optreden. Ook uit Limburg (Baarlo) Dries Holten, beter bekend als Andres van het duo Rosy en Andres. Verder komen vanavond op de buis: de Dizzy Man's Band, George Baker Selection, Maggie McNeal, Dianne Marchal, Jack Jersey, Earth and Fire, Spooky and Sue, Patricia Paay en Long Tall Ernie and the Shakers.



● *Rosy en Andres (laatste uit het Noordlimburgse Baarlo)*



● *Dianne Marchal*



● *Ook nog goed voor de show van vanavond: een Hollands kaasmeisje. Op deze foto met de presentator van „Popmuziek uit Holland", Karl Dall.*

TV over kunst Amsterdamse metro

HILVERSUM – Drie dagen voordat de Amsterdamse metro, die door velen al het meest controversiële stukje openbaar vervoer in ons land wordt genoemd, officieel in bedrijf zal worden gesteld, zal in het NOS-programma „Beeldspraak" vanavond om 22.05 uur op Nederland I een speciaal gemaakte film worden vertoond over de kunst in de hoofdstedelijke „Ondergrondse".

Daarvoor is volgens regisseur Jonne Severijn een Beeldspraakploeg op zoek gegaan naar de vormgeving en de architectuur en is daarbij ook gestuit op wat hij noemt „de explosie van eigentijdse monumentale kunst".

Dat laatste is het gevolg van een regeling, die voorschrijft dat in bepaalde gevallen van de totale bouwsom twee procent aan beeldende kunst moet worden besteed.

De architecten en de dertig betrokken kunstenaars hebben vanaf het allereerste stadium nauw samengewerkt tot integratie van het werk van allen „zonder daarbij op de persoonlijke zeggingskracht van iedere individuele kunstenaar te besnoeien". Volgens de samenstelling van de film is hierdoor de Amsterdamse metro geworden tot een groot openbaar museum van de beeldende en monumentale kunst van de jaren zeventig in Nederland.



Radioprijs voor RTB

PRAAG – De Belgische radioömroep RTB Centre de Production de Bruxelles" is op de internationale radiowedstrijd in het Tsjechische Brno onderscheiden met de eerste prijs, aldus is bekendgemaakt door het Tsjechische persbureau CTK. Het thema van de Prix Musical de Radio Brno, waaraan werd deelgenomen door 19 Europese radiostations, was „vertolker van de 20ste eeuw". De tweede prijs werd gedeeld door het Tsjechische radiostation Bratislava en de Süddeutcher Rundfunk Stuttgart, en de derde prijs ging naar Radio Polen.



radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur
■ - zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Het huis. 11.00 Spelraam.
14.00 - 15.00 Schooltelevisie. 14.00 Europa vanuit de lucht. Kettingen van licht. 14.30 Jouw beurt. Stotteren.
18.15 Bedreigde landschappen. Les 6. Sporen van de ijstijd. Teleac.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Henkies droomboom. Tv-tekenfilmserie.
19.10 De krant van Bas. Tekenfilm.
19.30 Het kleine huis. „Schoolverkiezingen" Tv-jeugdserie.
20.20 Adam of aap? „De stenen spreken" Tv-serie over het ontstaan van de mens.
20.50 Bolivia. „Welke taal spreken ze daar eigenlijk?" Aandacht voor de Quietchwa Indianen.
21.20 Tenslotte. Dagsluiting door ds. W. Glashouwer.
21.35 Journaal.
21.50 ■ Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 Beeldspraak. „Amsterdam, haar geklede metrowegen" Op 14 oktober gaat de Amsterdamse metro rijden. De redactie van Beeldspraak gaat op zoek naar architectuur.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56 en 60.

18.45 Paspoort. Informatie voor Italianen.
18.55 Journaal.
19.04 Charlie's angels. „De Angels als doelwit" Tv-politieserie. De drie mooie dames van Charlie worden bedreigd door een moordenaar. Zij zoeken veiligheid in Charlie's huis, maar bedenken al gauw dat het spoor naar hun geheime opdrachtgever kan leiden ....
20.00 Journaal.
20.25 Hitboulevard. Muziek van eigen bodem staat centraal. De Nederlandstalige top 5 en tips worden gepresenteerd door Willeke Alberti. Verder leidt ze een quiz en komen elf dansparen tegen elkaar uit.
21.30 De verpleegsters. „Zaterdagavond" Tv-serie.
22.20 Aktua Tv. Aktualiteitenrubriek.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Akko, kruisridderstad tussen de tijden. Bezoek aan Akko, een havenstadje ten noorden van Haifa. Het dagelijkse leven van Joden en Arabieren en een kijkje in de historie.
17.05 De laatste loop. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Intermezzo. Programmainformatie.
18.40 Mr. Carlis en zijn verhalen. Gij zult niet stelen.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Sir John. „S.O.S. een zien in nood" Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Wer hat die Show denn zum Bahnhof gerollt? Popshow uit Nederland met Rosy en Andres, Dizzy Man's Band, George Baker Selection, Maggie McNeal, Dianne Marchall, Jack Jersey, Earth and Fire, Pussycat, Patricia Paay, Long Tall Ernie and the Shakers en anderen.
21.00 After the fall. Amerikaans tv-spel. Het mislukte leven van de advocaat Quentin.
23.05 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Beelden van deze aarde. Bezoek aan een boer en zijn gezin in Nieuw-Zeeland.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Marianne Mendt.
18.20 Iwans geschiedenissen. Tekenfilm.
18.45 De Wombles. Poppenfilm.
19.00 Journaal.
19.30 ■ Each dawn I die. Amerikaanse speelfilm uit 1939 met James Cagney, George Raft, Jane Bryan en anderen. Een journalist ontdekt een schandaal. Als hij zijn verhaal wil publiceren, raakt hij door toedoen van de onderwereld bij een verkeersongeluk met dodelijke afloop en komt in de gevangenis terecht. Hier raakt hij bevriend met Stacey.
21.00 Journaal.
21.15 Gezichtspunt. Actualiteiten. Onderwerp: de neutronenbom.
22.00 A propos film. Filmnieuws. Presentatie: Helmuth Dimko.
22.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Wiskunde. Les 17.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Spelen met zakrekenmachines.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Tips en adviezen.
21.00 Hobbytheek. Gymnastiek met zelfgemaakte apparatuur.
21.45 De legende van de Bermuda-driehoek. Documentaire.
22.30 ■ Out of the Fog. Amerikaanse speelfilm met Ida Lupino, John Garfield en Thomas Mitchell. Jonah en Olaf twee goede vrienden houden van rust en trekken er weken op uit om te vissen. Hun droom is een grote boot, maar daarvoor is geen geld. Harold Goff, admiraal van Sheepshead Bay ziet winst in deze zaak en bezorgt Jonah en Olaf een grote schuld. Er volgt een rechtszaak en de twee vrienden maken plannen Goff te doden ....
23.50 Journaal.

DUITSLAND III SR
Kanalen 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Wiskunde. Les 17.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Natuurkunde. Les 3.
19.30 Skigymnastiek.
20.00 Journaal.
20.15 Hearing over een actueel thema.
21.30 Amateurfilmers stellen hun werk voor.
22.00 Journaal.

BELGIË TV I (Ned.)
kanalen 10 en 44

18.00 Pierrot. Voor de kinderen.
18.30 Open school.
19.00 Tienerklanken. Voor de jeugd.
19.45 Journaal.
20.15 Gerard Cox. Programma rond Gerard Cox.
20.50 Kijk mensen. „Te vroeg geboren". Risico's rond het te vroeg geboren kind.
21.40 Mish-Mash. Programma van de Joegoslavische televisie. Met: Ray Charles, Billy Paul, James Brown, Telly Savalas, Alice Cooper en anderen.
22.20 Journaal.

BELGIË TV II (Ned.)
kanalen 25 en 47

20.15 Polen. Programma naar aanleiding van het bezoek dat het Deense koninklijk paar bracht aan dit land.
21.05 Bonnie en Clyde. Amerikaanse speelfilm. Een relaas uit de harde onderwereld van Amerika.

BELGIË (Frans)
Kanalen 3 en 8

18.0 Fred Basset. „Een klein, lief hondje" Tv-serie.
18.05 1,2,3, ... Cinema. Voor de kinderen.
18.30 Le neveu d'Amerique (23). Tv-serie.
18.45 TVF. Damesmagazine met Laurette Charlier. Actualiteiten en een rubriek over de problemen van de Arabische vrouw.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.51 De reis naar Lourdes. Elk jaar trekken 4 miljoen bedevaarders en toeristen naar Lourdes. Onder hen 2 tot 300.000 landgenoten. Een reportage van Liliane Verspeelt en George Yu.
20.46 Muziek mozaïek. Speciaal programma uit de Radio- en Tv-salon te Luik.
21.46 Journaal.
22.00 Alphabet pour Liège. Werk van Stockhausen.
22.45 Journaal.

BELGIË FRANS TV II
Kanalen 28 en 42

18.45 Sans faute. Franse cursus.
19.50 Savoir-vivre. Serie recepten.
20.20 Au plaisir de dieu. Tv-serie.
21.15 Club F. Nieuw programma voor de moderne vrouw.



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

AVRO: 7.02 ● AVRO-klok 7.41 Avro's Radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Dansmuziek. 9.15 Open School. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.33 Avro's Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw.12.41 Avro's Radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. 13.10 ● Orgelconcert. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO. 15.33 Avro's Radiojournaal. 17.00 Voor ons gemaakt, door ons gekraakt. 17.32 Avro's Radiojournaal. 17.50 ● Met muziek op stap. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 Per saldo: zakelijke bespiegelingen. 19.00 Trefpunt. NOS 19.15 ● ACCOORD: kroniek van amateuristische muziekbeoefening. AVRO 20.00 - 23.55 Avro-Totaal-Theater, met om 22.40 Avro's Radiojournaal.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

KRO: 7.11 Ochtendgymnastiek 7.20 Het levende Woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M. 9.30 Scheepspraat. informatie voor schippers. 9.35 Waterstanden. 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 In „Boerderij". 12.49 Uitzending voor de landbouw. KRO. 13.11 Echo magazine. 13.45 Voor de verandering. 14.00 Schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fons Disch praat met dhr. L. de Graaf. praat met dhr L.de Graaf. NOS 17.00 Het zal mijn tijd wel duren 17.20 ● Eurolight. 17.40 Tambu: informatie en verzoekplaten voor de Antillianen en Nederland. 17.55 Mededelingen. KRO 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels. 18.50 Verkenning. 19.00 Kerk in meervoud. 19.30 ● Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Moderne kamermuziek. 21.30 Spektakel. NOS 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen. 23.05 Aktualiteitenoverzicht Radio-televisie. 23.10 De kant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

VARA van 7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de Dag. 7.02 ● VARA's lijn Drie in Friesland, Groningen en Drente. NOS 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. VARA 19.02 ● Poprekonstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht driedraai...and all that jazz. 1.02 ● Nacht drie draai...en zo nog het een en ander. 2.02 ● Peter Holland 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

TROS: 7.02 ● Capriccio. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 koren en korpsen. 14.02 ● Om het boek. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10–20.00 De Bondsconcoursen van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Opnamen van de concoursen in Holtum, Borgharen en Grubbenvorst.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags. Jochen. Heute in Schwenningen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Starparade, Martin. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL–Diskothek. 21.00 Radio-Skat. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel met: waar of niet waar.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata. Met Paul Rütger aan het orgel. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Met wie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van Brabant. 16.00 Splinternieuws.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met: Formule F. Selectie uit de Franse Hitparade en oudere mooie liedjes. 18.00 B.R.T. 2-Focus. 18.15 Meer muziek. De veertiger Jaren. 18.50 Sportspiegel. 19.15 The country-music-club. 19.53 Vrij-uit – in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Optreden van Willy Appermont, piano. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05–23.40 Vanavond en vannacht.

conomie vandaag

roei

NTA MONICA – In een rapport de Rand Corporation wordt ge- dat de dalende trend in de Ame- anse geboortecijfers zich voor- g nog wel door zal zetten. Eco- ische welvaart gaat gepaard met hoog geboortecijfer, maar in de is de omgekeerde trend aanwezig. e vrouwen geven de voorkeur een baan boven een gezin.

ER

N HAAG – De Sociaal Economi- e Raad zal in de vergadering van dag 21 oktober een verdeeld con- t advies spreken dat de commis- ondernemingsraden heeft opge- d over medezeggenschap van rknemers in ondernemingen met nder dan honderd werknemers.

xport

STERDAM – De Nederlandse ex- t heeft in het tweede kwartaal verdere terugval te zien gegeven. een half jaar tijds is ongeveer de ft van de in de voorafgaande ruim erhalf jaar opgetreden groei weer oor gegaan. Dit zegt de Nederland- e Bank in haar verslag over het eede kwartaal 1977.

oesch

RTMUND – Sinds 1957 is het per- eelsbestand bij het Duitse staal- cern Hoesch (partner van Hoog- ens) stevig afgeslankt. Werkten er 1957 nog 38.000 mensen, thans rdt het werk gedaan door 26.000. rig jaar waren er nog 1500 werk- ers te veel.

rouw

EN HAAG – De geruime tijd gele- toegezegde regeringsnota over fiscale behandeling van de ge- wde vrouw blijft uit. Dit heeft aatssecretaris Van Rooijen van Fi- nciën laten weten.

AO

RECHT – De ambtenarenbonden va en Kabo blijven zich hardnek- verzetten tegen de invoering van cao voor de elektriciteitsbe- ijven in ons land, zoals die vorige and wel werd ondertekend door aantal andere bonden van over- dspersoneel.

isconto

NDEN – De Britse Centrale Bank eft besloten tot een verdere verla- g van haar miniumrente (disconto andere landen) van 6 tot 5,5 pro- t. Een jaar geleden bereikte het ief een hoogtepunt van vijftien ocent.

uivering

RECHT – Het CNV heeft minister sterterp gevraagd wat hij denkt te en tegen de soms buitensporig ote tariefsverhogingen voor de ivering van afvalwater.

liegen

MSTERDAM – Van de luchtreizi- rs op de Nederlandse vliegvelden momenteel zestig procent Neder- nder. Op Schiphol en Zestienhoven j Rotterdam wordt in toenemende te voor Nederlandse luchtreizi- rs gewerkt.

uiker

ENEVE – Vertegenwoordigers van n zeventig landen hebben in Ge- ve de tekst van een nieuwe inter- tionale suikerovereenkomst goed- keurd. Deze is bedoeld om het aan- d in overeenstemming te brengen t de vraag.

pec

ENEN – De Organisatie van Olie porterende Landen (OPEC) heeft n een aantal ontwikkelingslanden nteloze leningen toegekend van bij kaar 50,9 miljoen dollar (ongeveer 2 miljoen gulden).

nergie

RUSSEL – Als de Verenigde Staten niet in slagen een toonaangevende te spelen inzake energiebespa- g, dan zal de hele geïndustriali- erde wereld daaronder leiden, alus Amerikaanse minister van ener- Schlesinger.

erkgevers

N HAAG – De Raad van Bestuur Arbeidszaken, waarin alle cen- le werkgeversorganisaties zijn enigd, zal zich deze week beraden de houding die hij zal innemen te- nover de plannen van het kabinet handhaving van de koopkracht.

UCDW

N HAAG – Tijdens het eerste con- s van de Europese Unie van risten Democratische Werkne- rs is de heer Van Zijl, lid van de eede Kamerfractie van het CDA, het bestuur gekozen.

Shaggies veroveren steeds meer de rokersmarkt
Grensstreek vol met voorraden sigaretten

HEERLEN – De detailzaken in de Limburgse grensstreek zijn bezig grote voorraden sigaretten aan te leggen om de run van met name Duitse kopers te kunnen opvangen. Verwacht wordt namelijk dat na de prijsverhoging met twee kwartjes de stroom Duitse kopers achterwege zal blijven en dat tot aan het tijdstip van de verhoging Duitse en Belgische grensbewoners extra voorraden in Nederland zullen inslaan. Ook de verkoop aan eigen klanten – zo wordt verwacht – zal teruglopen wanneer een pakje sigaretten vijftig cent duurder is. De jongste prijsverhoging van sigaretten in de bondsrepubliek heeft een daling van de omzet van tien procent te zien gegeven. Groothandelaren sturen de laatste dagen brieven naar de detailhandel met stuntaanbiedingen op gebied van rookwaren. De omzet in tabaksartikelen is het laatste jaar overigens niet verminderd in Nederland. Er zijn wel tekenen die wijzen op een lichte teruggang in het roken van sigaretten en grote sigaren. Er worden meer cigarillo's gerookt en er worden meer shaggies gedraaid.

De verkoop van kerftabak is dit jaar met 4,6 procent gestegen. De daling in de verkoop van sigaretten zou volgens de tabakshandelaren veel groter geweest zijn als Duitsers en Belgen geen sigaretten in de Nederlandse grensstreek gekocht hadden. De export van sigaren vanuit Nederland blijft op hoog niveau staan. De helft van onze totale produktie gaat naar achtereenvolgens België, Frankrijk, Engeland en West-Duitsland.

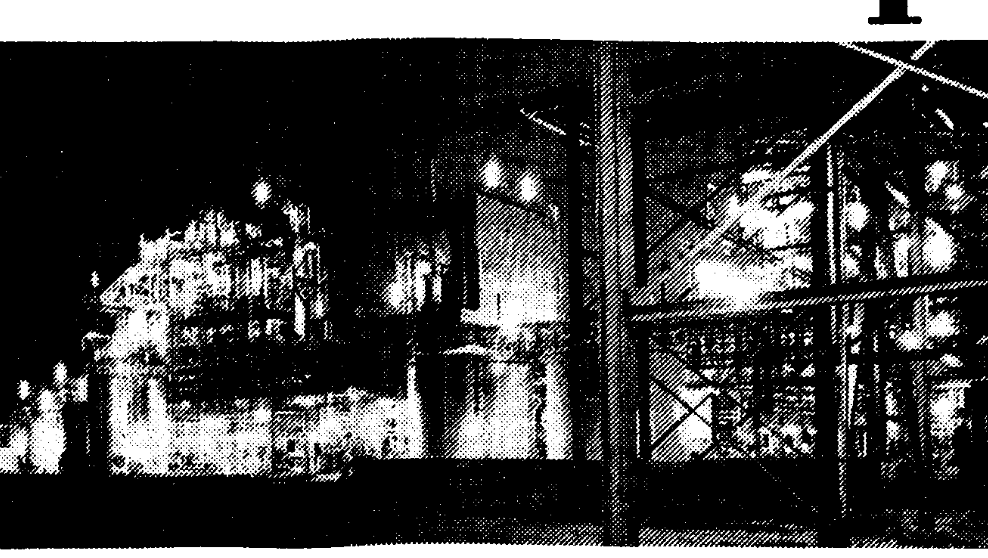
Alfa-picolinefabriek biedt werk aan veertig man
DSM ontwikkelde nieuw proces voor oud product

HEERLEN – DSM heeft een nieuwe fabriek voor alfa-picoline in produktie genomen met een capaciteit van 3000 ton per jaar. De fabriek maakt deel uit van de groep speciale produkten. De nu in gebruik genomen installatie is als basis geschikt voor de fabrikage van andere organische tussenprodukten, wat op langere termijn bedoeld is. Met het totale project is een investering van meerdere tientallen miljoenen guldens gemoeid. Voor de uitbouw rekent men op vier tot vijf jaar. In en rond de nieuwe fabriek werken veertig mensen.

Alfa picoline is een produkt dat onder meer toepassing vindt in de farmaceutische industrie voor de bereiding van geneesmiddelen, in de autobandenindustrie als grondstof voor een hechtmiddel van de rubber aan het zogenaamde bandenkoord en als grondstof voor een gewasbeschermingsmiddel. De produktie van andere organische tussenprodukten is in voorbereiding. Het betreft 2-3-lutidine, dat als grondstof zijn belangrijkste toepassing vindt in niacin, een onderdeel van het vitamine B-complex dat wordt toegepast in veevoeder en voor de bereiding van verrijkt graan.

Alfa picoline is een betrekkelijk oud produkt. Het bekendste fabricageproces is dat via teerdestillatie. Het centraal laboratorium van DSM ontwikkelde een synthese op basis van aceton en acrylonitril. Het is voor het eerst in de wereld dat een proces voor dit produkt is ontwikkeld waarbij geen fatale bijprodukten worden gevormd. Voor dit proces bestaat nu reeds allerwegen grote belangstelling. De nieuwe fabriek is met tal van milieumaatregelen omgeven. Een opmerkelijk constructiedetail is bijvoorbeeld het koelwerk. Dit koelingsgedeelte bevindt zich boven op het reactorgebouw en heeft zodoende tevens een veiligheidsfunctie. Eventueel uit de reactor ontsnappend aceton wordt onmiddellijk in het koelwater opgevangen. Op deze constructie is octrooi aangevraagd. Alle afvalgassen gaan direct naar een incinerator waar ze worden vernietigd.

Ook het proceswater en alle andere afvalstoffen worden vernietigd. De bewaking van de fabriek gebeurt helemaal automatisch.



NCOV wil van de regering:

Koopkracht van modale zelfstandige handhaven

DEN HAAG – De koopkracht voor de modale werknemer wordt gegarandeerd. Wij zullen zeker van de regering koopkrachthandhaving eisen voor de gemiddelde zelfstandige in het midden- en kleinbedrijf. Dat zei gisteren voorzitter D. Zuidhof van het Ned. Chr. Ondernemersverbond op het congres van zijn organisatie. Behalve kritiek over het teruglopen van het ondernemersinkomen heeft het NCOV vrees voor een te sterk stijgen van het minimumloon. Gevreesd wordt voor een stijging per 1 januari van zeker vier procent – het dubbele van de CAO-lonen – zodat de minimumlonen weer flink uit de pas lopen. De arbeidsintensieve sectoren van het midden- en kleinbedrijf hebben geen ruimte om deze extra lasten op te vangen.

Het NCOV heeft ook felle kritiek op het nog steeds heersende strenge prijsbeleid, waar de zelfstandigen altijd aan te kort komen. De overheid maakt niet voldoende gebruik van de wetgeving om de zogenaamde prijsonderbiedingen te bestrijden. Er moeten meer mistoestanden op het gebied van de prijsconcurrentie worden aangepakt.

Inflatie

WASHINGTON – De inflatie in de VS kan volgend jaar oplopen tot 7,5 pct, aldus de invloedrijke Amerikaanse econoom Arthur M.Okun. De oorzaak van deze stijging ligt in het landbouwbeleid dat kostenverhogend werkt.

Vertrouwelijk rapport door WIK openbaar gemaakt

Werkgevers willen niet praten tijdens staking

UTRECHT – Er moet worden vastgehouden aan het beginsel dat er niet onderhandeld mag worden met vakorganisaties zolang er sprake is van stakingsdreiging of van staking. Dit laatste is overigens ook in het belang van de vakorganisatie zelf. Het is voor hen dan eenvoudiger de onderhandelingen te verkopen aan een achterban die of weer aan het werk is, of nog staakt. De eis van de werkgevers „niet onderhandelen tijdens een staking" noodzaakt de vakorganisaties in feite, de stakingskassen te sluiten.

Deze zinnen staan in een stuk vertrouwelijk evaluatierapport dat de gezamenlijke werkgeversorganisaties hebben samengesteld over de stakingen in februari dit jaar. De Industriebond NVV heeft daar de hand op weten te leggen en publiceert gedeelten eruit in de industriekrant WIK.

De bond noemt de zinnen verbijsterend. Zij geven volgens de bond blijk van het feit dat de werkgevers nog steeds niet snappen dat vakorganisaties democratische verenigingen zijn, waarin de leden beslissen. Ook over het beëindigen van een staking. Uit het werkgeversrapport blijkt, aldus WIK, dat unaniem was besloten door de werkgevers dit voorjaar niet tot korte gedingen over te gaan, indien het tot stakingen zou komen. In het rapport staan voorts enkele aanbevelingen aan de leden zoals zorgen dat voorzieningen zijn getroffen om de produktie te kunnen voortzetten; belangrijke documenten uit het gebouw halen; instellen van een stuurgroep die dagelijks vergadert en beslissingen neemt.

Lubbers pessimistisch over ontwikkeling bedrijfstakken

DEN HAAG – Minister Lubbers (economische zaken) blijkt pessimistisch gestemd over de ontwikkelingen van vele industriële bedrijfstakken. Ongeveer een derde van de bedrijven had in 1974 al een verliesgevende positie. Als weinig andere heeft de chemische industrie groeikansen, ook in de nabije toekomst. Maar de harde gulden is een remmende factor, evenals het feit dat de concurrentiekracht inboet als gevolg van het feit dat sommige grote buitenlandse fabrieken minder betalen voor uit ons land ingevoerd aardgas dan soortgelijke Nederlandse bedrijven. Tegen deze verschillen zal moeten worden opgetreden.

Dit zijn enkele kernpunten uit de nota „Bedrijfstakverkenningen", de eerste van deze soort, die de bewindsman heeft laten samenstellen. De vele bedrijven met een verliesgevende positie, die al drie jaar geleden duidelijk werd, bevinden zich voornamelijk in de textielsector, de voedings- en genotmiddelenindustrie, metaalproduktensector, machinebouw, kleding-, leer- en schoenindustrie.

Minister Duisenberg:

Prijsverhoging van aardgas gaat door

DEN HAAG – De aangekondigde verhoging van de BTW op het aardgas van 4 naar 18 procent blijft gehandhaafd. Minister Duisenberg van Financiën zegt dat de BTW op aardgas en elektriciteit gelijk getrokken moet worden. Voor elektriciteit wordt al 18 procent BTW betaald. Ook kondigde hij aan dat de aardgasprijs zelf waarschijnlijk tegen het einde van het volgend jaar verder omhoog zal gaan. „De aardgasprijs moet in etappen naar de prijs van de olie worden gebracht", aldus Duisenberg zaterdag.



Minister Duisenberg

Eerder 200 dan 340 gulden uitkering

DEN HAAG – Volgens minister Duisenberg zal de uitkering ineens die per januari aan de werknemers moet worden betaald, dichter bij de f 200 van de FNV liggen dan bij de f 340 van het CNV. In Vara's Rooie Haan zei Duisenberg gisteren dat het bedrag van f 340 veel te hoog te vinden. Duisenberg heeft voorkeur voor uitkering van het bedrag in de vorm van belastingteruggave, zijn collega Boersma van Sociale Zaken ziet meer in premieteruggaven.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Rustig

AMSTERDAM – De beurs is de nieuwe week wat de hoofdfondsen betreft erg rustig begonnen. Bij de hervatting van de handel tekende zich een wat makkelijker stemming af maar er was weinig belangstelling en mede daardoor gleden veel prijzen langzaam wat af. Een uitzondering vormde KNSM waarvoor enige vraag aan de dag werd gelegd.

In de scheepvaartmarkt was het begin beurs, in tegenstelling tot vorige week vrijdag, heel wat rustiger bij Holland Amerika Lijn. De eerste transacties werden afgesloten op een niveau tussen f 115,60 en f 115,80. Daarentegen bestond weer enige belangstelling voor Kon. Boot waarvoor f 2,50 meer werd betaald op f 84,50. Nedlloyd noteerde onveranderd f 105 en Van Ommeren brokkelde f 0,80 af tot f 142,50.

Van de internationale aandelen waren zowel AKZO als Olies en Unilver f 0,40 lager op respectievelijk f 26,30, f 137,30 en f 126,60. Hoogovens verspeelde f 0,30 op f 26,70 en Philips handhaafde zich op f 26,30. Van andere hoofdfondsen ging ABN f 1 vooruit tot f 122,50, maar Deli kon zich minder goed handhaven en liet f 1,50 liggen op f 118, terwijl ook HVA lager was en wel f 0,90 op f 47,10. Heineken zakte f 0,40 tot f 108,50.

Op een overwegend rustige lokale markt bestond opnieuw veel belangstelling voor Ballast-Nedam. Sinds de bekendmaking vorige week dat de Arabische groep ruim 20 pt van de aandelen in bezit krijgt blijft de belangstelling voor Ballast-Nedam aanhouden. Voor de aandelen werd maandag f 4 meer betaald op f 111 en de 8,25 pct convertible werd f 9 duurder op f 139. Aandelen KSH verloren 20 cent op f 9.20 en zeer flauw was het aandeeel Arnhemsche Scheepsbouw met een verlies van f 5 op f 55. Op de actieve markt konden de meeste koersen zich op het middenbeurs bereikte peil goed handhaven. HAL steeg iets tot f 116,50, maar Kon. Boot moest een gulden ten opzichte van de opening prijsgeven op f 83,50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 26.40 (26.30 ged. bied)
Hoogovens – (26.80)
Kon. Olie 137.20-137.40 (137.30)
Philips 26.30 (26.30 ged. bied)
Unilever 126.40-126.60 (126.50 ged. bied)
KLM – (116.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,39	2,49
Engelse pond	4.19	4.49
Belgische fr (100)	6.71	7,01
Duitse mark (100)	104,75	107,75
Ital.lire (10.000)	26,75	29,75
Potugese esc. (100)	5,30	6,80
Canadese dollar	2,19	2,29
Franse fr. (100)	48,75	51,75
Zwitserse fr. (100)	104,50	107,50
Zweedse kroon (100)	49,00	52,00
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. sch. (100)	14,78	15,08
Spaanse pes. (100)	2,72	3,02
Griekse drachme (100)	6,20	7.45
Finse mark (100)	57,25	60,25
Joegosl. dinar (100)	10,85	13,10

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	26,70	26,30e
ABN	321,50	322,50
Amro 20	67,50	67,40f
Deli-Mij	119,50	118,30
Dordtsche	174,10	174,10
Dordtsche Pr.	171,20	171,10
Heineken	108,90	108,10
Heineken H.	101,00	102,00
Hal Hold	116,00	115,80
Hoogovens	27,00	26,80
HVA-Mijen	48,00	47,10
KNSM	82,00f	83,00
KLM	116,20	116,50
Kon. Olie	137,70f	137,30
Nat. Ned.	94,40f	94,40f
Ned. Lloyd	105,00e	105,00
Ommeren	143,00	142,10
Philips	26,30e	26,30e
Robeco	182,50	182,30
Rolinco	128,20e	128,00
Unilever	126,90	126,50e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,70	110,80
9.75 id. 74	108,60	108,70
9.50 id. 76-1	106,20	106,40
9.50 id. 76-2	106.80	107,00
9.00 id. 75	104,00	104,00
8.75 id. 75	103,90	104,00
8.75 id. 75-2	103,30	103,40
8.75 id. 76-96	103,30	103,40
8.50 id. 75	102,10	102,20
8.50 id. 75-2	102,20	102,30
8.25 id. 76-96	100,50	100,90
8.25 id. 77-92	100,70	101,00
8.00 id. 69	99,80	99,90
8.00 id. 70-95	99,70	99,90
8.00 id. 71-96	99,60	99,60
8.00 id. 70 I	102,80	102,80
8.00 id. 70 II	102,60	102,40
8.00 id. 70 III	101,80	101,50
8.00 id. 76-91	100,30	100,30
8.00 id. 77-97	99,40	99,70
8.00 id. 77-87	101,40	98,50
7.75 id. 71-96	98,50	98,70
7.75 id. 73-98	98,30	98,60
7.75 id. 77-92	98,20	98,60
7.75 id. 70-78	101,50	101,40
7.75 id. 77-97		98,60
7.50 id. 69-94	97,20	97,60
7.50 id. 71-96	96,10	96,50
7.50 id. 72-97	96,00	96,40
7.50 id. 71-81	100,80	100,80
7.20 id. 72-97	94,10	94,60
7.00 id. 66 I-91	96,50	96,30
7.00 id. 66 II	96,40	95,90
7.00 id. 69-94	94,20	94,40
6.50 id. 68 I-93	92,40	92,60
6.50 id. 68 II	92,10	92,30
6.50 id. 68 III	91,80	92,00
6.50 id. 68 IV	91,60	91,80
6.25 id. 66-91	93,30	93,50
6.25 id. 67-92	91,60	91,80
6.00 id. 67-92	90,90	91,10
5.75 id. 65 I-90	90,50	90,70
5.75 id. 65 II	91,00	91,20
5.25 id. 64 I-89	88,90	89,10
5.25 id. 64 II	89,40	–
5.00 id. 64-94	85,00	85,00
4.50 id. 58-83	95,30	95,40
4.50 id. 59-89	87,50	87,50
4.50 id. 60 I-85	94,00	94,10
4.50 id. 60 II	85.50	85,60
4.50 id. 63-93	84,10	84,40
4.25 id. 59-84	93,00	93,10
4.25 id. 60-90	84,80	84,80
4.25 id. 61-91	84,20	84.40
4.25 id. 63 I	82,20	82,40
4.25 id. 63 II	81,70	85,40
4.00 id. 61-86	90,10	90.20
4.00 id. 62-92	82.60	82,60
3.75 id. 53-93	80,60	80,60
3.50 id. st. 47	73,30	73,40
3.50 id. 53-83	92,00	92,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,10	72,50
8.75 ABN	118,00	118,00
6.00 ABN	129,50	129,50
6.75 Amro 73	99,50	99,60
5.50 Amro	189,25	188,50
8.25 Ball Ned.	130,00	141,00
8.50 Bos Kal.	108,70	108,00
6.25 Buhr T	100,00	100,00
7.25 Furn. 73	92,70	94,00
4.75 Gelder	97,70	97,80
5.75 Gist-Br.	86,50	86,70
7.25 H'meijer	96,00	96,50
5.25 Hoogov.	–	77,50
7.50 IHC Holl.	91,00	91,00
7.25 Kappa 73	–	88,00e
6.50 Kluwer	126,00	126,00
8.75 KNSM	99,00	99,70
8.75 KBB	108,00	108,00
5.75 KLM	91,50e	92,00
7.75 K.N. Pap.	102,00a	100,00
7.25 KSH 73	34,00	33,00
7.00 Lyons N	79,50	80,10
7.25 M'intosh	89,90	89,70
9.00 Meneba	75,50	75,50
7.00 NBM-B	87,00	86,50
7.25 Nederh.	–	–
6.50 NBM	281,50	281,75
7.75 Nutricia	94,50	94,50
8.00 Nijverd.	86,50	87,00
6.50 Océ-Gr.	–	–
4.75 Philips	91,60	91,60
10.00 Pont	106,10b	106,30e
7.50 Proost B.	92,50	93,10
6.50 Rolinco	78,50	78,50b
6.50 id. 1000	81,00	82,50
8.00 Sanders	–	87,50
7.00 Skol Br.	94,80	95,00
7.00 Slav. Bk.	97,50	97,70
8.75 Stev. Gr.	124,50	125,00
9.00 VMF-St.	73,00a	71,50
8.25 Vih. But	93,50	93,80
7.00 W'sanen	93,80	93,70
8.75 W.U. Hyp.	123,00	124,50

Binnenlandse aandelen

ACF	137,80	135,50
Ahog.-Bob	–	38,40b
Ahold	98,80f	98,20
Amas	7,70b	7,80a
Amev	67,70	68,10
Amfas	88,50	88,60
Asd. Droogd.	65,00e	66,50
Asd. Rijtuig	201,00	201,00
Aniem Nat.	23,00e	23,30
Ant. Brouw.	206,00b	206,00b
Ant. Verf.	162,00b	162,00b
Arnh. Schbw.	60,00	55,00
Asselberg	415,00e	420,00e
Ass St. R'dam	89,00	88,80
Audet	395,00	399,00
Aut. Ind. Rt.	1550,00	1540,00
Ballast-N.	107,00	112,00
Bam	71,00	72,10
Batenburg	345,50	343,00
Beek van	75,00	73,00
Beers	78,80	79,00
Begemann	89,00b	89,60
Bergoss	65,00	63,20
Berkel P.	93,20	93,20
Blydenst. C.	310,00	314,00
Boer Druk	168,30	169,80
Bols	66,80	67,40
Borsumij W.	133,00	134,00f
Bos Kalis	118,00	120,00
Braat Bouw	247,00b	245,50
Bredero VG	1235,00	1225,00
id. cert.	1210,00	1200,00
Bredero VB	274,00	272,00
id. cert.	265,00	265,00
Buhrm. Tett.	69,70	69,80
Calvé-D. cert.	177,00	175,40
id. 6 pct. cert.	1420,00	1420,00
Centr. Suik.	–	72,40
id. cert.	73,50	72,40
Ceteco	229,00	231,80
id. cert.	229,50	232,00
Chamotte	23,60	22,10
Cindu-Key	29,40	28,80
Crane Ned.	860,00	865,00
Desseaux	48,50	49,00
Dikkers	44,00	48,00
Dorp en Co	135,10	134,50
Dr. Ov. Hout	291,00	291,00
Droge	1160,00	1160,00
Duiker App.	178,00	178,00
Econosto	34,80	34,70
Elsevier	228,00	227,00
id. cert.	227,50	226,00
Emba	161,50	160,00
Ennia	114,30	115,00
Eriks	80,00	80,00
Fokker	23,80	22,60
Ford Auto	583,00	590,00b
Fr.Gr.Hyp.	116,50	117,00
Furness	62,50	62,80
Gamma H.	31,00	30,50
id. 5 pct.	16,20	15,60
Gel. Delft c.	178,00	176,50
Gelder cert.	26,00	25,50
Geld. Tram	390,00e	405,00e
Gerofabr.	52,20	52,10
Giessen	146,00	146,00
Gist Broc.	41,60	41,10e
id. cert.	41,50	41,10
Goudsmit	125,50	125,60
Grasso	96,00	96,00
Grofsmed.	82,50	82,40
Hagemeijer	83,20	83,50
Hero Conc.	91,00	95,00e
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	61,50	61,00
Holec	122,20	124,00
Holl. Bet.	92,20	93,00
Hunter D.	26,60	27,00
Icu	86,50	86,70
IHC Holland	16,30	16,20
Ind. Maatsch.	181,00	180,00
IBB Kondor	69,00e	70,00
Interlas	60,00	60,00
Internat. M.	43,50	42,80
Inventum	584,00	585,00
Kempen B.	80,00	80,00
Key Houth.	–	–
Klene S.	213,50	216,00
Kloos	151,00	143,00
Kluwer	77,20	77,10
KBB	–	–
id. cert.	74,00	73,80
id. 6 cum	14,90	–
KNP	37,50	37,00
Krasnap.	107,30	108,00
KSH	9,40	9,10
Kwatta	17,50	17,10
Landre Gl.	153,50	154,50
Leids Wol.	315,50	317,00
Macintosh	53,20	53,50
Maxw. Petr.	155,50	155,70
Meneba	43,90	42,50
Metaverpa	2050,00b	2050,00b
MHV A'dam	49,00	49,00
Moeara En.	296,00	294,00e
id. 1-10	3680,00	3655,00
id. 1-4	775,00	780,00
Mijnb. W.	510,00	515,00
Naarden	34,20	34,00
Naeff	74,00a	73,80
Nat. Grondb.	46,80	47,00
NBM-Bouw	25,30	25,50
Nedap	275,00	275,00
Ned. Bontw.	126,50	126,50
Ned. Crediet	51,10	51,00
Ned. Dagbl.	239,60	239,60
id. cert.	599,00	599,00
NMB	179,50	179,50
Ned. SHB	165,00	165,00
Netam	52,00	50,00
Nierstrasz	880,00	890,00
Norit	90,50	90,20
Nutricia GB	44,50	44,50
Nutricia VB	44,00	44,00
Nijverdal	31,20	31,00
Océ-Gr.	142,30	145,00e
Ogem hold.	28,00	27,20
Orenstein	229,00	229,00b
Otra	115,50	114,00
Oving-D.S.	92,00	93,00
Pakhoed H.	62,20	61,60
id. cert.	61,10	60,50
Palembang	75,50	75,50
Palthe	41,80	42,20
Philips	–	–
Pont Hout	207,00	206,00
Porcel Fles	104,50	104,00
Proost en Br.	164,00	163,00e
Rademakers	260,00	260,00
Reesink	163,00	162,80
Reeuwijk	59,50	58,50b
Reiss	145,50	146,20
Riva	303,50	305,00
id. cert.	302,50	303,00
Rohte en Jisk	–	–
Rommenholl.	282,00	285,00
Rijn-Schelde	63,90	61,80
Sanders	71,00	72,00
Sarakreek	57,00	56,50
Schev. Expl.	16,90e	16,90
Schlumberger	849,00	830,00
Schokbeton	1030,00	1070,00b
Schuitema	168,00	167,50
Schuppen	382,00	382,00
Schuttersv.	64,00	64,00
Slavenb. Bnk.	238,20	238,40
Smit Intern.	89,50	85,20
Stevin Gr.	127,50	128,50
Stoomsp. Tw.	37,10	38,00e
Tabind Phil.	50,00	54,00
Telegraaf	96,80	97,00e
Tilb. Hyp. Bk.	159,10	159,80
Tilb. Waterl.	315,00	319,00
Tw. Kabelf.	275,00	280,00
Ubbink	178,20	179,00
Unikap	170,00	170,10
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,00	87,00
id. 6 pct.	75,20	75,30
Vd. Vliet-W.	91,00	91,00
Veneta	24,50	24,30
Ver. Glasf.	104,80	105,00
VMF	44,70	45,20
Ver. Uitg. mij	96,80	97,00
Verto cert.	16,00	16,50
Vezelverw.	108,00	112,00
Vihamij Butt.	64,50	64,70
VRG-GBZ	49,00	49,70
Wegener C.	56,80	57,10
id. cert.	56,80	57,10
Wessanen C.	65,00	64,20
W.U. Hyp.	364,00	363,80
Wolsp. Ede	98,00	99,50
Wyers	73,00	73,00
Wijk en Her	2620,00	2580,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	362,00	362,10
Br. Petrol	390,00	388,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	143,00	143,50
Hoesch	44,00	44,00
Imp. Chem.	178,00	178,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	211,00	205,00
Solvay	180,00	182,00
Un. Miniere	580,00	580,00
Akzona	36,70	36,50
Alcan	60,50	59,10
Amax Inc.	97,50	98,50
Am. Cyanam	65,00	65,00
Am. Motors	9,50	9,40
Am. Standard	88,00a	86,20
Am. Tel & Tel	152,50	154,00
Ampex Corp.	24,30	24,30
Anaconda	78,50	78,50
Asarco	37,10	37,00
Bell Teleph.	124,00	124,00
Bethl. Steel	49,50	48,50
Boeing Corp.	125,80	127,80
Bovis Corp.	1,55e	1,55e
Burroughs	167,00	163,00
Can. Pacific	39,30	38,80
Carl. O'Keefe	6,50	6,50
Celanese	106,00	105,00
Chrysler	38,20	38,90
Citicorp.	62,50	60,90
Cities Serv.	131,90	130,50
Colgate	57,20	57,50
Columb. Gas	71,30	71,20
Cons. Edison	58,80e	60,00
Control D.	49,70	50,40
Curtiss W.	39,20	38,20
Dow. Chem.	74,50	74,90
Eastm. Kod.	152,50	151,60
Exxon (10)	117,00	115,00e
Ford Motor.	108,00	110,00
Gen. Cable	29,00	29,30
Gen. Electric	126,00	126,00
Gen. Foods	80,10	79,10
Gen. Motors	172,20	171,00
Gilette	62,50	63,10
Goodrich	50,00e	51,10
Goodyear	45,50	45,00
Gulf Oil	59,00	58,00
Husky Oil	60,00	60,00
Imperial Oil	45,00	43,50
IBM	648.50	644,00
Int. Flavors	53,00	52,50f
Int. Nickel	46,00	44,20
Int. Tel. en T.	76,50	76,20
Kennecott	56,00	56,50
Litton Ind.	30,20	29,50d
Lockheed	36,00	36,00
Merck Co.	147,50	146,30
National Can.	29,50	29.50
Nat. Dist & C.	53,70	54,20
NCR Corp.	111,00	111,00
N.A. Philips	70,70	71,00
Occidental	61,70	61,00
Penn. Centr.	1,80b	1,90a
Pepsi Co	66,00	66,00
Ph. Morris	154,90	153,50
Philips P.	151,50	153,00
Polaroid	64,30	63,00
Procter & C.	204,00	202.50
RCA Corp.	68,00	68,50
Rep. Steel	55,50	54.90
Reynolds I.	150,50	152,00
Sears	74,00	74,00
Shell Can.	33,50	33,70
Shell Oil	150,50	148,50
South Pac.	83,50	84,50b
Sperry Rand	82,30	82,30
Standard Br.	69,00	66,80
Sterling Dr.	34,10	34,10
Studebaker	103,00	102,00
Sun Oil C.	105,00	105,00
Tandy Corp.	70,50	69,00b
Texaco	69,00	69,00
Texas Intstr.	203,50	202.50
Transam C.	36,50	35,50
Un. Carbide	108,00	111,00
Un. Pacific	12,80	119,70
U.S. Steel	111,50	109,00
Warner L.	62,00	63,00
Westingh.	42,50	43,00
Woolworth	46,00e	46,10
Dai-Ichi K.	257,00	257,00
Nippon Elec.	–	490,00
Pioneer El.	140,00	139,00
Sanyo Electr.	101,00	101,00
Sony Corp.	408.00	405,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

REDUCTIEBON KERMIS HEERLEN
Tegen inlevering van deze bon
2e rit gratis
Dus 2 halen en 1 betalen
Alleen geldig voor vermaakzaken.

KERMIS HEERLEN
VANDAAG LAATSTE DAG-FAMILIEDAG

REDUCTIEBON KERMIS HEERLEN
tegen inlevering van deze bon
2e rit gratis
Dus 2 halen en 1 betalen
Alleen geldig voor vermaakzaken.

Aangeb. betrekkingen

Sevenclub vraagt DAMES ook intern. Rijksweg 4, Herten (bij Roermond.) Tel. 04750-14173.

Wij vragen voor onze buitendienst VERKOPERS. Vakkennis niet vereist, wel doorzettingsvermogen, zeer hoge verdiensten. Zich aan te melden tussen 14 en 16 uur. Nieuwstr. 145. H'broek.

Je hebt ons misschien wel eens zien staan op braderieën, promenades en drukke winkelstraten met emaille, sieraden enz. Handel hebben we genoeg. Genoeg goede handel. We gaan daarom ons verkoopteam uitbreiden en zoeken 'n paar leuke JONGENS en meisjes, rond 18 jr. Verkoopervaring niet vereist. Je moet alleen voor student of scholier kunnen doorgaan. Je wordt gehaald en gebracht. Inl. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Heerlen.

Charmante BARDAMES gevr. Catja Bar Kerkrade-W. Tel. 045-418886.

Gevr. BARDAMES v. vrijd., zat. en zond. Hoog gar. loon 045-717340

Gevr. BARDAMES v. midd. en avond. Hoog gar. loon. Vervoer vrij. 045-717340.

Welk MEISJE wil een of 2 keer p. wk. kantoor en woonh. schoonhouden. Fam. Wilmsen, Reinaldstr. 21, Valkenburg.

Leuke BARDAMES gevr. voor besloten club, intern mogelijk. Inl. 04492-2130 of 04447-2718

Huishoudelijke HULP gevr. 2 dagen p.w. Carboonstr. 14, Kerkrade-W.

Gevr. SLAGER of leerling slager, plm. 20 jr. Enige ervaring vereist. Slagerij J. Aben, Amstenraderweg 82, Hoensbroek, tel. 212813.

Gevr. zelfstandige HULP voor 1 d. p.w. van 13-17 u. Mevr. Quaedvlieg, Promenade 213, Heerlen.

Nette WERKSTER gevr. v. ma.- di.ochtend. Bellen 045-710497 tussen 9 en 12 uur.

Meubelfabriek vrgt. TIPGEVER(STERS). Jongmansweg 59 Hrl., tel. 045-212866.

Gevr. BABYSIT voor vast. Lfst. student(e) m. vervoer. Tel.: 04494-48058.

Voor exclusieve bar, charmante BARDAMES gevr. v. de middag- en avonduren. Inl. 04447-2353. Bar Oud Terschuren, Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Gevr. m. spoed 1ste KAPSTER of kapper, weekendkapster of parttimester. Haute Coiffure Simon. Emmastr. 6a, N'hagen, tel. 312667, b.g.g. 410413.

Gevr. TEGELZETTERS, tegelzettersbedr. P. Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl. Tel. 045-717443.

Bouwbedrijf zoekt voor direkt METSELAARS of leerlingmetselaars en nog enkele timmerlieden. Melden Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-317092. Wilhelminastr. 93, Meerssen, tel. 04403-4250, Broekstr. 4, Schinveld.

Voor dir. gevr. 2 pientere JONGENS 18-23 jr. die een leuk babbeltje kunnen maken. Wij 3 erv. medewerkers van een rekl.bureau werken in de aquisitie en propagandaster en willen jullie voor alle verdere inform. op dinsdag tussen 19.30 en 20.30 uur in de Poort van Heerlen, t.o. het station te Heerlen te woord staan. Prima verd. Vast dienstverband.

Gevr. leuke BARDAMES voor midd. en avonduren, hoge verdiensten. Dion Bar, Bockstr. 26, Kerkrade. Tel. 457080.

Gevr. MEUBELMAKER firma A. Ramakers, Chèvremontstr. 46, Kerkrade. Tel. 453580.

Nette zelfst. WERKSTER gevr. v. maand. t/m vrijd. Werkuren in nader overleg. Mevr. Eygelshoven, Pasc. Visschersstr. 13, Sweikhuizen, tel.: 04493-2515 b.g.g. 04494-43902. Aanmelden tot 11 uur of 's avonds tussen 18 en 20 uur.

BEDRIJFSLEIDER gezocht i.b.v. horecapapieren voor goed lopende discotheek in vaste dienst. Tel. 04745-312.

Gevr. STAGIAIRE voor dameskapsalon, kunnende permanenten en watergolven voor de vrijd. en zaterd. Dameskapsalon Smeets, Pius XII-plein 8 H'broek, Tel. 212445.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw BEHANG- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor uw VERBOUWINGEN, ook oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en vochtvrij maken. Ook schoorsteenreparatie binnen en buiten. In. H. Habets, tel. 043-623728.

Behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Vanaf 1 nov. geven wij dubb. winterkorting op al uw binnenschilderwerk. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294 b.g.g. 04458-1859. Vanaf 15 okt. is ons bedrijf verplaatst naar Ubach over Worms, Buizerdweg 3, tel. 045-316555.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. Delhey. Wij maken voor u: METSELWERKEN, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eygelshoven. Tel. 045-352262.

TUIN aanleggen, veranderen of snoeien, ook het maken van opritten, terras, afrastering enz. Bel voor afspraak na 19 uur tel. 045-216722.

Fa. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Zelfst. werk METSELAAR kan nog voor u maken metselvoeg- cement- en spuitwerk. Ook alle andere reparaties Br. onder nr. BR 017 LD Brunssum.

Te koop aangeboden

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN Bosch 210 l. ƒ 499,– 260 l. ƒ 600, Ignis 145 l ƒ 399,– 210 l. ƒ 489,– 260 l ƒ 529,–, Esta 200 l ƒ 489,–. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. voorradig. Roltex b.v., Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

SLA UW SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. Wasautomaat Zanker van ƒ 1995,- nu ƒ 1295,-, AEG van ƒ 1395,- nu ƒ 995, Siemens van ƒ 1395,- nu ƒ 825,-, Miele van ƒ 2095,- nu ƒ 1650,-, Hilton van ƒ 895,- nu ƒ 545,-, H.B. van ƒ 965,- nu ƒ 595,-, Indisit van ƒ 695.- nu ƒ 445,-, Extra reclame wasdroogautomaten van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van ƒ 895,- nu ƒ 499,-, Zanker van ƒ 1195,- nu ƒ 795,- Philips van ƒ 1095 nu ƒ 695,-, 4 kg van ƒ 595,- nu ƒ 388,-, Zanussi van ƒ 499,- nu ƒ 359,-. Centrifuge 5 kg van ƒ 395,- nu ƒ 289,- 3 kg van ƒ 299,- nu ƒ 199,-. Diepvries 180 ltr. van ƒ 795,– nu ƒ 469,-, 250 ltr. van ƒ 899,- nu ƒ 599,-, 150 ltr. van ƒ 695,- nu ƒ 399,-. Kast 260 ltr. van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-, 160 ltr. van ƒ 645,- nu ƒ 399,- enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van ƒ 895,- nu ƒ 465,- Etna van ƒ 899,- nu ƒ 699,-, Pelgrim luxe uitvoering ƒ 1095,- nu ƒ 845,-, Etna luxe model van ƒ 1399,- nu ƒ 999,-. Electrisch fornuis NEF luxe model, gril, thermostaat, ruit, spit van ƒ 1595,- nu ƒ 995,-, AEG van ƒ 1565,- nu ƒ 998,-, Sauter van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-. Reclame NEF van ƒ 1095,- nu ƒ 695,-. Afzuigkappen alle modellen v.a. ƒ 195,-. Gevelkachel 6000 kcal. van ƒ 845,- nu ƒ 495,-, 3000 kcal. van ƒ 699,- nu ƒ 399,-, 2800 kcal. van ƒ 445,- nu ƒ 319,-. Gashaard aantiek model Faber, 9000 k.cal. van ƒ 1695,- nu ƒ 695,-. Siegler met houtblokken 10.000 kcal. van ƒ 1495,- nu ƒ 895,-, DRU 8000 kcal. van ƒ 1395,- nu ƒ 895,-, mini-kachel van ƒ 540,- nu ƒ 410,-. Lampen: Eng. kroon van ƒ 298,- nu ƒ 198,-, Petro keramiek van ƒ 398,- nu ƒ 268,-. Echt kristallen kroon van ƒ 1095,- nu ƒ 795,-. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van ƒ 475,- nu ƒ 345,-. Prachtige eiken balk van ƒ 799,- nu ƒ 599,-, noten kroon van ƒ 695,- nu ƒ 499,-, noten schemerlampvoet van ƒ 299,- nu ƒ 139,-. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

RIJWIEL CASH & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte Rijwiel Cash and Carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59,- zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105,– junior rijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139,– dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189,– Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

Leon Jansen Kadoboetiek. NET EVEN ANDERS. Serviezen, Poolse wand- vloerkleden, sieraden en raamhangers. Kerkstr. 298-300 Brunssum.

T.V.-ANTENNE voor k.t.v. en zw.-wit met 5 jaar gar. ƒ 235,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138 Heerlen.

ANTIEK Imp. Groenstr. 107 Geleen. Verkoop vrijdag 9-18 u. zaterdag 10-17 u.

Hebt u onze kollektie BLOEMBOLLEN al eens gezien? Komt en overtuigt u. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Plant nu VIOLEN, madeliefjes, vaste planten, Erika's enz. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

WINTERAARD. ƒ 16 per 100 kg. Afhaalprijs. Aard.handel „De Ster" Kapelweg 48, Kaalheide, tel. 045-412043 nabij het Rodastadion.

SCHAFTWAGENS, bouwketen, schuurtjes en hondehokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

BONTMANTELS bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen, m. garantie! Desg. soepele credietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijsr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., el. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Handelaren en bedrijven voor KOPER en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Antiekcentrum Limburg, een van de grootste ANTIEKZAKEN van Limburg. Gespecialiseerd in Frans en Duits antiek. Eigen imp. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125.

Te koop 8 KINDERFILMS 120 mtr. super 8 ƒ 75 en 8 kinderfilms in kleur super 8 120 mtr. ƒ 150, alle nog nieuw in een koop ƒ 200. Tel. 070-888710, b.g.g. 070-659964.

PERZEN halve prijs. Bochhara 30x30 ƒ 15; Hamadan 65x40 ƒ 20; Heres 2x3 m. ƒ 995. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

GRINDTEGELS en of marmorsplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Dames- en MINIFIETSEN, Gazelle h.fiets ƒ 380, nwp. ƒ 548. Racefiets ƒ 345, nwp. ƒ 740. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. AARDAPPELEN 20 ct. p. kg., boontjes en snijbonen v.a. ƒ 1,– p. kg., dikke bloemkool, spinazie, andijvie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, glaskoolrabi ƒ 5,50 p. kist, prei en selderij ƒ 5,– p. kist, peren en appels 3 kg. voor ƒ 2,–; wortelen ƒ 11,– p. kist, rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg. p. kist, spitskool ƒ 7,50 p. kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Voor moderne en klassieke MEUBELEN, verlichting, kunstnijverheid woningtextiel en luxaflex. Fraenkel meubelen Veelzijdig op woongebeuren, Akerstraat 176, Spekholzerheide.

Geïmpregneerde AFRASTERINGSPALEN in alle door u gewenste lengtes en diktes. Schaarhekken (Jägerzaun), rustieke afrasteringsplanken, tuinsiertegels. Verder steigerpalen, betonstutten, kortelingen, vlaggemasten. Alles t. kl. verg. thuisbez. Houtind. „Impreg", Id de Cramer 104, Ten Esschen-Heerlen, tel. 9.30-12 en 13.30-17 uur 04446-1687, overige tijden 045-213529.

Z.g.a.n. te koop Eminent 2000 ORGEL iets voor de liefhebber tel. 04446-1272, Voerendaal.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carrymeubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels aan hoogste waarde te doen schatten. Tel. 045-416598.

Koopje. Prachtig WANDMEUBEL voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Hrl. Molenberg.

INRUILACTIE, oude meubels tot ƒ 500 en meer terug voor uw oude bankstel als u deze inruilt in onze Cash and Carrybedrijven. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-416598.

MEUBELKOOPJES. Eiken meubelen, grote voorraden, rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Maak vrijblijvend een afspraak. Tel. 045-416598.

Bij Limatic grote verkoop van INRUILGOEDEREN, bankstellen reeds vanaf ƒ 50, kasten, wasautomaten en verder alles wat er voorradig is, voor weggeefprijsjes. Toonzaal elke dag geopend. Akerstraat 22, Centrum Heerlen.

ANTIEK. Pracht. kasten, stoelen en veel kleingoed. Limbrichterstr. 41, Nieuwstadt.

WESTFALIA-aanh.wagens va. ƒ 681. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. ETALAGEFIGUREN (dames), etalagemateriaal. Br.o.no. 0085 LD Heerlen.

Alton-BROEIKAST met verwarming en fundering br. 1.80 m, lang 3 m, hoog 2.20 m, ƒ 750. Electr. fornuis General Electric 4-pits, extra gr. oven ƒ 150. 2-pers. opklapbed ƒ 40. Horionstraat 26, Voerendaal, tel. 04446-2465.

GASHAARD te k., z.g.a.n. Verschuurstr. 75, Heerlen, tel. 045-713478.

ANTIEK Miriam. Eigen import uit Engeland. Veel kleingoed. Rijksweg Zuid 96, Geleen.

FILMCAMERA'S. Nieuw Eumig 30 XL met gel. nu ƒ 699,–; Revue cam. half jaar oud, Cocpit S8R ƒ 650,–. Tevens verkoop van proj. Jewefilms. Colijnstr. 10 Heerlen 045-714162.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. FILMUITRUSTING, proj. met geluid S8 film, camera S8 m zoom, plakp. en viewer, diaprojektor, gasstel. Sougnezstr. 22 Simpelveld.

Te k. VISHENGELS en 200 LP's ƒ 5,– per stuk, Horizonstr. 66, Treebeek.

Te k. wegens verhuizing overkompleet enige Biedermeijer KASTEN en kleingoed, iedere dag v.a. 12 uur. Corisbergweg 36, Heerlerbaan.

VLOERTEGELS, Spaanse plavuizen 20x20 ƒ 8,50 antislip plavuizen 75x15 ƒ 11,–; rode plavuizen 10x20 ƒ 14,–; bruine plavuizen met patroon 20x20 ƒ 16,50; vloertegels dubbel gebakken in diverse kleuren 10x20 ƒ 20,80; Port. lei 40x40 ƒ 24,60; beige, bruine plavuizen 20x20 ƒ 25,–; woonk.plavuizen in beige bruin en groen 20x20 ƒ 25,–; splijttegels Herfsbond 25x25 ƒ 27,50; Franse boerenplavuizen 20x20 ƒ 33,50. De Valk plavuizen ƒ 50,–. Alle prijzen exclusief BTW. Alleen zondags gesloten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. teakh. WANDMEUBEL 2 mtr. br., bromfiets Mobilette z.g.a.n. ƒ 450,–. Julianusstr. 68, Aarveld-Heerlen.

KLEERKASTEN, 2, 3, en 4-drs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTEL te k. t.a.b. vaste wastafel (wit) fraai jeugdburo. Houten raamwerk v. dubb. deuren. Burg. Waszinkstr. 126, Hrl., tel. 411802.

Wie ruilt chique BONTJAS voor oudere dame met nertssjaalkraag maat 46 voor korte bontjas liefst zwart met nertskraag maat 44 (echt bont) Tel. 045-710011.

Weg. vertrek te k. 5 dlg. eiken SLAAPK. 1 opklapbed, 2 drs. kleerkast, Anjelierstr. 43, H'heide.

L. PHILIP kast ƒ 450 oude kleerkast ƒ 250 broodkastje ƒ 250, oude spiegel ƒ 70,– Dr. Poelsstr. 40, Eijsden.

Te k. 2 GASKACHELS. Te bevr. Nachtegaalstr. 44, Heerlerheide.

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. SCHILDERIJEN v.a. ƒ 35,–. Lage Bongerd 24, Roosteren, 04745-240.

Te k. weg. verh. eiken ronde UITTREKTAFEL met 4 eiken stoelen, 4 beukehouten stoelen met skaibekleding, 2 kleerkasten, 1 gashaard en een electr. radiator, nieuwe geiser. Te bevr. Hendrik Consiencestr. 13. Sittard, tel. 17609, tussen 10.00 en 17.00 uur.

ANTIEKE stoel te k. Hoofdbroekerweg 24, Brunssum.

Prachtige OMAFIETS te k. Lijsterbessstr. 4, Brunssum (Kruisberg).

Te k. pracht GASHAARD; huisjesmodel, gevelkachel en bijzet z.g.a.n. goedkoop Kissel 31 Heerlen.

Te k. STEIGERMATERIAAL, betonmolen etc. Burg. Loysonstr. 60 Nieuwenhagen.

Te k. 2 RADIATOREN z.g.a.nw. Wieënweg 40, Brunssum.

Te k. DIEPVRIES, Bauknecht 400 ltr, 4 jaar oud; Gasfornuis Dordrecht, Minikachel 3500 Kcal. Gashaard Antiek model 8000 Kcal. Volautomaten v.a. ƒ 150,–. Spotprijzen met gar. en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum tel. 045–252956.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alleen DRU GASHAARDEN en wasautom. 043-30984.

Te k. gevr. PIANO. Tel.: 04745-340.

Te k. gevr. OLIESTOOKKETEL voor verwarming. 04490-16774.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Te h. gem. en c.v. en gebr. van keuken en badk. v. verpl. of ziekenverz. tel. 045-419402 Kerkrade-West.

Te huur in centr. van Heerlen 1- en 2 pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25, Heerlen tussen 15 en 18 uur.

Ter overname aang. CAFÉ/BAR met woonh. te Brunssum. Tel. 045-255812.

Te huur ZIT/SLAAPK. m. gebr. v. douche/toilet en keuken. Tel. 045-213994.

Te huur aangeb. ZITKAMER m. kookgelegenh., eigen douche en w.c., met een slaapkamer, gemeubil. Alleen aan dame met vaste betrekking. Tel. 045-253059, Brunssum.

Te h. 3 gem. KAMERS m. douche en keuken te Nijswiller, tel. 045-413861.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER in centrum Heerlen. Inl. tel. 045-713978.

Te h. Halfvrijst. WOONH. m. c.v., gar en tuin. Gel. P. Schunckstr. 37, Hrl. Aanv. 1 nov. Huurpr. ƒ 600,– p. mnd. Te bez. dinsdag en woensdag tussen 10 en 16 uur. Inl. Bautseplein 13, Voerendaal.

Te h. angb. gemeubl. ZIT/SLAAPK. m. gebr. van douche, Pannesheiderstr. 19, Kerkrade.

Te h. aangeb. BOVENWONING. Parallelstraat 68, Terwinselen, tussen 18 en 19 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. kl. ouder WOONHUIS of appartement omgeving Heerlen. Hpr. ±ƒ 300 p. mnd. Tel. 711693. Na 17 uur.

Jong echtpaar zoekt dringent WOONRUIMTE in omg. Wahlwiller-Nijswiller. Huurpr. tot ƒ 350. Rijksweg 78 II, Gulpen.

Nette heer vr. met spoed KAMER te huur. Br.o.nr. Ge. 170 LD Geleen.

Te h. gevr. voor 4 pers. WONING in centrum Kerkrade. Br.ond. nr. Ke 4788, LD Kerkrade.

Ouder echtpaar zond. kinderen zoekt WONING met garage in rustige omg. van Sittard. Huurpr. plm. ƒ 500,–. Br.ond.nr. S 117, LD Sittard.

Te h. gevr. Sittard of dir. omg. jong echtp. zond. kinderen zoekt met spoed WOONHUIS, bov.won., flat. Huurpr. tot ƒ 400,–. Tel. 04451-673 of 584.

Ruilen

EENGEZINWONING, moet nog gerenoveerd worden, in Treebeek te ruil tegen flat m. c.v. in H'broek of omg., liefst m. 2 slpk. Br.o.no. HO 109 LD H'broek.

Born, Postweg 60: EENGEZINSWONING te ruil aangeboden tegen flat in Buchten.

Onroerend goed

CORNELIS BRORENS beëdigd taxateur van onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211 04494-40030.

Uw WONING verkopen? Voor ca. 300 gegadigden waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaats naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 50.000 t.m. ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

CORNELIS BRORENS, makelaar in onroerende goederen. Als er een huis verkocht moet worden. Als een koper gezocht moet worden. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen te koop gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000,– Aanbiedingen aan Ozek B.V. Onr. Goed. Stationsstr. 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

Te k. gevr. voor direkt te koop gevraagd: – woonhuizen (vrijst. of halfvr.st.) – villa's – bugalows – landhuizen – bedrijfspanden, geschikte panden worden door ons direkt aangekocht. Inlichtingen: M.B.K. VASTGOED B.V. Hoofdstraat 53 Amstenrade, tel. 04492-1271.

HEERLEN. Gr. halfvrijst. huis met 120 m2 fabrieksruimte, totale grond opp. 900 m2 tel. 045-221332.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bugalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem, Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

Omgeving Waubach-Nieuwenhagen. Te koop zeer solide TUSSENWONING, (bouwvereniging) met voortuin, grote achtertuin, plaats voor garage. Ind. mooie hal met garderobe, royale woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, c.v. en gasverwarming. Ouder pand doch zo goed als nieuw. Kerstmis vrij. Prijs met stoffering en vloerbedekking van hele pand ƒ 85.000,– Br. on. no. 0109 L.D. Heerlen.

Alicante SPANJE te k. aangeb. bungalows en appartem. vanaf ƒ 30.000,– D.A.O. Dorpstr. 76, Brunssum, tel. 045-256845

Te koop geheel vrijstaand HERENHUIS, rustig gelegen in Zl. dorp. Tot. grondopp. ±600 m², zeer degelijk afgewerkt. Ind.: zeer ruime woonkamer, luxe keuken met bijkeuken waarin c.v.- en luchtbev.inst., grote garage. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, beschoten zolder, bjr. ±1969. Aanv. in overleg. Inl. Tanis assurantiën, Bodemplein 9, Brunssum, tel. 045-251389.

Te k. aangeb. gr. WOONHUIS met erf en c.v. in H'broek. Tel. 045-217352 tussen 9 en 11 uur 's morgens.

SCHAESBERG. Aan de Brugstraat woningen met centrale verwarming en 1 of 2 garages. Indeling o.a.: hal met toilet, woonkamer, open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, hobbyzolder en berging. Verkoopprijzen v.a. ƒ 148.738,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel.: 045-712255.

BORN: In het b-plan „West-II" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet met aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. Vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Bosrand kasteel Haeren type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal, toilet, woonkamer 42 m2, keuken ca. 13 m2, terras en royale tuin op het zuiden, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 1 december a.s. Vraagprijs ƒ 197.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel.: 045-712255.

HEERLEN. Uterweg tussenliggend woonhuis met c.v. en diverse bergingen. Indeling o.a.: hal, woonkamer 33 m2 met balkenplafond en schoonmetselwerkwand, grote keuken met moderne inrichting, bijkeuken, toilet, diverse bergingen, tuin ca. 50 m. diep. 1e verdieping 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping 2 slaapkamers, zolderruimte. Aanvaarding okt.nov. '77. Vraagprijs ƒ 152.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

SITTARD. Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met open haard ca. 45 m2, keuken met bijkeuken. 1e verdieping 3 royale slaapkamers, luxe badgelegenheid met douche en vaste wastafel, apart toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Onderhoudstoestand: zeer goed. Bouwjr. '75. Aanvaarding medio 1978. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Haanrade tussenliggend woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open keukenverbinding totale opp. 46 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14 m2, bergruimte en aparte c.v-ruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 128.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

MAASTRICHT. Victor de Stuerstr. te koop gunst. gel. herenhuis 2 kelders, hal, toilet, gr. kamer ensuite, keuken, 6 slaapk., badk. aanv. in overleg. Prijs op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27 te Heerlen tel. 045-718330.

GELEEN. Jos Klijnenlaan te koop geh. vrijst. lux. woonhuis op goede stand. Ind. c.v.-ruimte 4.00x5.00 m, roy. hal met marmeren vloer, roy. woonk. met open haard, gr. keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken, garage 3 gr. slaapk., luxe badk., vliering Vraagprijs ƒ 305.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27, Heerlen tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN. Ruim halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Bouwjaar 1972. Indeling o.a.: hal, ruime woonkamer ca. 33 m2, royale keuken met schrootjesplafond, achtertuin, 4 ruime slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 1 november 1977. Koopprijs ƒ 137.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

OIRSBEEK. Modern luxe afgewerkt herenhuis met c.v., garage en zwembad. Indeling o.a.: hal met plavuizen, royale keuken met eikehouten keukeninstallatie en aanbouw apparatuur, L-vormige woonkamer ca. 38 m2 met plavuizen en open haard, goed aangelegde tuin met zwembad, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding 1 dec. 1977. Koopprijs ƒ 225.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Van part. te koop vrijst. BUNGALOW vrij uitzicht bwj. '73 hal woonk. 43 m2 open haard, 3 slpk., badk. m. v.w. en ligb. gr. keuken, c.v. gas, gar. berging tol. opp. 630 m2 pr.n.o.t.k. tel. 04405-1675.

Te k. mooie WONING met tuin en verwarming. Prima inkom, kelder. Grote Amerikaanse keuken, 4 slpkamers, douche en toilet. Goed onderhouden. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-312086.

HEERLEN, omg. Grasbroek. Te koop ruim ouder woonhuis (1930). Hoekpand. Oerdegelijk, zeer goede staat van onderhoud. Voortuin, zijtuin, grote achtertuin, garage, geen c.v. Binnen half jr. of eerder vrij. Prijs ƒ 110.000. Br.o.no. 0120 LD Hrln.

HEERLEN (centrum): te koop aangeb ruim woonhuis met c.v. en 5 slpk., gelegen aan de Coriovallumstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop tussenwoning met garage, c.v. en 3 slk., gelegen aan Emmastraat te Hoensbroek. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te koop riant vrijst. onder mooie architectuur gebouwd pand, bouwjaar 1975, gelegen aan de Vrouenraedslaan. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. grote TUSSENWONING. Ind.: grote gang, woonkamer, 40 m2, keuken 3x6.20, toilet, bad, 2 kelders, extra zijingang, grote tuin 178 m2, cem.hof 16x4.50. 1e et. 4 slp.kamers, 2e toilet. Zolder, c.v. geh. woning, vloerbedekking, wasmachine, koelkast, gasfornuis. Vr.prijs ƒ 140.000. Tel. 045-310902.

SUSTEREN te k. perceel bouwgrond opp. 1040 m² frontbr. plm. 11 m. Gel. aan Wilhelminastr. naast Tunnel. Kan vrijst. woning op gebouwd worden. Te bevr. 04499-1560.

Susteren, t.k. vrijstaand ouder WOONHUIS. Jodenstr. 4, moet opgeknapt worden tot. opp. 385 m². Te bevr. 04499-1560 of 04499-2653.

Bouwvak

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,– voor ƒ 380,–, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligh.voorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Voor verhuur, verkoop en reparatie van de meest voorkomende MACHINES voor de bouw en industrie. Brouwers BV, Wijlre, tel. 04450-2220. Brouwers BV, Maastricht, 043-11851.

METSELBAKKEN te k. ƒ 12,50 per 2 stuks (lege olievaten). Parallelweg 47, Heerlen.

Dieren

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. stamboek DWERGGEITJES en krielkippen, Lemmens, Wolfsestr. 20, Voerendaal.

Perz. POESJES m. st.boom en inenting. Stikkerstr. 27, Schaesberg.

Behalve jonge POESJES en de liefste volw. poezen in grijze, zwarte of geméleerde pelsjes naar wens gester. of gecastr. hebben wij een keur van leuke en lieve honden en hondjes. Dierenteh. Geleen, St.-Jorisstr. 25, tel.: 04494-43537, geop. v. 10-12 en 15-17.45 uur.

Te k. jonge HONDJES 6 wkn. oud. van Kessel, Provincialeweg 3, Munstergeleen, 04490-15280.

Te k. 3 PAUWKIPPEN wegens plaatsgebrek. Tel. 04492-1214.

Te k. grote PONY ruim 4 j. mak en goed bereden, Kerkstr. 91 Nieuwenhagen.

Te k. nest COKCERS-SPANIELS, goudkl. iets moois ingeënt en ontw. goedkoop Kissel 31 Heerlen.

Te k. D. HERDER 2 jr, zeer goede waakhond. Eindstr. 108, Schinveld (na 13 uur).

Te k. j. PEKINEESJES en dwergteckels m. stamb. Prov weg Zd, 143 Oirsbeek.

Te koop CHOW-CHOWS, ƒ 300. Tel. 045-253059.

Te koop zw. dwerg. abrikoos dwerg, middelslag POEDELTJES goedkoop. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht tel. 04497-1362.

Te koop Engelse BASSET (hushpupie) teef met stamboom oud 17 mnd. te bevr. Tel. 04459-2127.

Te koop Gold Amd. en jap. Meeuwen Heerlerweg 180a KUNRADE (bungalow).

Goed TEHUIS gezocht voor zeer mooie toy- en dwergpoedeltjes en grijze roodstaart papegaai met kooi. Koopje. Rijksweg Z. 206, Geleen.

Te k. D. HERDER 4 jr. oud teef m. stamb. goed waaks. Abdissenlaan 29, Waubach.

Te k. mooi nest FOXJES ontw. en kamerzindelijk. Tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Te k. zang- en kl.kan. en puttbast. zang. Edelz. en putt. vrijd.midd. niet en zaterd. hele dag niet. Pleyweg 23, Palemig, Hrl.

Wij TRIMMEN en verzorg. gedipl. alle rassen honde. Dierenspeciaalzaak Cobbehaegen. Grasbroekerweg Heerlen, tel. 710865.

Te k. langh. TECKELS (standaard, dwerg en kan.) geënt. ontw. m. stamb. v.a. ƒ 17. Populierenlaan 48 Oirsbeek.

Auto's en motoren

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke klassieke merken van 1905 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 u. of bel na 13 uur 04446-2... b.g.g. 2099.

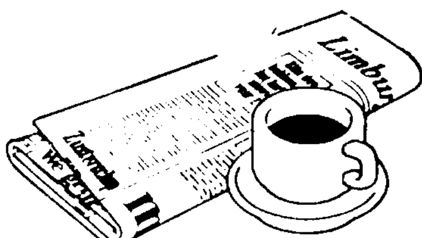
Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Welkom



● *De meest welkome gast op het openingsfeest ter ere van het gerenoveerde Groenekruisgebouw in Heerlen was mevrouw R.C. Boomkens. En dat had een voortreffelijke reden. Mevrouw Boomkens pleegt als lid van het kinderpostzegelcomité op bepaalde tijden in het jaar in de streek weldoende rond te gaan. En op deze rondgang was zij zaterdag bij het Heerlense Groene Kruis aangeland om er uit de opbrengst van de verkoop van kinderpostzegels een cheque van 25.000 gulden cadeau te doen. Aan het gezicht van voorzitter Marc Ahsmann is wel te zien hoe welkom dit was. Aan dit cadeau ten behoeve van de jeugd hebben allen, die kinderzegels hebben gekocht, meegedaan. Ze zijn er weer. De schooljeugd is er al mee rond geweest. Binnenkort zijn ze in het postkantoor te krijgen.*

Vogels

● *Sombere tijden breken aan. Niet zozeer voor ons, menselijke stervelingen, maar wel voor de vogels, die het steeds kouder wordende noorden verwisselen voor het warmere zuiden. Er blijken tijdens deze trek steeds vogels te blijven hangen, ziek en gewond en niet in staat om verder te vliegen met hun makkers. Karel Pelen van het vogelopvangcentrum „Peter Bout" ziet graag dat die vogels worden opgevangen door de mensen en, als het niet te veel is gevraagd, naar het opvangcentrum aan de Oelovenstraat 28 in Brunssum gebracht. Daar krijgen zij de kans hun avontuur te overleven om ons in de lente weer blij te maken met hun gezang en getjilp.*

Wereldwinkel

● *Heerlen heeft weer een wereldwinkel. Hij is ondergebracht in het gebouw, dat de NOR op de hoek van Geer- en Stationsstraat van de gemeente heeft gehuurd nadat de volkscredietbank eruit was vertrokken. Voorlopig is de wereldwinkel alleen op zaterdag van 10 tot 18 uur open. Het aantal openingsuren kan worden uitgebreid als er meer medewerkers en medewerksters komen. Dit aantal is na het verdwijnen van de winkel geslonken. U weet het: in de wereldwinkel kunt u producten uit de derde wereld kopen.*

Voorrang

● *Voor het hekje van de Heerlense kantonrechter, mr. E. van Breukelen, stond maandagmorgen een arts. Wat had de man gedaan? Of all people geen voorrang gegeven aan een ziekenauto, die met loeiende sirene en zwaailicht een kruispunt opstoof. De man voerde te zijner verontschuldiging aan, dat hij aan de ene kant wat doof is en dus de sirene niet had gehoord. Het zwaailicht had hij niet gezien omdat op het verkeerslicht lette. „Een ernstig feit", noemde de officier, mr. P. Koopman, het. „150 gulden". Mr. van Breukelen vond het eveneens ernstig. Gezien de omstandigheden liet hij echter vijftig gulden vallen, zodat er honderd gulden te betalen overbleef.*

Banden

● *Een mevrouw uit Kerkrade, die betrapt was op slechte banden, genoot ook enige clementie. Zij had naar haar zeggen de schikking wat hoog gevonden temeer omdat de politie haar na het opmaken van proces-verbaal gewoon had laten doorrijden. „Had u dan liever gehad, dat de wagen meteen in beslag was genomen?", wilde mr. Van Breukelen weten. Dat was niet het geval. De dame in kwestie had de „slechte" banden pas gekocht en moest ze na het proces-verbaal laten vervangen. Mw. mr. Koopman hield ddaar al rekening mee bij haar eis van 75 gulden. De kantonrechter deed er bovendien nog 25 gulden af zodat de tocht naar het kantongerecht voor de dame niet helemaal tevergeefs was geweest.*

'Inwoners moeten optimum aan zorg krijgen'

Gemeente gaat welzijn actiever behartigen

HEERLEN – Blijkens de aanbiedingsnota op de gemeentebegroting achten B. en W. van Heerlen het een plicht voor de lokale overheid om actief na te gaan of haar inwoners wel een optimum aan zorg krijgen en om daarbij te voorkomen, dat er onduldbare hiaten ontstaan. De overheid kan niet meer passief afwachten wat aan haar gevraagd wordt, doch zij moet volgens het Heerlens college actief nagaan of haar inwoners binnen de late van het mogelijke aan hun trekken komen. B. en W. baseren zich hierbij op het beperkte begrip van welvaartszorg, dat inhoudt: maatschappelijke dienstverlening en maatschappelijke gezondheidszorg, wijkaangelegenheden, samenlevingsopbouw en accommodaties, vormingswerk, bejaardenwerk, jeugd- en jongerenwerk en zorg voor de minderheidsgroepen zoals woonwagenbewoners, Surinamers, emancipatiegroepen en dergelijke.

In het verleden speelde de overheid alleen maar een ondersteunende rol met financiële bijdragen aan de welzijnsvoorzieningen, die het particulier initiatief bood, vaak aan levensbeschouwelijke groeperingen. In de nieuwe situatie krijgt de taak van de plaatselijke overheid een heel andere dimensie. De rijksoverheid vraagt thans aan de gemeente een meerjarenbeleid, waarbij de planning zich vooral op achterstand-situaties richt.

Er ontstaat gelijktijdig een nieuwe financiële situatie, die ingrijpende veranderingen meebrengt. „Vroeger was het departement van CRM – en daarmee het rijksbeleid – zeer sterk in sectoren verdeeld, waartussen bijna waterdichte schotten bestonden", aldus B. en W. „Iedere sector had zijn eigen potje en voerde daarmede zijn eigen beleid. Het departement van CRM betaalde en besliste in feite wat er in de gemeente gebeurde. Voor de gemeente bracht dit mee, dat ze eigenlijk alles tegelijk kon nastreven. Wat je in de ene sector binnenhaalde had geen nadelige consequenties voor andere sectoren".

Ander systeem

Vanaf heden wordt naar een ander systeem toegewerkt. De gemeente krijgt een totaalbedrag ter beschikking voor een aantal onderdelen van welzijnszorg en moet daarmede de zaak maar runnen. **„In dit systeem is een over-all beleid met duidelijke prioriteiten nodig, want wat de ene sector meer krijgt, krijgt de andere automatisch minder".** Het maken van een keuze is een taak voor de gemeenteraad. „In de moderne bestuurlijke verhouding", schrijven B. en W. „is het zonder meer nodig dat de gemeentelijke overheid haar prioriteitsbepaling. openbaar maakt en motiveert en ter discussie stelt. Bijzondere nadruk krijgt de beleidsbepaling in de overgangsfase tussen het oude en het nieuwe systeem. In het oude systeem kunnen zeer wel door het sectorenbeleid middelen en mankracht zijn ingezet op die plaatsen waar ze niet het hardste nodig zijn. Een verschuiving ligt dan voor de hand maar dit betekent vaak: een instelling inkrimpen of afbreken om een andere te kunnen uitbouwen. Dit soort operaties wordt – zelfs al worden ze goed gemotiveerd – niet altijd in dank afgenomen".

In dit onderdeel van het beleidsproces heeft het particulier initiatief nog een grote taak te vervullen. Waar mogelijk dient de overheid de kans aan vrije maatschappelijke krachten te geven de welzijnstaken ten uitvoer te brengen. „Zaak is wel daarbij, dat die maatschappelijke krachten goed georganiseerd en niet onnodig verzuild zijn en dat er een duidelijke band tussen besturen en betrokkenen bestaat.

Werkgroepen

Voor de planning van de onderdelen van het welzijnswerk willen B. en W. werkgroepen formeren waarin gemeente en particulieren participeren en waarbij zoveel mogelijk aansluiting wordt gezocht bij reeds bestaande overlegorganen. De rapporten van de werkgroepen worden naar B. en W. gezonden, die de betrokken raadscommissies horen en de rapporten om advies naar de Stichting Samenlevingsopbouw sturen. De SOM kan dan de inspraak van de bevolking organiseren en de resultaten van deze inspraak met haar eigen advies aan B. en W. voorleggen. Na inschakeling van de raadscommissie kan dan de besluitvorming door de raad plaats vinden.



● *Welzijnswethouder Jo Andriesma*

Meer middelen nodig voor werklozen-activiteiten

Van onze verslaggever

HEERLEN – De overheid zal het mogelijk moeten maken dat instellingen, **die werken voor en met werklozen, mankracht en middelen kunnen vrijmaken om activiteiten voor werklozen te kunnen opzetten.** Daarnaast zal de overheid moeten meewerken extra lasten die bij die activiteiten niet door de instellingen gedragen kunnen worden, op te vangen. Dit zegt Bert Havenith, beroepskracht bij het vormingscentrum „Wormdael" in Eygelshoven in een verslag van een projekt „werkloze jongeren" waar hij nu ruim een jaar mee bezig is. In dat tussentijds verslag schrijft Havenith enkele conclusies neer naar aanleiding van zijn projekt.

Havenith vindt onder andere dat er iets gedaan moet worden aan wat hij een van de grootste problemen van het werkloos zijn noemt, namelijk de negatieve reacties van werkende mensen op het werkloos zijn van iemand. Die reacties berusten volgens Havenith grotendeels op vooroordelen. Hij is verder van mening dat de overheid werkloze mensen door ontheffing van bepaalde regels kenbaar moet maken dat zij aan activiteiten mogen meewerken zonder dat hun uitkering in gevaar komt. Havenith geeft in zijn tussentijds rapport ook verslag uit van zijn werkzaamheden met werkloze jongeren.

Bromfietster gewond

KERKRADE – De 16-jarige bromfietsbestuurster mejuffrouw J.S. uit Kerkrade, kwam gistermorgen om 8 uur in de St. Pieterstraat in botsing met een personenauto bestuurd door de 51-jarige E.B. uit Heerlen. Het meisje kwam zodanig te vallen dat zij een linker armbreuk opliep en afgevoerd moest worden naar het ziekenhuis in Kerkrade.

Fietsendief betrapt

HOENSBROEK – Gistermiddag omstreeks 16 uur werd een man uit Nieuwenhagen op heterdaad betrapt toen hij uit een portaal van een woning aan de Heisterberg twee sportfietsen wilde stelen. De man is aangehouden en overgebracht naar het politiebureau in Hoensbroek. Met deze aanhouding hoopt de politie een einde te hebben gemaakt aan de reeks diefstallen van sportfietsen in de laatste weken.

Autoinbraak in Kerkrade

KERKRADE – Vermoedelijk door gebruik te maken van een valse sleutel werd ingebroken in de personenauto van de 24-jarige J.N. uit Kerkrade, die geparkeerd stond aan de Kokelestraat. Ontvreemd werden een autocoach, 66 geluidsbandjes, een autoradiocassette, een koptelefoon en 16 houders voor bandjes. De totale waarde bedraagt ruim 1300 gulden.

Raadslid A. Derks bedankt in Heerlen

HEERLEN – Gezien zijn gezondheidstoestand heeft de heer Guus Derks zich genoodzaakt gezien zijn ontslag te vragen als lid van de gemeenteraad van Heerlen, waarin hij voor de Partij van de Arbeid zitting had. Hij zal als raadslid worden opgevolgd door de heer E.v.d. Tol.



● *Eindeloos was de stroom muziekliefhebbers, die langs het bestuur van de Phil trok.*

Phil van Bocholtz massaal gehuldigd

SIMPELVELD – Massaal huldigde Bocholtz maandagavond zijn Koninklijke Philharmonie die zondag in Grubbenvorst op het Bondsconcours in de superieure afdeling een eerste prijs behaalde met 335 punten en lof van de jury. Hierbij werd het keuzewerk „Pan y Toras" van Barbiere met 169 en het verplichte werk „Lieshout en zijn molens" van Badings met 166 punten gewaardeerd.

Loco-burgemeester Mols leidde de uren uitlopende receptie in waarna burgemeester Persoon korps en dirigent dankte voor de vele opofferingen, het geweldige succes en het vele goeds voor de gemeenschap Bocholtz. De burgemeester lanceerde hierbij een aanval op de landelijke pers, die zijns inziens veel te weinig aandacht besteedt aan de opofferingen die amateurmuziekkorpsen zich getroosten om door geweldige prestaties dit culturele goed op zo hoog mogelijk peil te brengen en te houden. Het damescomité bood door voorzitster mevrouw Everarts drie gulden per punt of ƒ 1005,– aan en de commissie van bijstand door voorzitter Mols ƒ 2000,–. De fanfare St. Caecilia bracht onder leiding van dirigent Jeu Weijers een muzikale hulde en daarna regende het gelukwensen en enveloppes met inhoud van plaatselijke en bijna alle zusterverenigingen uit de zuidoosthoek en vele uit Limburg.

Ruiters weken van ruitèrpad

HEERLEN – Twee ruiters verschenen maandagmorgen voor de tafel van de Heerlense kantonrechter, mr. E. van Breukelen. Zij zouden op een goede dag in de Brunssummerheide niet op het ruiterpad hebben gereden en dat had een hoofdopzichter gezien. Een van de twee, die als woordvoerder optrad, was het met de aanklacht helemaal niet eens. „Wij gingen naar het ruiterpad toe. Daar moeten wij toch op kunnen komen. Maar die meneer zoekt ons. Er mogen wel auto's parkeren. Maar wij mogen er niet langs".

De man had ten tijde van de aanhouding bovendien ook nog een gebroken been. Dat had hij opgelopen bij een aanrijding op een andere route naar het ruiterpad. En die nam hij dus niet meer. De kantonrechter vond de man wel dapper. „Maar", zei hij, „u kunt die ruiterpaden wel vervelend vinden...". „Ik vind ze niet vervelend", onderbrak de man. „Nou ik wel", aldus mr. van Breukelen, die ook geregeld te paard op de hei te vinden is. „Maar in de verordening staat dat het niet mag. En wat u tegen de verbalisant hebt gezegd was ook niet zo mooi". „Ik had een gebroken been en de man moest van mij afblijven. Daarom werd ik brutaal. Maar ik houd me altijd strikt aan de ruiterpaden".

De verbaliserende opzichter kwam getuigenis afleggen, waaruit duidelijk werd, dat het recreatieschap nu ook weer niet zo is, dat het ruiterpaden laat aanleggen, die alleen per helikopter te bereiken zijn. Er bleek wel degelijk een mogelijkehid om van de openbare weg het ruiterpad te bereiken. De officier van Justitie mr. P. Koopman vond, dat als de man al zolang in dit gebied rijdt als hij toegaf, hij ook kon weten hoe hij er moet komen. Voor beiden eiste hij 30 gulden. „Dat betaal ik nooit, ik ga in hoger beroep", kondigde de ruiter aan. Mr. van Breukelen had kennelijk een milde bui en per slot van rekening is hij zelf ook ruiter. Hij bepaalde de straf op 15 gulden de man.

Bewoners Wilmaflats richten actie-comité op

KERKRADE – Bijna 150 bewoners van de Wilmaflats in het Rolduckerveld hebben woensdagavond in het K-3-centrum in Kerkrade een actiecomité opgericht. Zij willen daarmee hun wantrouwen in de gekozen huurderscommissie kenbaar maken. De voornaamste taak van het actiecomité is om op korte termijn een eisenpakket bij de woningvereniging Land van Rode en het gemeentebestuur op tafel te leggen. De andere taak van het comité bestaat uit het inwinnen van informaties over de werkzaamheden aan de flats.

Vooral op dit punt is de huurderscommissie volgens de huurders in gebreke gebleven. Het actiecomité van elf personen zal tevens samenwerking zoeken met de huurdersbelangenvereniging van Bleijerheide en het actiecomité van de Vossekuil Heerlen, die beide op de vergadering vertegenwoordigd waren. De woningvereniging evenals het Kerkraadse college van B. en W. die voor deze bijeenkomst waren uitgenodigd om een aantal vragen van de bewoners te beantwoorden lieten verstek gaan. Het gemeentebestuur verwees de huurders naar de huurderscommissie die echter ook niet op de vergadering vertegenwoordigd was. Wel kregen de bewoners maandag een brief van de huurderscommissie in de bus waarbij het verslag van een telefoongesprek op 1 oktober tussen burgemeester Smeets van Kerkrade en Vallie Claessen, een van de initiatiefnemers van het actiecomité. Het verslag werd buiten medeweten van de heer Claessen door de burgemeester maandagmorgen aan secretaris A. van der Stap van de huurderscommissie beschikbaar gesteld, waarna het bij de bewoners van de flats werd verspreid.

Acties in Regenboog opgeschort

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het actiecomité van het personeel van het bejaardencentrum De Regenboog in Heerlen heeft de in het weekeinde aangekondigde bezettings- en prikacties opgeschort na de uitnodiging van het bestuur van het centrum om over de gerezen problemen te praten. Dat gesprek vindt vanavond plaats. Het actiecomité eist het aftreden van het bestuur en had om die eis kracht bij te zetten, aangekondigd het centrum met ingang van maandag als bezet te beschouwen en de leden van het bestuur de toegang te weigeren. Na het antwoord van het bestuur werd besloten eerst het gesprek van vanavond af te wachten voordat verder eventueel iets ondernomen zal worden. Om die reden was er gisteren niets te zien van enige activiteiten die met bezetting te maken hadden.

Autobotsing in Kerkrade

KERKRADE – Op de kruising Heerlersteenweg-Spekholzstraat te Kerkrade vond gistermorgen om 7.30 uur een aanrijding plaats tussen twee personenauto's. De wagens werden bestuurd door de 39-jarige A.S. uit Geleen en de 27-jarige C.S. uit Schaesberg. Beide auto's werden danig in de vernieling geholpen. Het ongeluk gebeurde toen de bestuurder A.S. de links gelegen Winkelen wilde binnenrijden en in botsing kwam met de wagen van C.S.

+++ KUNST TE KEUR

Weltens Kerkkoor zingt in de Dom van Aken

Het Kerkkoor van de St. Martinus-parochie in Welten hoopt op zondag 23 oktober in de Dom van Aken tijdens de hoogmis om 10 uur, het dan in Italië vertoevende „Aachener Domchor" weer waardig te vervangen. De vijfde maal reeds in de afgelopen jaren is het Weltense koor uitgenodigd. Die „vijfde" maal nù, werd aanleiding om voor die gelegenheid een van de respectabelste miscomposities uit het repertorium te kiezen, de „Missa Laudis" van de Vlaamse componist en orgelvirtuoos Flor Peeters. De annoncering door het Domkoor van deze keuze heeft, blijkens publicaties in Aken, extra belangstelling gewekt. Het misrepertoire van het Domkoor omvat voornamelijk a cappella-werken van de grote meesters der polyphonie. Tijdens het offertorium wordt het motet „Cantate Domino" van Giuseppe Pitoni, meester uit de laat Romeinse school (17e-18e eeuw) en eens kapelmeester van de Sint Pieter, uitgevoerd. Het Gregoriaans is van de dertigste zondag door het jaar. Tot slot het Postludium super „orbis factor" van Jan Seevens. Organist: Lucien Scheien. Dirigent: Jan Schouten.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Soldaat van Oranje, 3e week, 16 jr. Dagelijks 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Midnight cowboy, 16 jr. Dag. 15.30 en 20.00 uur.
Tekenfilmfestival nr. 2, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.

H5
Timmer je kruis Halleluja komt, woe. 13.45 uur.
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 12 jaar, 3e weekl dag. 13.45, 15.30, 20.30 uur. De eerste voorstelling vervalt op woe.
Sneeuwwitje en de zeven dwergen, woe. 13.30 uur.
Jaws, 3e week, 12 jr. Dag. 13.30, 15.00 en 20.00 uur. De eerste voorstelling vervalt op woe.
De duivel hale je, 12 jr. Dag. 14. 16, 19 en 21 uur.
Venus zonder vijgeblad, 2e week, 16 jr. Dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De vijf Shao Lin vechters, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

Passage
Vrouwtjes die hem er tussen nemen, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

BRUNSSUM

Astoria Theater
Lady sings the blues, 12 jaar, di. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Oliemolen
Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr, za, en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.

Welterhof
Olieverven en aquarellen van Jan Jacobs. Tot 23 oktober.

Raadhuis
Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

Hof de Doom
Tekijkdoosstelling van decor- en kostuumontwerpen van Joep Mutsaers, Hans Keijzer en Libuse Markvartova.

SIMPELVELD

Galerie Jan This
Schilderijen en tekeningen van Jan This. Open vr t/m zo 11 - 16 en 18 - 20 uur. Tot 28 november.

HOENSBROEK

Ridderzaal Kasteel
Miniatuurtjes in olieverf van Jo van de Brand. Open dag. van 10 - 12 en van 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 31 oktober.

ELSLOO

Expressiegroep „De Ruif"
Maarsberg 2
„Open dag" zondag van 11.00 uur tot 17.00 uur met tentoonstelling van recent werk van de leden

ROOSTEREN

Roosterhoeve „In den Hook"
Tentoonstelling van schilderstukken van H. van Sonsbeek uit Geleen. Geopend maandag t/m vrijdag van 16.00 tot 21.00 uur behalve op dinsdag. Zondag van 12.00 tot 21.00 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken tevens voorwerpen van het oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16.00 tot 18.00 uur en volgens afspraak. Tel. 04499-2850.

Gemeentehuis
In de hal een tentoonstelling van werk van de Fotokring Stein omvattende ruim 100 foto's met portretten en landschappen van eigen streek tot Japan. Te bezichtigen op zaterdag en zondag van 15.00 uur tot 16.00 uur en op de werkdagen van 19.00 uur tot 21.00 uur.

Burgemeester Meijer (Nieuwenhagen) over herindeling:

'Ik vrees dat er mensen tussen de wielen raken'

Door Wim Arts

NIEUWENHAGEN – „Als mens kun je pas werkelijk functioneren, als je wordt bevestigd in je menszijn, als je serieus wordt genomen". Burgemeester mr. Ed Meijer (34) van Nieuwenhagen haalt deze uitspraak van een Nijmeegse professor aan om duidelijk te maken waarom hij niet graag ziet dat mensen in een kleine gemeente als Nieuwenhagen straks na een gemeentelijke herindeling te maken krijgen met een omvangrijke bestuurlijke eenheid. Geen prettig vooruitzicht, die herindeling vindt burgemeester burgemeester Meijer. Hij is van mening dat vooral in een kleine gemeente de burger wordt bevestigd in zijn menszijn.

„Die burger, die toch al zo vaak de overheid over zich heen ziet walsen, heeft in zo'n gemeenschap juist de mogelijkheid contact te zoeken met de mensen die het voor het zeggen hebben. Met hen direkt over zijn eigen problemen praten. Je kunt proberen even met de burgemeester van Amsterdam te gaan praten, maar daar kom je niet binnen".

In de discussie rond de op handen zijnde herindeling vallen nogal eens zinloze en ondoordachte woorden als klein- en grootschaligheid. Het samenvoegen van kleine gemeenten tot grote, werkt een grootschaligheid op bestuurlijk en maatschappelijk niveau in de hand. Burgemeester Meijer: „Er kan dan heel wat misgaan. Ik vrees het anoniem worden in een groot geheel. Ik vrees dat de burger geweldig ontwricht raakt, dat er zo'n wat mensen tussen de wielen raken. Is dat nou zo'n gelukkige ontwikkeling?".

Belangrijk

„Dat geldt ook voor groeperingen. Ik ben nog altijd blij – en laat ik dat afkloppen – dat we er redelijk in geslaagd zijn met actiegroepen in gesprek te blijven. We staan niet met getrokken messen tegenover elkaar. Ik geloof dat je dat krijgt als je niet ver van elkaar afstaat, als je in een kleine gemeenschap leeft waarin je elkaar op straat nog goedendag zegt. In de plannen van het provinciaal bestuur wordt vergeten dat het voor de burger heel belangrijk is dat hij gekend wordt, dat hij weet dat ie er is".

„GS lopen met hun plannen eigenlijk een jaar of tien achter. Toen gold met name in het bedrijfsleven dat alles op grotere schaal aangepakt werd. Overneming van bedrijven, fusies, het moest allemaal verschrikkelijk groot. Die tijd ligt duidelijk achter ons. Men wil nu naar herkenbare structuren. En bijvoorbeeld het werk aan de lopende band, ook een vorm van grootschaligheid, doorbreken".

Bestuurskracht

Het is duidelijk, Nieuwenhagen wil zoals nagenoeg alle kleine gemeenten waarboven het zwaard van de herindeling hangt, zelfstandig blijven. Het gemeentebestuur heeft het zo slecht nog niet gedaan, meent de burgemeester. Nieuwenhagen heeft een flinke bestuurskracht, heet dat. „De gedachte achter de plannen van GS is eigenlijk: als het maar groot is, dan heb je vanzelf bestuurskracht. De getallen lijken zaligmakend. Wij bestrijden dat nogal. Je moet niet kijken naar het aantal inwoners dat de gemeente heeft, maar naar de kwaliteit van het beleid van het gemeentebestuur. Is dat beleid goed, dan is herindeling niet nodig. Het wil er bij mij niet in dat een bestuur dat vandaag met 10.000 burgers bezig is en morgen met 15.000, dan ook ineens een beter bestuur is", is de mening van Nieuwenhagens eerste burger.

Gaat er een spontane volksopstand ontstaan als alle verzet ten spijt de gemeenten en hun burgers toch aan een herindeling onderworpen worden? „Nee, natuurlijk niet. Die is ook niet ontstaan toen voor mijnwerkers het werk wegviel. En dat greep toch veel dieper. Ik voorzie wel dat de toch al zo moeilijke welzijnssituatie in de Oostelijke Mijnstreek nog slechter wordt en dat de herindeling, als die wordt doorgevoerd zoals de plannen nu zijn, tot grote apathie onder de mensen zal leiden".

NKV Bocholtz huldigde tien jubilarissen

BOCHOLTZ. De NKV-Centrale Bocholtz huldigde zaterdag tien jubilarissen. Dit waren de gouden jubilaris J.W. Huppertz, de robijnen jubilaris C.J. Sporck en de zilveren leden voorzitter M.J. Kleikers, J. Mullenders, H.M. Toorens, L. Vanhommerig, J.J. Bardoul, J.H. Massen, J.N. Stoffers en W. Vaessen.

Bondsbestuurder Debets sprak tijdens een gezellige bijeenkomst in zaal Coerver woorden van dank en erkenning en spelde de heer Huppertz de gouden erespeld van verdiensten van de bond op. Hierna het 40-jarig lid C.J. Sporck, terwijl deze taak bij de zilveren jubilarissen met de zilveren speld werd overgenomen door voorzitter Ramakers. Burgemeester Persoon dankte ook de jubilarissen voor hun trouw aan organisatie en gemeenschap. Alle jubilarissen kregen als bijzondere verrassing een speciaal in Beieren ontworpen sierglas met bondsinsignes en wapen van Bocholtz. Het feest was ingezet met een eucharistieviering tot dankbaarheid in de kapel van het zusterklooster, opgedragen door kapelaan Hanneman, die ook de feestpredikatie hield.



● Gouden en zilveren NKV-jubilarissen met hun dames.

Gregorius (Haanrade) en Eendracht (Borgharen)

Succesvolle muzikanten hielden drukke recepties

HAANRADE-WAUBACH – De harmonie Sint Gregorius uit Haanrade was zaterdagavond in de burgerzaal van het raadhuis te gast bij het gemeentebestuur van Kerkrade, dat met de muzikanten blij was over de eerste prijs in de afdeling uitmuntendheid, die de harmonie in Borgharen had behaald. Wethouder Cap Schroeder liet dit in zijn toespraak duidelijk merken. Hij prees vooral dirigent Sjef Klinkers en de opleiding van de jonge muzikanten aan de muziekschool in Kerkrade. In het verenigingslokaal Miets Boss te Haanrade hield de harmonie vervolgens een drukke receptie, die niet alleen veel enveloppen maar ook een nieuwe mars van H. Weyers uit Horst opleverde. De receptie liep uit in een feest, waaraan de hele Haanraadse gemeenschap deelnam.

In Waubach was de vreugde niet minder groot. Daar was de koninklijke fanfare Eendracht uit Borgharen met een eerste prijs in de superieure afdeling teruggekeerd. Tijdens de receptie kwamen gemeentebestuur, kerkbestuur, tal van zusterorganisaties en veel muziekliefhebbers hun gelukwensen aanbieden. De fanfare Sint Elisabeth uit de Groenstraat deed het op noten. Het kerkbestuur bood een muziekwerk aan en het steuncomité schonk bij deze feestelijke gelegenheid een stel pauken en een trompet. Aan het einde van de receptie werden rozen aangeboden, onder meer een voor elke echtgenote of verloofde, die tijdens de voorbereiding de mannen zo vaak hadden moeten missen.



● Dirigent Sjef Klinkers en bestuur Gregorius krijgen gelukwensen aangeboden door afgevaardigden van fanfare uit Bocholtz.

REGIO vandaag

Kermis voor kloosterzuster

SIMPELVELD – Een heuse kermis als huldiging van een kloosterzuster. Een niet-alledaags gebeuren. Simpelveld in het algemeen en Huize Gabriel van de Zusters van het Arme Kind Jezus in het bijzonder hadden deze primeur. Zuster Maria Fatima, de sympathieke directrice van het kinderhuis voor kinderen die in de Huize Gabriel M. L. K. onderwijs genieten, vierde twee dagen haar zilveren jubileum. Natuurlijk moesten daar op de eerste plaats „haar" kinderen aan te pas komen, maar voor deze speciale gelegenheid ook alle kinderen uit de buurtschap Rodeput Simpelveld, waar Huize Gabriel staat. Het werd een geweldig feest met vele verrassingen.

Vrije uren Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De stichting vrije uren te Nieuwenhagen is weer met haar winterprogramma gestart. Het cursusprogramma duurt van oktober 1977 tot midden mei 1978. Er wordt les gegeven op maandagavond in boetseren, keramiek en pottebakken; op dinsdagavond in tekenen, schilderen, emailleren, stofversieren, applicatie, naaldvakken en batiken en op donderdag in bloemsierkunst. De lessen worden gegeven in het sociaal centrum Beute aan de Wilhelminastraat 7 te Nieuwenhagen en beginnen iedere avond om 19.30 uur. Aanmelden en informatie bij: mevrouw A.Mm. Haan, Lemmensstraat 2, Nieuwenhagen tel: 311395 en bij de heer P. Triebels Achter de Hoven 2, Nieuwenhagen tel: 315772.

Straatnamen in Bocholtz

BOCHOLTZ – De raad van de gemeente Bocholtz gaat zich in zijn vergadering van vrijdag om 19 uur buigen over de plaatselijke namen van straten. Men wil weer terug naar de oude, veelal historische naamgeving, zonder het straatje straat of weg. Zo wil men b.v. de Vlengendalerweg nu Vlengendaal gaan noemen. Verder zonder aanhangsel Gasthof, Paum, Prickart, Steenberg, Zandberg, Kievit en Neerhagerbos. Door de reconstructie van het Wilhelminaplein en het verlengde deel de Wilhelminastraat is dit weggedeelte een geheel geworden. Men stelt voor dit Wilhelminastraat te noemen. Daar de Raadhuisstraat geen toepasselijke naam heeft, wil men dit wijzigen in Patersplein. De nieuw aan te leggen weg aan de Wijngracht naar de te bouwen acht woningwetwoningen wil men de naam Nachtegaal geven.

Directeur harmonie-orkest

BRUNSSUM – Het harmonie-orkest Brunssum heeft zondagmorgen tijdens een repetitie in hotel Kerkeveld afscheid genomen van hun directeur de heer Frans Housen, die wegens drukke werkzaamheden bij het Limburgs Symfonie Orkest de dirigeerstok heeft overgedragen aan de heer Jo Vliex (35). De nieuwe dirigent stamt uit een zeer muzikale Kerkraadse familie en genoot zijn opleiding aan het conservatorium in Maastricht. Op achtjarige leeftijd trad hij toe tot de fanfare St. Callistus uit Terwinselen, was lid van het Kerkraads stedelijk orkest, de harmonie van staatsmijn Wilhelmina en het opera-orkest van het stadttheater in Aken. Sinds 1968 dirigeert de heer Vliex ook de harmonie St. Bernadette van de Molenberg in Heerlen. „Wij geven hem volledige muzikale vrijheid", aldus voorzitter Jansen „en staan geheel achter zijn doel: discipline en een prettige sfeer".

VVD Ensu in verkiezingen

NIEUWENHAGEN – Op de algemene ledenvergadering van de VVD afdeling Ensu werd in het bestuur gekozen voorzitter K.A. Metselaar, secretaris G.H.P. Schultels, penningmeester H.P. Sepers, vice-voorzitter J.T.K.G. Nievelstein, bestuurslid P.J.L. Verwijlen. De VVD nam het besluit om in alle vier de Ensu gemeenten zelfstandig aan de gemeenteraadsverkiezing van 31 mei 1978 deel te nemen. Om manupilaties te voorkomen mag niemand die na 25 oktober lid is geworden aan enige „kandidaatstellingshandeling" mee doen. Door stemming kwam de Provinciale Statenlijst tot stand in de volgorde: 1. Hermens Voerendaal, 2 Goltstein Kerkrade en 3. Haverschmidt Heerlen. Deze drie zijn kandidaten van buiten de afdeling. Van de afdeling stelden zich kandidaat de heren Kramer en Verwijlen.

Drie dagen feest in Doenrade

DOENRADE – Ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan gaat de voetbalvereniging Doenrade drie dagen feestvieren, waarbij alle evenementen zich zullen afspelen in het Streektrefcentrum. Op vrijdag 14 oktober van 19.00 tot 20.30 uur een feestreceptie met huldiging van de jubilarissen. Om 20.30 uur is er een Doonderse avond met medewerking van Doenrade muzikanten en The Label Band. Zaterdag 15 oktober treden om 20.00 uur een dans- en showavond met Big Mouth en Little Eve, Sybil en Wiel, Jos Prop en disco '77 op. De dansmuziek wordt gemaakt door het orkest The Spirit. Zondag 16 oktober wordt ingezet met een frühschoppen met muziek van de blaaskapel de Kaafbloazers uit Doenrade. Om 20.00 uur is er kienen met als hoofdprijs een reis naar Parijs. Na afloop bestaat de gelegenheid om te dansen.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

VERGADERING

HEERLEN – Vandaag, dinsdag houdt de afdeling Heerlen van de Industriebond CNV om 20 uur in het Pancratiushoes een ledenvergadering. Bovendien zullen enkele jubilarissen worden gehuldigd. Als spreker zal aanwezig zijn de heer Bas Nieuwland. Na de pauze is er gelegenheid tot discussie.

VERGADERING

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag om 20.30 uur in zaal Jorissen door de dorpsmuziek Dubbele Forta.

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag, om 20 uur in het gemeentehuis door de werkgroep Milieu en Toerisme voor de samenstelling van het welzijnsrapport.

VROUWENBOND

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag, om 20 uur houdt de Limburgse Vrouwenbond haar traditionele moederavond in zaal Jo Jorissen. Na een eucharistieviering in de zaal zullen de maatschappelijke werksters de dames van der Linden en Erps spreken over gezinshulp.

OVERLEDEN

SCHAESBERG – Op 81-jarige leeftijd overleed te Schaesberg de heer W. Verheijen. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 oktober om 10.30 uur in de kerk van Leenhof. De heer Verheijen is vanaf 1921 lid van de voetbalvereniging Kolonia, speelde in het eerste elftal, was lid van de kas- en elftalcommissie en is sinds 1971 erelid.

COLLECTE

NIEUWENHAGEN – In de week van 10 tot 15 oktober wordt te Nieuwenhagen de nationale collecte voor geestelijk gehandicapten gehouden. Het comité waarschuwt de bevolking voor personen die in deze periode ansichtkaarten, kalenders enz. te koop aanbieden, onder voorwendsel dat het voor gehandicapten is. De collectanten van de aktie voor de gehandicapte kunnen zich allen legitimeren, men dient dus naar de legitimatie te vragen.

BIBLIOTHEEK

RIMBURG – De bibliotheek in Rimburg is weer geopend vanaf woensdag 12 oktober en wel iedere woensdag van 19 tot 20 uur in het gemeenschapshuis aan de Broekhuizenstraat. De prijs per uitgeleend boek tot en met 12 jaar bedraagt 10 cent, voor ouderen 25 cent.

OEFENING

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag houdt de afdeling Simpelveld van de EHBO om 20 uur in het jeugdcentrum een oefening.

ONTSPANNING

KAARTEN

TREEBEEK – De uitslag van de onderlinge kaartcompetitie, gehouden door de vereniging Chalet, is als volgt: kwajongen: 1e Frusch - Mennens, 2e het koppel van de Ven, 3e Crol - Joosten, 4e Corba - Bisschop en 5e van Benthem - Wolting. Jokeren: 1e mevrouw Posthuma, 2e mevrouw Wammes.

CLUBS

TREEBEEK – In het jeugdhuis van de Gereformeerde Kerk aan de Zonstraat in Treebeek is men weer begonnen met clubs voor jongens en meisjes in de leeftijd van 7 tot en met 16 jaar. Er is dan gelegenheid voor knutselen, handenarbeid, tekenen en spelen. Er wordt gewerkt met groepen, deze zijn groep 1: jongens en meisjes van 7 tot en met 9 jaar op maandag van 18.30 tot 19.30 uur. Groep 2 van 10 jaar op woensdag van 19 tot 20 uur, groep 3 van 11 jaar op dinsdag van 19 tot 20 uur, groep 4 van 12 en 13 jaar op donderdag van 19.30 tot 20.00 uur en groep 5 vanaf 14 jaar op maandag vanaf 19.30 uur.

WANDELING

SCHAESBERG – Vandaag, dinsdag, houdt het vrouwengilde van Schaesberg een wandeling in de Brunssummerheide. De dames vertrekken om 14 uur vanaf de Brunssummerweg 48.

DIA-AVOND

HEERLEN – De Nederlandse reisvereniging houdt vandaag, dinsdag, om 20 uur in het restaurant Le Coque d'Or aan het Emmaplein te Heerlen een dia-avond. Vertoond worden dia's over Das Hohe Venn, gelegen in de driehoek tussen Eupen, Malmedy en Monschau, door de heer Deliege uit Vaals. Voor het bijwonen van deze avond zal een bijdrage worden gevraagd voor de leden één gulden en voor de niet-leden 1,50 gulden.

STARPARADE

BOCHOLTZ – Kaarten voor de starparade, die woensdag 12 oktober gehouden wordt in de Rodahal, zijn verkrijgbaar bij de heer N. Pitters, Jan Vermeerstraat 22, tel. 456934. De kaarten worden thuis bezorgd. Deze parade wordt gehouden voor zieken, bejaarden en gehandicapten.

BEJAARDEN

ACTIVITEITEN

SCHAESBERG – Nu de zaal 't Berbke hersteld is, gaat de bejaardenvereniging weer beginnen met hun activiteiten. Nieuwe leden kunnen zich tijdens de wekelijkse dinsdagmiddag in de soos aanmelden.

VERGADERING

RIMBURG – Vandaag, dinsdag houdt de bejaardenvereniging en de gepensioneerden om 17 uur in het gemeenschapshuis een vergadering. Ook de dames zijn welkom.

GEMEENTE

VVD-LIJSTEN

NIEUWENHAGEN – Op de algemene ledenvergadering van VVD-afdeling ENSU heeft de VVD besloten om in alle vier de ENSU-gemeenten (Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms) bij de komende gemeenteraadsverkiezingen, in mei 1978, met een VVD-lijst te zullen uitkomen. In Nieuwenhagen had men reeds eerder een dergelijk besluit, ten aanzien van de gemeente Nieuwenhagen genomen.

JONGEREN

LEIDSTERS

RIMBURG – Jong Nederland uit Rimburg is op zoek naar een of meerdere leidsters voor een groep jongens en meisjes in de leeftijd van 4 tot 7 jaar, op woensdagmiddag van 13.45 tot 15.45 uur. Liefhebsters kunnen zich opgeven bij Lenie Haarbosch-Gremels, Brugge 13 te Rimburg.

SPEL

VANDAAG

KIENEN

NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door gezamenlijke verenigingen.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ – 20 uur in zaal Franken door BKB.
BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras.
BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis in 't Ven door de bejaardenbond Langeberg.
HEERLEN – 20 uur in café Royal aan de Kasteellaan door RKVV Helios.
MEEZENBROEK – 20 uur in café Schuurbiers door beheerstichting Helios.
BRUNSSUM – 14 uur in Concordia door de bejaardenbond Rumpen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door de schietvereniging Wilhelmina.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen van Schuttersveld.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeienkorps Glück Auf.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de samenwerkende verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis aan de Sittarderweg ten bate van de Zonnebloem.
BRUNSSUM – 19.45 uur in het Brouwershuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karreweil door c.v. De Heksebesseme.
TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door KVV Kaalheide.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
VAESRADE – 20 uur in café 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door buurtvereniging Opbouw.
VOERENDAAL – 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.

Op de bres voor Roermond-RW 75

MAASTRICHT – Het voornemen van de regering om de oost-westverbinding Roermond - Kelpen - Rijksweg 75 (Weert-Eindhoven) niet meer op te nemen in het zogeheten hoofdwegennet stuit bij Gedeputeerde Staten op verzet. In de aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting 1978 wijzen zij erop, dat genoemde verbinding een schakel vormt in een verbinding die in het buitenland zijn voortzetting vindt.

Lerarenopleiding 'nieuwe stijl'

MAASTRICHT – Naar alle waarschijnlijkheid wordt met ingang van het studiejaar 1979-1980 in Sittaard begonnen met een lerarenopleiding „nieuwe stijl" voor tweede en derdegraads. Bij deze verwachting tekenen G.S. in de toelichting op hun begroting aan, dat Limburg ook aanspraak kan maken op een part-time lerarenopleiding nieuwe stijl.

Graetheide inzet milieurapportage

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten verwachten in de helft van volgend jaar een „milieu-effektrapport" over de voorgenomen aktiviteiten van DSM op het industrieterrein Graetheide. In juli jl. wees de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne dit complex aan als proefproject voor een milieurapportage. Het provinciaal bestuur delegeerde deze taak aan een bereids geformeerde stuurgroep, die op zijn beurt voor het technisch-wetenschappelijk aspect een werkgroep aan het werk zet.

'Maasplassen' op eigen benen?

MAASTRICHT – De stichting De Maasplassen, belast met het beheer van recreatieve objecten in de oevergebieden van de Maas, beschikt niet over een eigen apparaat, maar voert de haar opgelegde taken uit met inschakeling van personeel van de Provinciale Griffie en Provinciale Waterstaat. G.S. beraden zich thans over deze structuur. Zij zullen daarvan verslag uitbrengen bij de behandeling van het jaarverslag van De Maasplassen in een der eerstvolgende Statenvergaderingen.

'Volksgezondheid' onder de loep

MAASTRICHT – De ontwikkelingen op het gebied van de regionalisering van de gezondheidszorg hebben naar het oordeel van G.S. een bezinning noodzakelijk gemaakt op taak en werkwijze van de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid. Daartoe is een commissie ingesteld onder voorzitterschap van mevrouw A. Kreutzkamp-Schotel in Heerlen, lid van de Provinciale Staten.

Provinciale Staten mogen 146 miljoen gulden verdelen

Door Servé Overhof

MAASTRICHT – Met een geraamde omzet van bijkans 146 miljoen gulden, een post „Onvoorziene uitgaven" van rond negen ton en een inmiddels tot tweeëntwintig miljoen opgevoerd financieringstekort hoopt de Provincie Limburg het jaar 1978 door te komen. Dit perspectief staat breed uitgeschreven in de gisteren openbaar gemaakte begroting, die vergezeld gaat van een meer dan 100 pagina's omvattende aanbiedingsbrief.

De brief fungeert ditmaal in hoofdzaak als achteruitkijkspiegel naar de binnenkort af te sluiten periode van vier jaar waarin de Gedeputeerde en Provinciale Staten in hun huidige samenstelling hebben gefunktioneerd. G.S. zeggen gemeend te hebben „goed te doen nog eens een inventarisatie te geven van hetgeen in de afgelopen vier jaar aan beleidsvoornemens werd gerealiseerd".

In een begeleidende persinformatie wordt dit voornemen van het college meteen in de toekomende tijd geplaatst. „Met het oog op de komende verkiezingen van Provinciale Staten" heet het daarin en het klinkt minstens zo geloofwaardig...

Voornaamste inkomstenbron voor de provincie vormt het door Binnenlandse Zaken beheerd Provinciefonds. Limburg verwacht daaruit voor 1978 een bedrag van ƒ 54.308.034 toegeschoven te krijgen. Een kleine 30 miljoen ziet men daarenboven tegemoet als aandeel uit de Wet Uitkeringen Wegen voor wat betreft het secundaire wegenplan. In de wegensector blijft men overigens met financiële problemen kampen. Een gedeeltelijke oplossing daarvan achten G.S. mogelijk indien het rijk de autosnelweg Maastricht-Meerssen-Heerlen wil overnemen tegen het bedrag dat de provincie erin geïnvesteerd heeft. Besprekingen daaromtrent zijn gaande, maar een beslissing wordt niet vóór 1980 verwacht.

In niet geringe mate worden de provinciale financiën ook beïnvloed door veranderingen die, hetzij van bovenaf opgelegd, hetzij spontaan, zijn ingetreden in het takenpakket van de provinciale overheid. G.S. zeggen de geldelijke consequenties nauwlettend in het oog te houden. Indien zij verband houden met een overheveling van rijkstaken, zal men prompt een redelijke compensatie van het rijk verlangen. In elk geval belooft het college te zullen waken tegen een verstoring van het evenwicht tussen de provinciale inkomsten en uitgaven. „Zoals het een goed huisvader betaamt", zou men daaraan kunnen toevogen.

De grootste brok van de uitgaven, namelijk 30.07 procent gaat naar de secundaire wegen die bij de provincie in beheer en onderhoud zijn, alles tezamen zo'n 300 kilometer. In vrijwel gelijke mate (ieder rond 27 procent) volgen daarop de sectoren personeel en subsidies. Het bestuurlijk element met het daarmee verbonden ambtelijk apparaat hapt tenslotte 10 procent uit de provinciale koek weg.

In de subsidiepot van de provincie komt volgend jaar een dikke 25 miljoen te zitten. De vertste happen zijn voor verenigingen en instituten die zich bewegen op het terrein van de volksontwikkeling, de kunsten en wetenschappen. Voor hen is 8,3 miljoen ofwel 32,75 procent in petto. Maatschappelijke steun en voorzorg kan rekenen op 5,6 miljoen of 22,26 procent, natuurbescherming en monumentenzorg op 4,3 miljoen zijnde 18 procent, vaste afnemers in de economische hoek mogen 2,4 miljoen binnenhalen, terwijl G.S. volksgezondheid en milieuhygiëne willen steunen met 2,4 miljoen, zijnde 9,5 procent van het totale subsidievermogen. De vaste commissie voor financiën uit de Staten gaat zich binnenkort beraden over het in de toekomst te voeren subsidiebeleid. Daarbij wordt als maatstaf gebruikt een inventarisatie van de thans getraceerde subsidieposten.

Het provinciaal bestuur rekent erop dat in de toekomst naast de beperkte voorraad grondwater ook oppervlaktewater gebruikt zal moeten worden om aan de groeiende behoeften van bevolking en industrie te kunnen voldoen. Aanwending van oppervlaktewater is evenwel eerst dan verantwoord indien de kwaliteit van het Maaswater voldoende betrouwbaar is. In dat opzicht zien G.S. optimistisch de toekomst tegemoet, vertrouwend op het vergunningenbeleid dat de wet hen toestaat de mogelijkheid om zuiveringslasten te heffen en het bevredigend tempo waarin zuiveringsinstallaties in bedrijf worden gesteld. Daarenboven moet over de kwaliteit van het Maaswater ook nog een en ander worden geregeld met de Belgische naburen.

Een interessant aspect in de méér dan uitvoerige terugblik die G.S. in hun aanbiedingsbrief geven, vormen de cijfers van woningbouw en volkshuisvesting. In 1976 blijkt in Limburg een dieptepunt te zijn bereikt in het aantal gereedgekomen woningen, doch was anderzijds sprake van enige opleving in het aantal in aanbouw genomen wooneenheden, welke ontwikkeling zich „beperkt" in 1977 heeft voortgezet. Vorig jaar nu werd in deze provincie begonnen aan de bouw van 9638 woningen, kwamen er 7868 voor bewoning gereed en stonden er aan het eind van het jaar nog 8793 in de steigers. In 1976 werden in Limburg buitengewoon onderhoud en verbeteringen uitgevoerd aan 1041 vooroorlogse en 630 naoorlogse woningwetwoningen. Dit was eveneens het geval met 3491 particuliere woningen. Voor 1977 is aan de minister van Volkshuisvesting rijkssteun gevraagd voor de bouw van 2154 woningwet- en 4490 premiewoningen.



● *Een inwoner van het Duitse grensplaatsje Haaren bij Echt bereikt zijn stamcafé op Nederlands gebied dwars door een bietenveld, langs de containers.*

„Wat hebben ze ervan gemaakt?..."

MAASTRICHT – De aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting 1978: een visie of meer een terugblik? Gouverneur Kremers kon gisteren verklaren waarom dat laatste sterk benadrukt lijkt. „We hebben een aantal structurele zaken opzettelijk uit onze beschrijving gehouden. Zaken als gemeentelijke herindeling, perspectievennota en rapport-Tiemstra komen zeer binnenkort apart aan de orde". Aanvulling van gedeputeerde Horsmans: „Dit college heeft drie jaar lang begrotingen mét plannen opgesteld, nu is het moment aangebroken om de vraag te beantwoorden: „Wat hebben ze ervan gemaakt?..."

Dr. Kremers wenste nog te onderstrepen dat de begroting van de provincie Limburg in zijn cijferreeksen overeenstemt met die van een gemeente als Brunssum (zijn voorganger Van Rooy vergeleek steeds met Swalmen...) en de begroting slechts een zeer smalle marge kent voor het uitvoeren van „doe-aktiviteiten". Gedeputeerde J. van der Woude noemde daarop de provincie schertsend Jan Modaal binnen het Nederlandse staatsbestel; zijn collega W. Buck gaf er nog een extra dimensie aan met de interruptie: „Noem ons maar de minimumlijders..."

Duitse containers moeten „terreur" gaan tegenhouden

HEERLEN – De Duitse overheidsmaatregel om onofficiële grensovergangen tussen Nederland en Duitsland met containers te versperren is volledig onverwacht gekomen, zowel voor de Limburgse Marechaussee als de bewoners langs de „groene grens". Vorige week vrijdag zagen deze bewoners, die via een speciaal pasje van deze overgang gebruik mogen maken, de weg geblokkeerd. In het holst van de nacht was men aan Duitse zijde bezig geweest deze met zand gevuld containers te plaatsen en met zand te vullen. Dit levert vooral voor boeren in de streek rond Echt en Koningsbosch nogal wat ongemak, voor zover hun landerijen ook op Duits grondgebied liggen. Ze moeten nu de officiële wegen volgen met hun tractor wat kilometers en tijd kost.

Landbouwer J. Tholen die in Koningsbosch met zijn boerderij direct tegen de grens ligt mag intussen via een weiland, dat voor het overige verkeer niet bereikbaar is, naar zijn Duitse landbouwgrond.

De bezoekers van café's langs deze grens zullen vanaf het Duitse grondgebied de laatste meters te voet moeten afleggen omdat ze hun auto's bij de container moeten achterlaten. Een bezoeker van café Waldeslust, vlakbij het Duitse Haaren heeft intussen zijn eigen weg uitgestippeld: hij rijdt dwars door een bietenveld gewoon langs de containers. De eigenaar van het café voelt zich intussen gedupeerd door de Duitse maatregel omdat een groot deel van zijn klanten de voettocht niet wil ondernemen, en de officiële weg via Posterholt te ver vindt.

Intussen wordt van Duitse zijde ook strenger de hand gehouden aan de openingsuren van wel officiële grensposten. Wie via deze overgangen naar Duitsland gaat zal bij terugkomst rekening moeten houden met het feit dat de slagbomen stipt op tijd gesloten worden.

„Men hoeft ons niet in te lichten over wat er op Duits grondgebied gebeurt", liet men gistermiddag bij de Marechaussee in Roermond weten. Daar neemt men aan dat de maatregel bedoeld is om terreuracties vanuit Duitsland tegen te gaan. „Dat enkele bewoners van de groene grens een speciaal pasje hadden om door te mogen was natuurlijk voor hen een gemak. Ze hebben nu pech en moeten omrijden. Meer weten wij er ook niet van", aldus de zegsman van de Roermondse Marechaussee.

Zaak tegen Laura en Vereeniging naar kantonrechter verwezen

door Jos Gerards

MAASTRICHT – Bijna anderhalf uur heeft de Meervoudige Economische Strafkamer van de arrondissementsrechtbank gisteren achter gesloten deuren vergaderd om daarna de raadsman mr. H. Paulissen van Laura Metaal B.V. en de N.V. Laura en Vereeniging in het gelijk te stellen en de zaak tegen beide bedrijven te verwijzen naar de kantonrechter. De bedrijven waren ervan beschuldigd in 1976 geneutraliseerd beitswater te hebben gestort in de vijver van de voormalige bruinkoolgroeve Herman in Eygelshoven. Hiervoor hadden zij geen vergunning krachtens de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren.

Raadsman mr. H. Paulissen wees in het begin van de zitting op het feit dat overtreding van de Wet Vervuiling Oppervlaktewateren pas sinds 1 januari 1977 een strafbaar feit is dat door de Meervoudige Economische Strafkamer behandeld dient te worden. Voor die datum was overtreding een zaak van de kantonrechter. Aangezien de vermeende overtredingen in 1976 plaatsgevonden hebben, zo meende mr. Paulissen, kon de Maastrichtse arrondissementsrechtbank niet bevoegd zijn de zaak te behandelen. Officier van Justitie mr. Leyten bracht een aantal gevallen van jurisprudentie als verweer tegen de stelling van de raadsman van Laura naar voren. Overleg achter gesloten deuren resulteerde in de uitspraak van rechtbankpresident mr. Hermesdorf dat de rechtbank onbevoegd is deze zaak verder te behandelen. Als de Officier van Justitie geen appèl aantekent tegen de beslissing van de rechtbank, wat gisteren nog niet duidelijk was, zal de zaak behandeld moeten worden door de kantonrechter.

Naast de beschuldiging dat Laura Metaal B.V. geneutraliseerd beitswater in de vijver van de voormalige bruinkoolgroeve geloosd zou hebben, werd N.V. Laura en Vereeniging er bovendien van beschuldigd zonder vergunning leisteen, puin en vliegas in de vijver te hebben gedumpt. Ondertussen, zo deelde een woordvoerder van Laura en Vereeniging mee, hebben Provinciale Waterstaat en het Zuiveringschap vergunning verleend voor een aantal lozingen van het bedrijf in de vijver van de bruinkoolgroeve.

PROVINCIE vandaag

Kampioenschap ponyrijden

BOCHOLTZ – Zondag 16 oktober worden in Bocholtz onder auspiciën van de Kring Zuid-Limburg der landelijke rijverenigingen de kringkampioenschappen gehouden voor ponyruiters, amazones, dressuur en springen. De organisatie is dit jaar in handen van de ponyclub „Sportvriendjes" uit Bocholtz. De wedstrijden vinden plaats in het gemeentelijk sportpark Bocholtzerheide. Er zijn 165 combinaties ingeschreven afkomstig uit Munstergeleen, Nuth, Schinnen, Limbricht, Voerendaal, Sittard, Oirsbeek, Papenhoven, Schimmert, Beek en Bocholtz. Het programma gaat om 10.00 uur van start met de afdelings- en individuele dressuur, om 12.00 uur worden de wedstrijden besloten met de barrages springen middel en zwaar en een springwedstrijd voor de leden van de Sportvriendjes die met goed gevolg de proeven hebben afgelegd op zaterdag 15 oktober.

Politie zoekt getuigen

BRUNSSUM – Gistermorgen omstreeks 7.50 uur vond op de kruising Prins Hendriklaan - Eggestraat - Wilhelminastraat te Brunssum een ernstige aanrijding plaats tussen een personenauto en een bromfietser. De auto werd bestuurd door L.W. uit Heerlen en de bromfiets door de 16-jarige H.P uit Brunssum. De bromfietser werd zwaar gewond afgevoerd naar het ziekenhuis, terwijl beide voertuigen aanzienlijk werden beschadigd. Omtrent de oorzaak van het ongeval tast men in het duister. Degenen die getuige zijn geweest van het ongeval worden verzocht zich in verbinding te stellen met de politie in Brunssum, tel. 045-252555.

Blazen voor Europa Cup

GENK – Op zaterdag 29 oktober vindt in het Belgisch Genk een internationaal blaaskapellenconcours plaats met als inzet de Europa Cup en geldprijzen. Van de 10 deelnemende kapellen komen er niet minder dan vijf uit Nederlands-Limburg. Het zijn: de Steinder Hofkapel, de Belvauer Muzikanten uit Nieuwenhagen, de Holzberger Musikanten uit Berg aan de Maas, de Dennebos Kapel uit Guttecoven en de Blaaskapel Sint Pieter uit Maastricht. België is vertegenwoordigd door de Edelweisz uit Kaulile, de Genker Blaaskapel en de Zorgvliet Muzikanten uit Molenbeersel. Voor Duitsland treden aan het Dülkener Fanfare- und Trompetenkorps 1976 uit Vierssen en de Swingtrompeter uit Alsdorf. Het concours wordt gehouden in de feestzaal van de Genker Muziekacademie in de Hoogstraat. Hier krijgen de deelnemende kapellen tussen 14 en 16 uur gelegenheid om in te blazen. Daarna begint vanaf 16.00 uur het eigenlijke concours. Hiervoor zijn de kapellen in drie afdelingen ingedeeld.

Feest-octaaf St. Gerardus

WITTEM – Het feest-octaaf ter ere van de H. Gerardus in Wittem wordt gevierd van zondag 16 tot en met zondag 23 oktober. Voor elk van deze acht dagen zijn er eucharistievieringen met aparte intenties. De opening van het Octaaf op zondag 16 oktober meldt h. missen om 7.15, 8.30. 9.45 (hoogmis) 11 en 12 uur. Om 13 uur is er een gebedsoefening, om 14 uur zegening van de kinderen, om 15 uur lof met sakramentsprocessie en feestpreek in de kloostertuin, om 17 uur is er nogmaals gelegenheid de kinderen te laten zingen en om 18 uur begint de avondmis. Ditzelfde programma geldt ook voor de sluitingsdag van zondag 23 oktober. Maandag, dinsdag, woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag zijn er missen om 8, 9, 10 en 19 uur. Woensdagmiddag om 15 uur is er een zegening van de kinderen met bloemenhulde aan St. Gerardus door de kinderen.

„Sjoelen" rage in Schaesberg

SCHAESBERG – „Sjoelen", in enkele maanden in Nederland – en daarbuiten – tot een ware rage geworden, heeft het afgelopen weekeinde niet minder dan 3600 beoefenaren van dit edele spel naar Schaesberg getrokken. Daar had het Schaesbergse kinderkoor „De Rakkertjes" een sjoelhappening georganiseerd, die uit heel het land deelnemers in beweging bracht. Aan het slot, zondagavond om 21.00 uur, reikten burgemeester mr. H.T. Vrouenraets, wethouder Jan Gulpers en deken Brounts de prijzen uit. Uitslagen: tot 12 jaar: 1. Ingrid Moerenhout Schaesberg 127 pnt. en kampioene van Limburg, 2. Eddy Blacha Nieuwenhagen 123 pnt., 3. R. de Groot Ubach over Worms 120 pnt. Van 12 tot 16 jaar: 1. en kampioen van Limburg B. Mennens Hoensbroek 148 pnt., 2. J.P. Smeets Echt 130 pnt., 3. R. Blacha Nieuwenhagen 127 pnt. Dames: 1. en kampioene van Limburg mevr. Hendrickx Kerkrade 144 pnt., 2. Mevr. Schoenmaekers Wychen 140 pnt., 3. Mevr. Kleijnen Simpelveld 130 pnt. Heren: 1. en kampioen van Limburg J. Antes Schiedam 144 pnt., 2. A. Schoenmaekers Wychen 135 pnt, ij. c. janssen Tegelen 104 pnt. Categorie 65-plus 1 en kampioen van Limburg J. Pallada Stein 142 pnt., 2. J. Hinskens, Schaesberg (85 jaar oud) 118 pnt., 3. mevr. Hendrickx Spekholzerheide 92 pnt. Kampioen van Schaesberg werd de heer Schiffelers die daarmee de gemeentebokaal won.

† Na een kortstondige ziekte is op 9 oktober 1977, na een welbesteed leven van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve man, onze geliefde broer, zwager, oom en neef

Wilhelm van de Sanden

echtgenoot van

LOUISE JULIANE THÔNE

Wilt u hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **Mevrouw L. J. van de Sanden-Thône**
Familie van de Sanden
Familie Thône

Hoensbroek, oktober 1977
Dr. Albert Schweitzerstraat 18.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 13 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Woensdag 12 oktober om 19.00 uur zal er mede tot zijn intentie worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met verslagenheid vernamen wij dat onze medezanger en bestuurslid

Wiel van de Sanden

op 9 oktober overleden is.

Wij zullen hem ten zeerste missen en blijven hem gedenken in ons gebed en onze zang.

Hoensbroek, 9 oktober 1977.

Bestuur en leden van het kerkelijk zangkoor St.-Cecilia. Hoensbroek-Passart.

Na een kortstondige ziekte, doch geheel onverwacht is op de leeftijd van 69 jaar van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Johannes Cornelius van der Graaf

echtgenoot van

MARIA JOHANNA LUTKE-SCHIPHOLT

Heerlen: **M. J. v.d. Graaf-Lutke-Schipholt**
Heerlen: **A. B. F. Scholte-v.d. Graaf**
P. H. T. Scholte
Etiène

Heerlen, 10 oktober 1977
Kasteellaan 25

De uitvaartdienst, voorgegaan door ds. A.C. Jalink, zal gehouden worden vrijdag 14 oktober a.s. om 14.00 uur in de Hervormde kerkzaal gelegen aan de Groen van Prinstererstraat te Heerlen-Meezenbroek, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer naar de begraafplaats en terug wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een leven, dat getekend werd door eenvoud en goedheid, is na een moedig gedragen ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heengegaan, in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve man, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Garczynski

echtgenoot van

ANNA MARIA CREUGERS

De bedroefde familie:
A. Garczynski-Creugers
Fam. Garczynski
Fam. Creugers
Fam. Schwarz

Mechelen, 8 okt. 1977
A ge Veld 15.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 13 okt. a.s. om 10 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond waken om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoek dagelijks van 16 tot 17 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de Hamboskliniek te Kerkrade, in de leeftijd van 77 jaar, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

mevrouw

Josephina Kessels

weduwe van

LEONARDUS ALBERTUS HOEBE

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Kerkrade: **I. Moonen-Hoebe**
M.J. Moonen,
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **H.G. Jansen-Hoebe**
Th.B.J. Jansen
Kerkrade: **J.H. Hoebe**
J.C. Hoebe-van den Bosch
en kinderen
Familie Kessels
Familie Hoebe

Kerkrade, 9 oktober 1977
Corresp.adres: Bosveldstraat 58, Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 14 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Marie Goretti te Nulland Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats "Schifferheide".
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleance.
Voor vervoer wordt gezorgd.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag 13 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

---

† Bedroefd omdat wij haar missen, maar dankbaar en blij voor wat ze ons heeft gegeven, geven wij u kennis van het heengaan van onze lieve moeder en oma

Helena Catherina Aldegonda Op 't Broek

echtgenote van wijlen

Johannes Hubertus Stams

God nam haar tot Zich in de leeftijd van 78 jaar.

Gennep: **Frans Stams**
Riek Stams-Niessing en kinderen
Kerkrade: **Agnes Stams**
Kerkrade: **Harry Stams**
Helga Stams-Grunschel en kinderen
Wijlre: **Gerard Stams**
Leonie Stams-Houben

Kerkrade, 8 oktober 1977
Corresp. adres: Pricksteenweg 76.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 13 oktober as. om half elf in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chèvremont.
Bijeenkomst in voornoemde kapel, vooraf gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond om kwart voor zeven zal de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, met aansluitend een eucharistieviering in voornoemde kapel.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoek van 18 tot 19.30 uur.
Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Op 8 oktober 1977 is na een welbesteed leven op 68-jarige leeftijd, toch nog onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Mathias Peter van de Sanden

echtgenoot van wijlen

MARIA GERTRUIDA MATHILDA JACOBS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **Th. J. van de Sanden**
A. M. van de Sanden-Prevoo
en kinderen
Familie van de Sanden
Familie Jacobs

Hoensbroek, oktober 1977
Heisterberg 74

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 13 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Woensdag 12 oktober om 19.00 uur zal er mede tot zijn intentie worden gebeden tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dankbaar dat hij 3 dagen van ons was, hebben wij hem weer aan God teruggegeven

Martijn

Dan Lumeij
Monique Lumeij-van Wissen
Dennis

Wahlwiller, 6 oktober 1977
Oude Baan 9.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons, tijdens zijn lange leven, gegeven heeft hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve oom

Pieter Hubert Raeven

namens de familie
W. Bours-v.d. Pol

Geulle, 9 oktober 1977
Hulserstraat 6

De plechtige eucharistieviering voor zijn zielerust zal gehouden worden op donderdag 13 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle, waarna begrafenis.
Op woensdag 12 oktober om 19.00 uur wordt voor hem een avondmis opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek „Agnetenberg" te Sittard alwaar bezoek van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar dankbaar dat hij zo'n lange tijd bij ons is geweest, delen wij u mede, dat, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Smeets

weduwnaar van
IDA SCHLICHER

weduwnaar van
HUBERTINA HABETS

in de leeftijd van ruim 92 jaar.

De bedroefde familie:

Meerssen: **L. Smeets**
B. Smeets-van Gerwen
Beek: **H. Smeets**
Maastricht: **J. Smeets**
R. Smeets-Janssen
Swalmen: **J. Smeets**
M. Smeets-Suylen
Berg en Terblijt: **G.H. van Wissen-Smeets**
Meerssen: **L. Smeets**
M. Smeets-Slangen
Helmond: **J. Klomp-Smeets**
P. Klomp
Elsloo: **L. Drent-Smeets**
J. Drent
Geleen: **H. Blokker-Smeets**
S. Blokker
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Smeets
Familie Habets
Familie Schlicher

Meerssen, 9 oktober 1977
Wilhelminastraat 32

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 14 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meersen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis voor zijn zielerust, donderdagavond om 7 uur in de parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Timmermans Volderstraat 22 Meerssen, bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Joseph Egidius Hendrikx**, echtgenoot van Ursula Maria Lumens in de leeftijd van 71 jaar, Maastricht, Statensingel 1. De begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 12 oktober as. om 14.30 uur op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Nicolaas Leukel**, echtgenoot van Anna Coenen, in de leeftijd van 71 jaar, Amby, Heukelstraat 15. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf, zal gehouden worden as. woensdag 12 oktober as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Walburgia te Amby.

† **Sjeng Quaedvlieg**, echtgenoot van Anna Heuvels in de leeftijd van 83 jaar, Maastricht, Schepenplein 12. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 12 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes (WVV), gevolgd door de crematie om 13.30 in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Pierre Palmen**, echtgenoot van Philomena Vrancken in de leeftijd van 65 jaar, Maastricht, Halve Maanstraat 68. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 12 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna (Via Regia), waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg.

† **Nicolaas Hubertus Beckers**, in de leeftijd van 71 jaar, Maastricht, Jonkheer Ruysstraat 60. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 12 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Joannes Bosco (Heugemerveld), waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heer.

† **Paul Bogaert**, echtgenoot van Gertie Evers, oud 28 jaar, Groenstraat 11, Linne. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 12 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Tiny Schlenter**, echtgenote van Pierre Schoutissen, Bredeweg 341, Roermond, oud 49 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 11 oktober om 11.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond.

† **Michel Quicken**, oud 78 jaar, Deemselstraat 28, Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 13 oktober as. om 11.30 uur in de Munsterkerk.

† **Joannes Antonius Hubertus Lamerichs**, echtgenoot van Henderika Jeurissen, Schilbergstraat 39, Pey-Echt, oud 59 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 12 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

---

†

Bedroefd, maar in dankbare herinnering, geven wij u kennis, dat heden na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Jozefa Sieprath

echtgenote van

Johannes Hubertus Ruijpers

Gulpen: **J. H. Ruijpers**
Kerkrade: **Hubert en Erika Ruijpers-Hammel**
Silvia en Bernd
Gulpen: **Remy en Hanny Ruijpers-Savelberg**
Tessa
Gulpen: **Keetje Ruijpers**
Familie Sieprath
Familie Ruijpers

Gulpen, 9 oktober 1977
Oude Akerweg 22

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 13 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Gulpen, waarna begrafenis aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed op woensdag as. om 19.15 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend avondmis.
Bezoek rouwkapel „Sjalom" Wahlwiller dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00-20.00 uur.

---

†

In volle berusting en overgave overleed heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, op 76-jarige leeftijd, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Wilhelmina Snijders

weduwe van

Johannes Petrus Hubertus Cordewener

Oud Beijerland: **Phil Blok-Cordewener**
Kees Blok
Jannigje, Lucie, Philine, Anne-Wil en Aart
Den Bosch: **Sjef Cordewener**
Magda Cordewener-de Bruyn
Michel, Margreet en Maarten
Mulgrave (Australië): **Léon Cordewener**
Jeanne Cordewener-van Bodegom
Robert
St. Odiliënberg: **Paul Cordewener**
Mia Cordewener-Engelen
Ruud, Rolf, Marc en George
Geleen: **Elvire Vrösch-Cordewener**
John Vrösch
John
Familie Snijders
Familie Cordewener

Heerlen-Douvenrade, 9 oktober 1977
Corr.adres: Vuling 3 Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 13 oktober as. om 11 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.
Geen condoleance.
Avondmis woensdag 12 oktober as. om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16 tot 17 uur.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, zacht en kalm, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Somers

echtgenote van

Andreas Joseph Slangen

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie
A. J. Slangen
J. A. M. Slangen
Familie Somers
Familie Slangen

Kerkrade-West, 8 oktober 1977
Carboonstraat 8

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op donderdag 13 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag zal om 19 uur in voornoemde kerk een eucharistieviering worden opgedragen, waarna aansluitend rozenkransgebed.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed in de Vrede van Christus, na een langdurig ziekbed, mijn lieve vrouw, mijn lieve dochter, onze zuster en schoonzuster, tante en nicht

Anna Meijer

geboren van Dijk
echtgenote van
TH. MEIJER

op de leeftijd van 51 jaar

In dankbare herinnering
Th. Meijer
Familie Hendriks-Sukkel
Familie Meijer

Nieuwenhagen, 9 oktober 1977
Gatestraat 86

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op donderdag 13 oktober as. om 15.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg, gevolgd door de begrafenis op de R.K. begraafplaats Leenhof.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. Bezoek rouwkamer van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, zoon, broer en zwager

The van Mourik

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele h.h. missen, brieven, bloemen, troostende woorden als ook voor uw aanwezigheid bij zijn uitvaart en begeleiding naar zijn laatste rustplaats.
Een bijzondere dank aan de wedstrijdvissers en bestuur van Hengelsport Vereniging Heksenberg.
Het was ons een grote steun.

Mevrouw H. van Mourik-van Heeswijk
Kinderen, kleinkinderen en mama

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie Langeberg-Brunssum.

GEBOREN

Thijs-Jan, zoon van Jan en Hetty Luchtman-van Stekelenburg, Maastricht, Parkweg 38. Tijd. adres ziekenhuis St. Annadal, afd. v-6 kamer 8.

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBERBAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Alleen? Wij kunnen u in kontakt brengen met een geschikte PARTNER. Landelijk, lage kosten. Vraag gratis brochure: Stichting Relatiecentrale, postbus 206, Bilthoven, tel. 030-790760.

Iedere dinsdagavond DANSEN voor alleenstaanden, Café „A gen Staatsie", Stationstraat 75 Voerendaal, tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers.

Limburgs Dagblad
sport
Dinsdag 11 oktober 1977 ● Pagina 13

Nederland morgen tegen Noord-Ierland in WK-voorronde

Happel wachtte geduldig op Johan Cruijff

Van onze medewerker
JOOP VAN DEN BERG

BELFAST – Met een onbewogen pokerface slenterde Ernst Happel door het looppad van de Fellowship, die roerloos op de luchthaven Schiphol stond te wachten. Niets verraadde het ongeduld dat inwendig in de ogenschijnlijk onverschillige bondscoach woedde. Ook het rusteloze kettingroken van de Oostenrijker kon nauwelijks een aanwijzing voor enige nervositeit zijn, want Happel pleegt zo ongeveer de ene filtersigaret met de andere aan te steken. Maar toch leefde hij op dat moment in een groeiende onvrede met de situatie. In het volgepakte vliegtuig wist hij alle stoelen bezet, op één na: die van Johan Cruijff. De onmisbare Spaanse Nederlander was op dat moment nog altijd niet komen opdagen uit Barcelona.

Speciaal voor Cruijff was de vlucht van het Nederlands elftal naar Belfast, waar morgen het Noordierse elftal bestreden moet worden in een kwalificatiewedstrijd, met enkele uren uitgesteld. De ster van Barcelona zou pas tegen half twee op Schiphol arriveren. Maar om half drie nog altijd geen Cruijff. En daarom straalde zelfs van het vaak zo ondoorgrondelijke gezicht van Ernst Happel plotseling de opluchting toen Cruijff om vijf over half drie rustig over de baan kwam aanstappen. Ernst Happel deed toen wat hij zelden doet: met snelle stappen ging hij zijn vedette tegemoet. Happel daalde zelfs de vliegtuigtrap af om Cruijff nog op de baan te verwelkomen. Cruijff mompelde iets over verlate vluchten en gaf daarna al zijn medespelers minzaam lachend een hand in het toestel. Het Oranjeteam kon eindelijk vertrekken, richting Belfast.

Later, in het Culledan-hotel, een kasteel dat eeuwen geleden al opgetrokken lijkt te zijn en dat voor drie dagen de vesting is van het Nederlands elftal bij Belfast, bromde Happel, zoals altijd min of meer binnensmonds: „Als het nodig was geweest, hadden we zeker tot 4 uur op Cruijff gewacht daar op Schiphol. Wat wil je dan, die jongen heeft het toch veel moeilijker als hij alleen moet vliegen. Dan had hij over Londen naar Belfast moeten reizen, misschien weer uren moeten wachten in Londen".

Die opgeluchte begroeting op Schiphol en die woorden later in Belfast, onderstreepten nog weer eens de onmisbare waarde die ook Happel toekent aan de aanwezigheid van Johan Cruijff in het Nederlands elftal. Happel kan met een bijna brute onverschilligheid spelers negeren als hem dat het beste lijkt passen in de voorbereiding op een wedstrijd. Zelfs vedetten spaart hij zijn gramschap dan niet. Willem van Hanegem bijvoorbeeld weet daar nog alles over te vertellen uit hun gezamenlijke Feyenoord-tijd. Maar als de gelegenheid daartoe aanleiding geeft, weet Happel ook bliksemsgoed zijn appreciatie voor een vedette kenbaar te maken. Banvloek en schouderklop liggen soms dicht bij elkaar in de omgang van Happel met de sterren.

Daarom tilt Happel ogenschijnlijk nog altijd niet zwaar aan de even onverbiddelijke als verontrustende weigering van Johan Cruijff om straks met het Nederlands elftal naar Argentinië af te reizen. Happel over dat immense probleem, schouderophalend: „Ik moet dat allemaal van anderen horen en uit de kranten lezen. Maar Johan Cruijff heeft tegen mij nog nooit gezegd dat hij niet mee zal gaan naar Argentinië".

Heeft hij er dan wel reeds met Cruijff over gesproken? Grijpt hij dan nu de gelegenheid van samen drie dagen in Noord-Ierland zijn aan om het uit te praten? Happel: „Natuurlijk niet. Wie zegt dat we naar Argentinië gaan? We moeten ons eerst kwalificeren. Als het zover is, zien we wel weer verder". Een opmerking die ingetwijfeld een weinig zegt als Happels pokerface, want Happel zal ook Cruijff, een vedette met wie hij nog nooit intensief gewerkt heeft, ook nu in Belfast al gaan bespelen om mee te gaan.

Noch Happel noch Zwartkruis wilde overigens ook maar iets prijsgeven over de opstelling van Nederland tegen Noord-Ierland. Happel wilde geen moment kwijt hoe hij het probleem van de afwezigheid van Johan Neeskens zal oplossen. Zonder hem te raadplegen, was Willy van der Kuylen aan de groep toegevoegd. Happel: „Maar dat was toch geen verrassing voor mij. Twee weken geleden al hebben we de zaak goed doorgesproken met Zwartkruis en De Vroet. Alle varianten zijn toen op tafel gekomen, voor als een speler door een blessure niet beschikbaar zou zijn. Ik wist weken geleden al dat Van der Kuylen erbij moest zijn als Neeskens uitviel".



● Johan Cruijff (links) wordt op Schiphol door bondscoach Ernst Happel met een handdruk begroet. De Barcelona-speler arriveerde in zijn privé-vliegtuig ruim een uur te laat, maar Happel maakte daar verder geen problemen over. Tussen beide heren in, Jan Huybregts.

Interland (nog) niet op tv

HILVERSUM – De NOS heeft nog geen beslissing genomen over de rechtstreekse televisie-uitzending van de voetbalwedstrijd Noord-Ierland - Nederland.

Wel hadden tot maandagmiddag zes Nederlandse firma's aan de NOS meegedeeld hun reclameplannen te zullen staken. Hun reclame zou naar het oordeel van de NOS speciaal op Nederland zijn gericht en daardoor onaanvaardbaar zijn.

Krol niet geheel fit

BELFAST – Ruud Krol is de enige van het Nederlandse elftal die niet geheel fit aan de reis naar Noord-Ierland is begonnen. „Hij heeft nog last van zijn dijbeenblessure", verklaarde bondsarts Frits Kessel. „Laat ik zeggen hij is voor 80 procent fit. Dat houdt in dat Krol kan spelen. Of hij het einde van de ontmoeting haalt kan ik niet zeggen. Het al dan niet opstellen van Krol is nu een zaak van de voetbaltechnici. De vraag is: kies je voor Krol die 80 procent is, of voor een andere wel geheel fitte speler, waardoor er mogelijk wat rust uit de verdediging verdwijnt".

Eddy Treytel heeft geen last meer van zijn kniebanden. Ook Wim Suurbier (dijbeen), Willy van de Kerkhof (kuit), Wim Jansen (achillespees) en Wim van Hanegem (knie) zijn fit. Cruijff klaagde over wat spierstijfheid. „Dat is echter niet ernstig", vertelde dokter Kessel, „Cruijff is er gewoon bij".

Wim Suurbier hoopt nog steeds om Ajax zo snel mogelijk te verruilen voor Schalke 04. Via de vanuit Brussel opererende voetbalmakelaar Bekeffy en via zijn persoonlijke zakenwaarnemer Hans Kappenburg, probeert Suurbier deze week nog met Schalke rond te komen. Tijdens een persoonlijk gesprek dat de Ajax-verdediger enkele weken geleden met Schalke heeft gehad zijn Suurbiers persoonlijke eisen al ingewilligd en bleek ook het transferbedrag, van 200.000 gulden, dat aan Ajax betaald moest worden, geen probleem. Toch duurde het opmerkelijk lang.

Suurbier: „Misschien dat Schalke ook nog andere verdedigers op het lijstje heeft staan. In ieder geval had ik ook wel verwacht dat het eerder rond zou zijn. Als het deze week niet gebeurd dan zie ik een overgang somber in. Dat zou ik erg spijtig vinden omdat ik de situatie bij Ajax meer dan beu ben".

Jan Raas terug naar TI Raleigh

De agenda van JAN RAAS vermeldt nog drie koersen. Drie criteria. In Putte-Kapellen, in Elsloo en in Dordrecht. Daarna zit het wegseizoen 1977 er op. En breekt voor Jan een korte tijd van relax, van vakantie aan. Zijn seizoen is goed geweest. Twee opheffmakende overwinningen in klassiekers (Milaan-San Remo en Amstel Goldrace), enkele triomfen op lager niveau (w.o. een zege in een Tour de France-etappe). De marktwaarde van Raas is solide (geworden). Zijn aantal contracten idem dito. Zo werd, afgelopen zondag, de Zeeuw uitgenodigd van start te gaan in Dwars door Lausanne. Een (klim)koers die hem bij voorbaat al helemaal niet lag.

Direct na het startschot vijf kilometer klimmen, dat is niks voor Jan Raas. Maar... contract is contract. En de hoop op een acceptabel resultaat flakkert nu eenmaal altijd bij een professionele hardfietser die tijdens de uitoefening van zijn métier de verantwoordelijkheid niet schuwt. Raas probeerde er in de klimmende straten van kletsnat Lausanne het beste van te maken. Hij beet zich, in het begin van de klauterpartij, weliswaar vast aan het wiel van latere winnaar JOOP ZOETEMELK maar verdween toch spoedig uit dat overigens goede spoor. Na de koers, in kamer 18 van het aan het Meer van Leman gelegen Hotel d'Angleterre, mompelde Jan aan het adres van Zoetemelk vol bewondering: „Je kletste er nogal tegenaan, zeg". Op het gezicht van Zoetemelk verscheen een lichte glimlach. Hij genoot van het compliment. „Ach, jongen, het is echt werk voor specialisten". Een opmerking als een doekje voor het bloeden, als troost voor het zeer matige resultaat (.negentiende in het algemeen klassement) dat Jan Raas behaald had. Nu de Frisolploeg opgedoekt wordt voert Jan onderhandelingen met andere equipes. Het lijkt er echter sterk op dat die besprekingen in de loop van deze week worden afgesloten. Raas: „Ik denk dat het TI Raleigh wordt. Weet je, ik weet precies wat ik aan PETER POST heb. En ik ken de organisatie binnen het Raleighteam. Die is zonder meer goed..." Het ligt dan voor de hand dat Raas volgend jaar door Post voornamelijk in ééndagsklassiekers zal worden uitgespeeld. HENNIE KUIPER is en blijft de grote troef voor etappewedstrijden. Opmerking van Raas: „Ze moeten maar niet denken dat ik volgend seizoen zo maar weer een paar grote koersen zal winnen. Het zal beduidend meer moeite kosten dan dit jaar. Ze hebben me in de pelotons goed in de gaten. Ze laten me niet meer zo maar lopen..." In afwachting van de terugkeer van Raas in het oude Raleighnest staat het vast dat Jan – na een korte vakantie – begin december weer op de fiets kruipt. Raas: „Ik rijd de zesdaagsen van Maastricht en Rotterdam". Meer nog dan het rondtollen op het houten ovaal in Eurohal en Ahoy, ziet Raas dat zesdaagserijden als een onderdeel van zijn voorbereiding op het wegseizoen 1978. Want, zo stelt Jan het zelf, „dan zal ik er weer moeten zijn. Ik kan me niets anders veroorloven..."



● JAN RAAS, zoals vroeger in het TI Raleighshirt

even APART
met nino tomadesso



Timman verliest

AMSTERDAM – Boris Spasski heeft de eerste partij van de schaakweekamp tegen Jan Timman gewonnen. Spasski, die met wit speelde, won in 35 zetten.

Voor de tweekamp is een prijzenbedrag van 14.000 gulden beschikbaar. De winnaar ontvangt 8.000 gulden. De wedstrijd, die in Amsterdam wordt gespeeld, staat onder leiding van de internationale scheidsrechter Orbaan. De partijen beginnen dagelijks om 13.00 uur. Indien de partij om 18.00 uur nog niet is geëindigd, wordt hij om 20.00 uur voortgezet. De tweede partij wordt vandaag gespeeld.

Matti Willems „gepikt" in Ahoy

COMEBACK BLEUS

door harry muré

ROTTERDAM – Maastricht is een voorraadschuur van weltergewichtboksers. MTS en MSS hebben altijd wel een paar vuistschermers die op nationaal niveau meedraaien. Twee van hen stonden gisteravond in de ring van de Ahoy: amateur Matti Willems en prof Guus Bleus. De eerste verloor door een hoogst dubieuze jury-uitslag („gepikt worden" heet dat in boksjargon). De tweede knokte zich naar een overtuigende comeback.

Guus Bleus won in een overigens foeilelijk gevecht over acht ronden afgetekend van de Amerikaan Gregory Marshall. De 28-jarige Maastrichtenaar had in alle ronden duidelijk voordeel. Dat het publiek beide boksers met langzaam handgeklap en zelfs een fluitconcert vernederde, irriteerde Guus Bleus niet. „Voor mij telde alleen de overwinning. Natuurlijk was die partij niet mooi", gaf hij toe. „Maar wat wil je? Die Marshall deed helemaal niets".

Guus Bleus nam voortdurend het initiatief, soms te wild en ongecontroleerd, en stond nadat de Amerikaan een openbare waarschuwing had gekregen wegens te laag inkomen, in gewonnen positie. Bleus, van huis uit geen groot technicus, probeerde er van te maken wat er van te maken was. Dat strekt hem tot eer.

Na een winstloos 1976 begon Bleus dit jaar aan een comeback. Hij won twee keer in België. Vooral de k.o.-mep die hij in september aan Hendrik Seys uitdeelde, maakte grote indruk. Zijn zege in de Ahoy betekende dat Guus nu ook in Nederland weer meetelt. „Al moet je niet denken dat je er rijk van wordt. Het is een bijverdienste. Meer niet". Vanmorgen staat Bleus weer gewoon op de ENCI in de productie. Hard werken voor de kost....

Dat Bleus zijn stijl zal moeten veranderen, weet hij zelf maar al te goed. Als openstaande bokser neemt hij te veel risico. Tegen Marshall was dat niet erg, want die jongen kan nog geen deuk in een pakje boter slaan. Guus Bleus over zijn verdediging: „We werken er hard aan. Ik zal ze beter moeten sluiten".

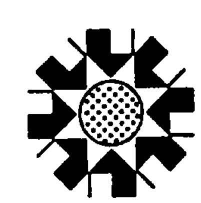
De partij Matti Willems - John van der IJssel was van grote klasse. Willems oogstte applaus met een reeks voortreffelijke slagwisselingen. Uiterst beweeglijk - plaatsen en meteen wegscoorde hij in alle drie ronden volle punten. Willems (19) is een pure stylist die het nog ver brengen kan. Er werden in de Ahoy grif entreeprijzen van 25 tot 60 gulden betaald voor deze eerste boksavond van het nieuwe seizoen. Er waren profpartijen bij om te huilen, maar het sprankelende gevecht van Willems en Van der IJssel maakte veel goed. De uitslag was een aanfluiting. Maar dergelijke dubieuze jury-waarderingen zijn nu eenmaal zo oud als de bokssport zelf.

Matti Willems, die vorige week de pokkeninenting had gekregen in verband met de trip naar Egypte, tilde er niet te zwaar aan: „Ik had het publiek op mijn hand. Dat maakt veel goed". Trainer Willy Frederiks maakte zich tenslotte ook niet meer druk. „Dat heb ik afgeleerd. Je schiet er toch niets mee op".



● Guus Bleus (voorgrond) in de Rotterdamse Ahoy-hal in actie tegen Marshall. Geen hoogstaande partij, wel puntenwinst voor de Maastrichtenaar.

Rudy Koopmans bleef ook in zijn 28ste gevecht als prof ongeslagen. De Fries won voor drieduizend toeschouwers op punten van de Braziliaan Juarez de Lima. Het was geen beste partij. Toch blijft de 29-jarige middengewicht Nederlands kandidaat nummer een voor een Europees titelgevecht in het middengewicht.



Ravesteyn sterk

Van onze medewerker
HANS KOCHEN

HEERLEN – De voorspellingen dat in de promotie ereklas van de tafeltenniscompetitie de zwaarste tegenstander van Ravesteyn '67 het Leidense Scylla zou worden, gaat na zaterdag niet meer op. Volgens manager Harry Willems is op dit moment JCV uit Vught de gevaarlijkste klip die omzeild dient te worden, wil de Maastrichtse equipe doordringen naar de ereklas.

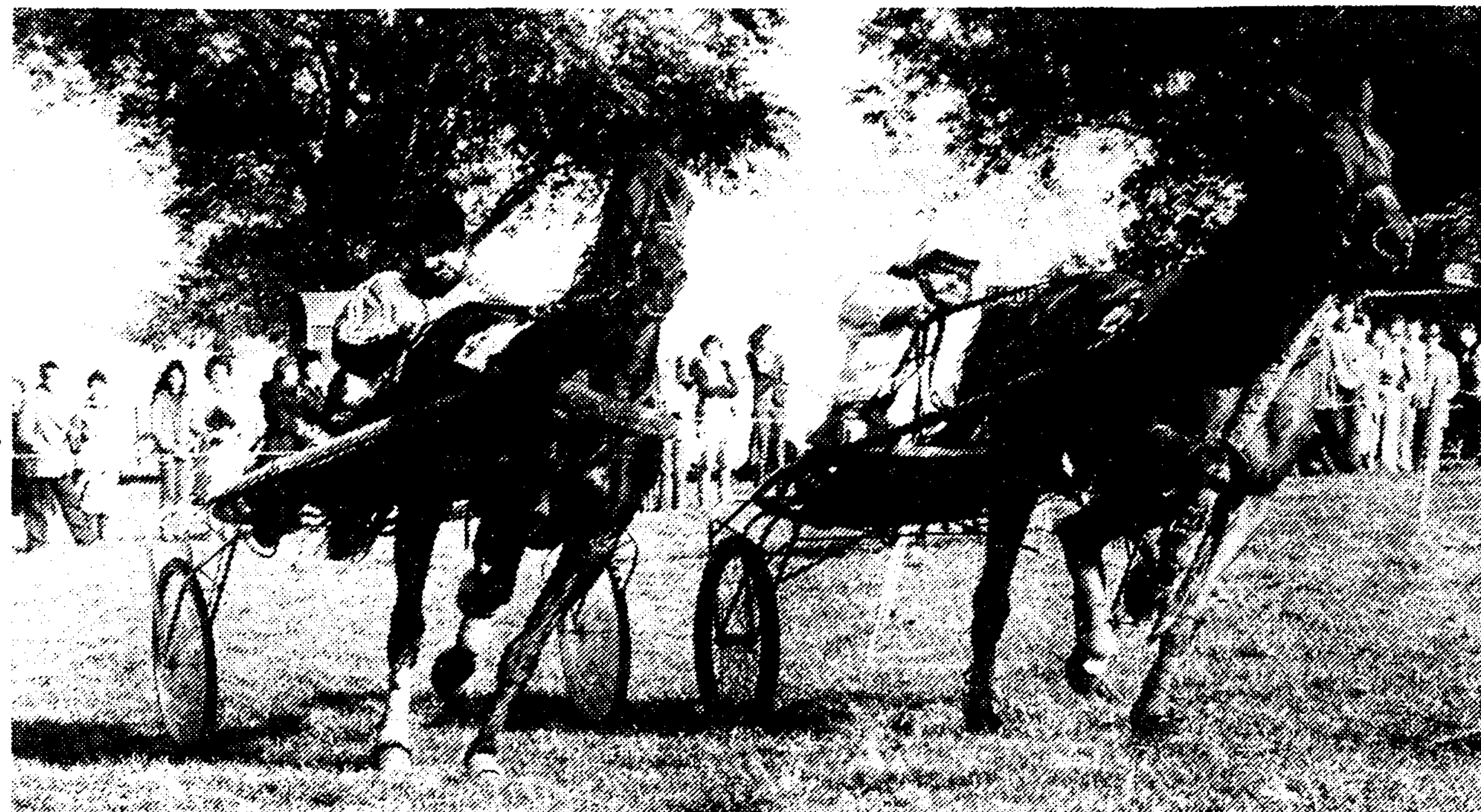
In Leiden had een uiterst gemotiveerd Ravesteyn niet al te veel moeite met koploper Scylla en hield na 1–1 steeds een voorsprong in eigen hand. Alleen de jeugdige Han Gootzen won slechts van van der Zeeuw. Wan Geersheuvels verloor alleen de openingspartij tegen Wil van Zoelen. Peter Taylor bleef ongeslagen.

De stand:
Ravesteyn 4–7, JCV 4–7, Scylla 4–6, NMB VDO 4–2, Noad 4–2, Interlance 4–0.
In de promotie hoofdklas D kon SV Heerlen in eigen huis geen vuist maken. Tegen het Tilburgse Irene verloor Marcel Prick één keer. Beiden anderen Heerlenaren kwamen niet verder dan ieder één zege en het verlies in de dubbel betekende de nederlaag.
De stand:
Quick 4–8, Irene 4–5, SV Heerlen 4–4, NMB VDO 2 4–3, Treffers 4–3, Vriendenschaar 4–1.
Kerkrade '68 bouwde tegen Red Stars 2 een regelmatige zege op. Jo Scholtes was niet te kloppen, terwijl Allie Schmidt en Ton van der Sleen ieder een partij verloren. Voor Kluis (tegen de reserves van Irene) verloor Stef Mastiak alleen van Hans van de Wegenberg. Het derde tegenpunt werd behaald in de dubbel. Swift leed bij UBTV ook nu weer de kleinst mogelijke nederlaag.
Stand:
Overgangskl.: Red Stars 4–8, Iduna 4–6, UBTV 4–5, Arnhem 4–3, Swift 2 dev. 4–2, Swift R. 4–0.
Overgangskl. D: Blue Star 4–8, Irene 2 4–6, Kluis 4–5, Luto 4–3, Kerkrade 4–2, Red Star 2 4–0.
De reserves van SV Heerlen hadden geen pardon met het Venlose Blue Star 2. Paul van de Laar en Math Quadflieg gaven geen enkele partij uit handen en ook het dubbel werd een Heerlense aangelegeheid. De Gringel boekte het eerste winstpunt van dit seizoen over koploper PSV/St. Cathrien 2. Het Weertse Megacles dankte een nipte zege tegen het Venrayse Red Stars 2 voornamelijk aan Marton Willems

Stand:
Prom. Overg. B: De Kroon 4–7, SV Heerlen 2 4–6, PSV 2 4–6, Cevelum 4–4, de Gringel 4–1, Blue Star 2 4–0
Prom. overg. H: Megacles 4–8, JCV 2 4–6, Oldra 2 4–5, Ons Vermaak 2 4–2, Red Stars 2 4–2, OTTC 4–1.
In de hoofdklasse dames leed het Weertse Megacles in Etten-Leur tegen koploper Tanaka een grote nederlaag, die uitschakeling betekent voor de titel.
Succes uit Waubach dankte in de promotie overgangsklas A het eerste succes (tegen Meijel) aan José Hanssen (drie keer winst) en Ria Smeets die alleen verloor van Marie Poels. Winst in het dubbel betekende 6–4.
Stand:
Tanaka 4–8, Koningslust 4–6, Megacles 4–4, Hoonhorst 4–3, Hooge Huijs 4–3, Gispen 4–0.
VVV 4–8, Delta Ll. 4–6, NMB/VDO 4–4, Meppers 4–2, Meijel 4–2, Succes 4–2.

NKS-atletiekjeugd

HERENTHALS – Een NKS-atletiekafvaardiging heeft op het sportcentrum in Herenthals (België) met 138,5 pt. gewonnen van België (137,5 pt.). Het betrof hier een BC-jeugd ontmoeting, waarbij de Nederlandse ploeg bestond uit hoofdzakelijk Brabantse en Limburgse atleten. De Limburgse jongens en meisjes lieten goed werk zien op het einde van het seizoen.
Harry Hollanders (Caesar) de 200 m in 24.3 sec. en het verspringen met 6.63 m (pers. rekord). Bij de meisjes sprong Marina Frederiks (Kimbria) 5.55 m voor C-meisjes Anja Senden (Achilles-Top) met 5.32 m (pers. rekord). Marina won ook de 100 m in 13.0 sec.. C-junior Marc Hermans (Achilles-Top) won het discuswerpen voor B-jongens met 40.20 m en Andrea Boelen (Achilles-Top) deed hetzelfde bij de meisjes met 27.82 m. Ereplaatsen waren er bij de jongens nog voor o.a. Marco Sonnemans (Swift) op de 800 m in 2.08,6 min., Berendschot (Kimbria) met 1.70 m hoog, Hans Vilain (Achilles-Top) op de 100 m in 12.3 sec. en bij de meisjes voor o.a. B. Wind (Swift) 1.50 m hoog en C. Bronnenberg (Caesar) op de 400 m in 63.0 sec.



Paardenkoersen missen toppers

SIMPELVELD – De koersen van de DRL in Simpelveld misten nogal wat bekende namen als Tiger, kampioen van de volbloeds, en Ignard G. , kampioen der A-dravers

De uitslagen waren:
Volbloeds 1800 m: 1. Vanessa (Erens, Simpelveld) 2. Rape (Dieteren, Brunssum) 3. Violet (Theunissen, Waubach)
Halfbloeds: 1800 m: 1. Tornado (Hoekstra, Waubach) 2. Patrick (Laeven, Meerssen) 3. Jara (De Vries, Eys) 4. Tamara (Frissen, Simpelveld) 2400 m: 1. Tornado 2. Patrick 3. Jaras 4. Tamara
Vluchters: 1e koers: 1. Zuzucky (Nauts, Brunssum) 2. Said (Gielkens, Brunssum) 3. Pascha (Gielkens) 4. Tanja (Dieteren, Brunssum) 2e koers: Zuzucky 2. Said 3. Pascha 4. Tanja
A-dravers 1800 m:1. Oviet (Opgenoordt, Echt) 2. Windfield (Netten, Venlo) 3. Ideal Prise (Wimmers, Venlo) 2400 m: 1. Oviet 2. Windfield 3. Ideal Prise
B-dravers 1800 m: 1. Annatan (Janssen, Venlo) 2. Willy (Sevriens, Echt) 3. Marco (Zegers, Maasniel) 4. Sultan (Claus, Neerbeek) 2400 m: 1. Willy 2. Annatan 3. Sultan 4. Marco

Pony's kleine maat: 1e ren: 1. Sonja (Debets, Bingelrade) 2. Wenny (Van de Mortel, Merkelbeek) 3. Gerlinda (Janssen, Brunssum) 4. Nusten (Broekmans, Heerlen). 2e ren: 1. Wenny 2. Sonja 3. Nusten 4. Gerlinda

Pony's kleine middenmaat: 1e ren: 1. Manolito (Jacobs, Ulestraten) 2. Sirocco (Erens, Simpelveld) 3. Beauty (van de Mortel, Merkelbeek) 2e ren: 1. Manolito 2. Beauty 3. Sirocco

Pony's grote middenmaat: 1e ren: 1. Nicka (Snackers, Wintraek) 2. Trilly (Stal Mimo, Obbicht) 3. Tyfoon (De Vries, Eys) 2e ren: 1. Nicka 2. Trilly 3. Brandy 4. Tyfoon.
Aangespannen pony's: 1e ren(Sayrano (Dijkstra, Kerkrade) 2. Speedy (Dijkstra) 3. Monty (Löven, Eygelshoven) 2e ren: 1 Syrano 2. Speedy 3. Monty

Penningmeester KNAU stapt op

UTRECHT – In de eerste vergadering van de KNAU nieuwe structuur, heeft penningmeester Piet Claassen in Utrecht staande de vergadering zijn functie neergelegd. Aanleiding was een brief van een van de Unieraadsleden waarin kritiek werd geuit op de heer Claassen als officieel gedelegeerde van de KNAU bij de wereldkampioenschappen voor veteranen in Gothenburg en bij de Europese jeugdkampioenschappen in Donetzk. De oorzaken bleken echter veel dieper te liggen. In een verklaring, waarmee hij ook zijn medebestuursleden verraste, stelde de heer Claassen niet meer te kunnen functioneren onder voortschrijdende professionalisering binnen de nieuwe structuur. Er blijkt verder een duidelijke tegenstelling te bestaan tussen de vier andere bestuursleden en de heer Claassen. Secretaris Joop Waterreus nam ook afscheid. Zij het om heel andere redenen. Hij wordt voorzitter van de sectie wedstrijdsport. De heer Waterreus wordt als secretaris opgevolgd door Bart Kappenburg, die reeds zitting in het bestuur had.

AMSTERDAM – Gerard Tebroke is oppermachtig geweest in de derde Boven-het IJ-loop over tien Engelse mijlen. De atleet van CIKO nam al in de eerste van de zes ronden afstand van zijn concurrenten en werd niet meer achterhaald. Slechts Ray Crabb (Afcent Striders) kon aanvankelijk mee met Tebroke, maar hij moest de strijd staken toen hij last van maagkrampen kreeg. De uitslag: 1. Tebroke (CIKO), 16.090 m in 47 min. en 42 sec. 2. Thompson (Gbr.) 48.57,4, 3. Stewart (Gbr.) 49.06,9, 4. Veld (Daventria) 49.27,3, 5. Schirner (Wdl.) 49,35, 6. Mentink (Daventria) 50.22, 7. Beck (AAC) 50.27,6, 8. Vriend (PSV) 51.50.8

Geringe winst bowlingteams

Van onze medewerkster
MONIQUE FYNAUT

GRONINGEN – In de hoofdklasse van de Nationale Bowling Competitie deden beide Heerlense teams, Kota Radja A-Z en B.C. '73 Frigidaire het beter, dan op de eerste competiedag, al konden beiden geen plaats op de ranglijst klimmen.

Kota Radja draaide met Streak Trott als sterkste man (gem. 191) een zelfde totaalscore (gem. 175) als in Scheveningen, maar verloor nu slechts twee games. Sonnenschein werd verslagen met 3-0, terwijl Hofker Vlees en Flight Targets met 2-1 klop kregen. Eén game won het Heerlense team op 6 pins, terwijl het een andere game met hetzelfde verschil verloor.
B.C. '73 Frigidaire is er zich goed van bewust, dat het een bijzonder zwaar seizoen tegemoet gaat. Ofschoon het team de laatste plaats inneemt, in het totaalklassement, putte men uit gamewinst tegen E.V.A. en een achtste plaats in de dagscore (ondanks de afwezigheid van Arno Fijnaut) moed om te blijven geloven in behoud van het hoofdklasserschap. Beste man bij de Frigidaires was Paul Stalmeier met gemiddeld 180. Het teamgemiddelde was 168.
In de 1ste klasse B staat aan kop M.B.C. I met een totaal aantal pins van 10626. Dit betekent een teamgemiddelde van 179 over 30 games. Een klasse lager, de 2de klasse C, staan de twee Limburgers Ton Plummen (gem. 192) en Wim Kortenray (178 gem.) aan kop met hun Pro Shop Dragon Fly.

BC'73 Ramblers staat in de 3de klasse F aan de kop, mede door een topprestatie (183 gemiddelde) van Polly Theunissen. Persoonlijk goede resultaten boekten Conny Schoutrop en Peter Lenders in de 2e klasse D. Beiden gooiden een dikke 1000-serie gemiddeld 177. Ondanks de prestatie van Peter zakte Rest. Landsfort van de zesde naar de negende plaats.

Van Bracht/Narinx sterk bridgeduo

HEERLEN – In de hoofdklasse van de bridgecompetitie opnieuw een hoge score van Theo van Bracht en Charles Narinx (Vrijthof Maasvogels) 64.58%. Overigens viel er nog een machtige score te vermelden van het Mijnstreekduo Martien Frissen met Leo Janssen. Hun 62.50% gaf hen een lift van de 16e naar de 3e plaats.

De kopgroep:

Van Bracht-Narinx	(V.M.)	125.65%
De Jager-Vencken	(Mij.)	114.29%
Frissen-Janssen	(Mij.)	111.01%
Dolhain-Raedts	(Mij.)	110.52
Ansems-v.d.Heuvel	(Br.)	109.44.

In de eerste klasse kwam er een explosie van het echtpaar Schoot (Vrijthof Maasvogels): 67.92% waarmee ze van de laatste plaats naar de middengroep opklommen. Het tweede duo dat zich in de kijker plaatste was de O.D.S. combinatie Mw. Kitslaar-Plug. Zij rukten op van de 29e. naar de 6e. plaats. Een derde wapenfeit kwam van Coriovallum-echtpaar Willemsen (Waarvan Mw Willemsen op voorbeeldige wijze werd vervangen door gelgenheidspartner Frans Hanssen) 64.17%, waarmee zij van de 20e naar de 2e plaats verhuisden. Koplopers Mw. Diederen-Speth hadden een off-day, en verdwenen uit de kopgroep. De stand is hier na twee wedstrijden: Van de Haar Sr en Jr (Mij.) 114.7%, Echtpaar Willemsen (Dor). 113.25, Paques-Rutten (Sitt.) 112.08, Kramer-Seegers (Brök) 111.66, Echtpaar Janssen (T.A.M.) 110.83%.

Bekendmaking
In het faillissement van de **Zitmeubelfabriek Roderland B.V.**, gevestigd te Kerkrade, bepaalde de rechter-commissaris, dat de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 28 oktober 1977.
De verificatievergadering zal worden gehouden op 16 november 1977 te 10.00 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.
Curator,
Mr. F. W. Udo.
Akerstraat 67.
Heerlen.

Hockeydames Heerlen op weg naar de top

Van onze medewerker
HENK MEIJERS.

HEERLEN – De dames van de Heerlense hockeyclub behaalden een verdiende overwinning op de Maastrichtse dames. Vanaf het begin ontstond er een flink Heerlen overwicht. De strafcorners werden niet benut tot de dertiende minuut toen – uit de rebound van weer een strafcorner – Caroline Schardijn 1-0 scoorde. Uit een snelle aanval over rechts gaf Marjon Taylor een strakke voorzet die door Rietje Küper goed werd verlengd en doeltreffend afgerond door Trix Nieuwhof: 2-0.

Maastricht kreeg nu meer vat op het Heerlense spel en uit een van de snelle aanvallen over rechts kon Diane v. Thiel een goed gestopte kogel nog in een doelpunt omzetten 2-1. Na de rust een duidelijk sterker Heerlen. Een strafcorner werd door een Maastrichtse verdedigster met de voet gestopt wat een strafpush betekende. Ria Offermans benutte deze schitterend: 3-1. In de twaalfde minuut na de rust wist wederom Ria Offermans een strafcorner in een doelpunt om te zetten. Een vijfde Heerlens doelpunt werd wegens buitenspel afgekeurd.

In een bikkelhard duel hebben de heren van Heerlen en die van Concordia uit Roermond de punten broederlijk gedeeld. De zeer strakke leiding van Van Vught en Van Mierlo sprak o.a. uit vier gele kaarten, drie voor Concordiaspelers en een voor Heerlens aanvoerder Paul Beurskens. In de 21e minuut benutte Beurskens een strafcorner: 1-0. Concordia miste een doelpunt uit een strafcorner daar de Heerlense keeper Hans van Aernsbergen op schitterende wijze redde. Na de thee een fel Concordia. In de tiende minuut werd een strafcorner afgekeurd wegens gevaarlijk spel. De druk op het Heerlen doel bleef echter aanhouden. In de zeventiende minuut wist Guido Peters uit de rebound van een goed genomen strafcorner 1-1 te scoren. Twee minuten later werd er in de achterhoede van Heerlen slecht weggewerkt; de overtreding die gemaakt werd was zo zwaar, dat de scheidsrechtrer niets anders kon geven dan een strafpush. Renee Beltjens bracht Concordia op beheerste wijze op voorsprong 1-2. Heerlen gooide nu alles op de aanval wat in de 30e minuut opnieuw een strafcorner opleverde. De goed geslagen strafcorner werd door een Concordia verdediger met de knie gestopt: strafpush voor Heerlen. Donné Jenniskens bracht de stand op 2-2.

● Trix Nieuwhof scoort tweede doelpunt van de Heerlense hockeydames in het duel tegen Maastricht. Op de achtergrond kijkt Caroline Schardijn toe.

SDO NIET TEVREDEN

Van onze medewerker

HEERLEN – HOVOC verloor in de tweede divisie van de volleybalcompetitie van SDO met 1–3, (8–15. 17–15, 9–15, 9–15). Toch hebben de Horstenaren het SDO moeilijker gemaakt dan in de score tot uiting komt. SDO-trainer Jos Arets: „We waren niet in staat er voluit tegenaan te gaan. Dat behoeft duidelijk verbetering".

Bij de dames klopte Mulders/Radpid met 3–1 EAVV (15–7, 15–11, 10–15 en 15–6). De thuisclub nam wraak op zichzelf. Met bewonderingswaardige inzet werd de slechte indruk van vorige week weggevaagd. Trivos-Geevers/P&P 1–3 (15–5, 12–15, 12–15 en 4–15). Na een zwakke start herstelde zich de Schaesbergse ploeg en controleerde het verdere verloop door meer kwaliteit en vechtlust. Bruce Dee/BVC%Oikos: 3–2 (15–12, 9–15, 5–15, 15–7 en 15–11). Een gelijkopgaande strijd met de thuisploeg als overwinnaar, door op beslissende momenten de gebleseerde Hilda Blanken toch binnen de lijnen te halen. Antares-Van Houten/VCH 3: 3–0 (15–6, 15–12 en 15–12). De piepjonge Van Houten equipe, gecoached door ex-international Celine Spauwen, verloor kansloos tegen de geroutineerde Eindhovense thuisformatie.

3de Divisie

Taveno kampte in de uitwedstrijd tegen Lyceum met veel tegenslag: 3–1 (15–10, 8–15, 15–13, 15–13). BSV versloeg thuis met opvallend gemak Van Tartwijk/VCH 3–0 (15–9, 15–13, 15–11). Mulders/Rapid schoot op kritieke momenten tekort bij Ledûb 3–1 (9–15, 15–7, 15–11, 16–14). Avanti spreidde te weinig durf ten toon in de uitwedstrijd tegen Wevoc 3–0 (15–8, 15–5, 15–12). De dames van Mulders Rapid 2 zakten na een sterke start weg in Horst tegen Hovoc 3–2 (12–15, 15–13, 15–8, 9–15 en 15–6).

Hein Veld tweede in Weerter uurloop

Van onze medewerker

WEERT – Hein Veld (Avon) heeft tijdens een uurloop in Weert een afstand afgelegd van 18.109 meter waarmee hij in de A-loop tweede werd achter de Belg van Noten (Haacht) met 18.599 m. Derde werd H. v. Hoek (HAC) met 17.722 m. Op de 10 Eng. mijl noteerde Hein Veld een tijd van 53.23,6 min. De veteranenwedstrijd werd gewonnen door J. Pulles (AVV) met 18.292 m met Frans Webers (AV'34) op de derde plaats met 16.722 m en een tijd van 57.54,2 min. op de 10 Eng. mijl. Een knappe prestatie leverde H. Kuypers (AV Heythuysen) in de B-loop door deze te winnen met 16.814 m.

Volleybal

DAMES

1e klasse
Maasv.-AMVJ 1-3
Sitt.-Muldr. 3 3-2
V.V.M-SDO 3-1
Sp.+Spel-Furos 0-3
Geev. 2-Avanti 3-2
VCM 2-v. Houten 4 0-3

2e kl. A
v. Houten 7-Taveno 3-0
Furos 3-BSV N.O.S.
Six Up 2-SDO 2 3-1
Six Up-Furos 2 0-3
VCV-Geev. 3 1-3
Spartak-v. Houten 5 1-3
v. Houten 5-v. Houten 7 2-3

2e kl. B
Bruce Dee 2-Fiscus 3-1
Sitt. 2-Maasv. 2 3-2
Muldr. 4-VCN 3-0
EPV 2-Muldr. 5 1-3
Grovoc-Avanti 2 1-3
EPV-v. Houten 6 3-2
Muldr. 5-Muldr. 4 0-3
EPV-EPV 2 3-2

3e kl. A
Spartak 2-Taveno 2 3-0
Furos 4-BSV 2 1-3
Sp.+Spel 3-Sjoahn 0-3
Geev. 5-Geev. 4 0-3
VVS-v. Houten 8 1-3
BSV 3-BSV 2 0-3
Six Up-Six Up 2 3-2
Furos 2-Furos 3 3-0

3e kl. B
VKS-Sp.+Spel 4 3-2
Six Up 3-Eagles 0-3
Sp.+Spel 2-Eagles N.O.T.
VCV 2-Berg 0-3
Vlam-Gerberga 0-3
Eagles 2-Eagles 0-3
Sp.+Spel 2-Sp.+Spel 4 3-0

3e kl. C
Bruce D. 3-AMVJ 2 0-3
Elsloo-AMVJ 3 3-0
SVC-Muvoc 2 3-0
Volvo 2-Avanti 3 0-3
Volvo-Volvo 2 3-0
Muvoc 2-Muvoc 0-3
AMVJ 3-AMVJ 2 N.O.W.

3e kl. D
Keer-Jokers 2 3-0
Muldr. 6-Jokers 1-3
VVM 2-VCN 2 3-1
Jokers-Jokers 2 3-0

HEREN

1e klasse
v. Houten 3-AMVJ 2-3
Geev. 3-Sp.+Spel 3-0
Six Up-VCN 1-3
Maasv.-Furos 2-3
L.Raeck-Geev. 2 3-0
VCM 2-v. Houten 2 0-3
Geev. 2-Geev. 3 3-1
v. Houten 2-v. Houten 3 3-0

2e kl. A
v. Houten 5-Taveno 2 3-2
Geev. 4-AMVJ 2 1-3
Muvoc-SDO 2 1-3
Sjoahn-Eagles 3-1
Volvo-Sitt. 3-2
Vlam-v. Houten 4 N.D.
v. Houten 4-v. Houten 5 3-2

2e kl. B
Bruce Dee-EPV 2-3
VVM-Jokers 0-3
Pard.-Muldr. 2 3-2
Volh. 2-Help. 0-3
Grovoc-Avanti 2 3-0
Volh.-Fiscus 3-0
Volh.-Volh. 2 3-0

3e kl. A
Geev. 5-Taveno 3 3-0
Furos 3-Sp.+Spel 3 3-0
Muvoc 3-SDO 4 1-3
BSV 2-Sjoahn 2 3-2
VVS-v. Houten 6 3-0

3e kl. B
Geev. 6-VVS 2 1-3
Furos 2-Sp.+Spel 2 3-0
Six Up 3-SDO 3 0-3
BSV 3-Eagles 2 1-3
VCV 2-ABP 1-3
Vlam 2-v. Houten 7 N.D.

3e kl. C
Berg-VVS 3 3-0
VKS 2-AMVJ 4 0-3
Six Up 2-Eagles 3 0-3
VCV-L. Raeck 2 1-3
VCV 3-Volvo 2 0-3
Sp.+Spel 3-Sjoahn 3 0-3
VCV-VCV 3 3-0

3e kl. D
Beek 2-AMVJ 3 3-0
Elsloo-Gema 3-1
VKS-Muvoc 2 3-0
SVC 2-Sitt. 2 3-0
Volvo 3-Avanti 3 0-3
SVC 4-SVC 2 0-3
SVC 4-Elsloo 3 1-3
Elsloo-Elsloo 3 3-0

3e kl. E
Berg 2-Maasv. 3 3-2
Volh. 3-Muldr. 6 3-0
Pard. 2-Muldr. 4 0-3
SVC-Elsloo 2 3-0
Grovoc 2-Avanti 4 3-0
SVC 3-VCN 3 0-3
SVC 3-SVC 0-3
Muldr. 4-Muldr. 6 3-0

3e kl. F
Keer-EPV 2 0-3
VVM 2-Jokers 2 0-3
Muldr. 5-Muldr. 3 0-3
Maasv. 2-VCN 2 3-1
Fiscus 2-ADO 3-0

Standen:

Dames 1e klasse
Furos 1-3
v. Houten 4 1-3
AMVJ 1-3
VVM 1-3
Geevers 2 1-2
Sittardia 1-2
Avanti 1-1
Muldr. 3 1-1
Maasvogels 1-0
SDO 1-0
Sp. en Sp. 1-0
VCM 2 1-0

Dames 2A
Furos 2 2-6
v. Houten 7 2-5
v. Houten 5 2-4
Six Up 2 2-4
Geevers 3 1-3
Six Up 2-2
Taveno 1-0
Furos 3 1-0
SDO 2 1-0
VCV 1-0
Spartak 1-0
BSV 0-0

Dames 2B
Mulders R 4 2-6
E.P.V. 2-4
Bruce Dee BVC 2 1-3
Avanti 2 1-3
Mulders R 5 2-3
Sittardia 1-2
Maasv. 2 1-1
v. Houten 6 1-1
EPV 2 2-1
VCN 1-0
Grovoc 1-0
Fiscus 1-0

Dames 3A
BSV 2 2-6
Spartak 2 1-3
Sjoahn 1-3
Geevers 4 1-3
v. Houten 8 1-3
Furos 4 1-0
VVS 1-0
Geevers 5 1-0
Sp. en Sp. 3 1-0
BSV 3 1-0
Taveno 2 1-0

Dames 3B
Eagles 2-6
Sp. en Sp. 2 1-3
Berg 1-3
Gerberga 1-3
VKS 1-2
Sp. en Sp. 4 2-1
VCV 2 1-0
Six Up 3 1-0
Eagles 2 1-0
Vlam 1-0

Dames 3C
AMVJ 2 2-6
Volvo 1-3
Elsloo 1-3
Muvoc 1 1-3
SVC 1-3
Avanti 3 1-3
Bruce Dee 3 1-0
Muvoc 2 2-0
AMVJ 3 2-0
Volvo 2 2-0

Dames 3D
Jokers 2-6
Keer 1-3
VVM 2 1-3
Mulders R6 1-0
VCN 2 1-0
Jokers 2 2-0
Grovoc 2 0-0
Pardidox 0-0
Volharding 0-0

Heren 1e klasse
v. Houten VCH 2 2-6
L. Raeck 1-3
VCN 1-3
Geevers 2 2-3
Geevers 3 2-3
AMVJ 1-2
Furos 1-2
Maasv. 1-1
v. Houten 3 2-1
Six Up 1-0
Sp. en Sp. 1-0
VCM 2 1-0

Heren 2A
AMVJ 2 1-3
SDO 2 1-3
Sjoahn 1-3
v. Houten 5 2-3
v. Houten 4 1-2
Volvo 1-2
Sittardia 1-1
Taveno 2 1-1
Eagles 1-0
Geevers 4 1-0
Muvoc 1-0
Vlam 0-0

Heren 2B
Volharding 2-6
Jokers 1-3
Grovoc 1-3
Helpoort 1-3
Bruce Dee 1-2
Pardidox 1-2
Mulders R 2 1-1
EPV 1-1
VVM 1-0
Avanti 2 1-0
Fiscus 1-0
Volharding 2 2-0

Heren 3A
Geevers 5 1-3
Furos 3 1-3
VVS 1-3
SDO 4 1-3
BSV 2 1-2
Sjoahn 2 1-1
v. Houten 6 1-0
Taveno 3 1-0
Sp. en Sp. 3 1-0
Muvoc 3 1-0
ABP 2 0-0

Heren 3B
SDO 3 1-3
Furos 2 1-3
VVS 2 1-3
Eagles 2 1-3
ABP 1-3
Geevers 6 1-0
BSV 3 1-0
VCV 2 1-0
Sp. en Sp. 2 1-0
Six Up 3 1-0
v. Houten 7 0-0
Vlam 2 0-0

Heren 3C
Berg 1-3
AMVJ 4 1-3
Sjoahn 3 1-3
Eagles 3 1-3
L. Raeck 2 1-3
Volvo 2 1-3
VVC 2-3
VVS 1-0
VKS 2 1-0
Sp. en Sp. 4 1-0
Six Up 2 1-0
VVC 3 2-0

Heren 3D
Elsloo 2-6
SVC 2 2-6
Br. Dee 2 1-3
VKS 1-3
Avanti 3 1-3
Elsloo 3 2-3
Volvo 3 1-0
Sitt. 2 1-0
Gema 1-0
Muvoc 2 1-0
AMVJ 3 1-0
SVC 4 2-0

Heren 3E
SVC 2-6
Muldr 4 2-6
Volh. 3 1-3
Grovoc 2 1-3
VCN 3 1-3
Berg 2 1-2
Maasv. 3 1-1
Avanti 4 1-0
Elsloo 2 1-0
Pardidox 2 1-0
SVC 3 2-0
Muldr 6 2-0

Heren 3F
EPV 2 1-3
Jokers 2 1-3
Muldr 3 1-3
Maasv. 2 1-3
Fiscus 2 1-3
ADO 1-0
VCN 2 1-0
Mulders R 5 1-0
VVM 2 1-0
Keer 1-0
Grovoc 3 0-0

Uitslagen 1e ronde districtsbeker

Dames
Grovoc-Berg 3-1
VKS-VCN 0-3
VCV-Volharding 3-0
Vlam-Taveno 0-3
Eagles-SVC 3-1
BSV-Fiscus 3-2
Bruce Dee-EPV 3-0
Jokers-Gerberga 3-1

Heren
SDO-Sittardia 3-2
Elsloo-Bruce Dee 3-2
BSV-Muldr 1-3
Vlam-Pardidox 0-3
VCV-VVS 2-3
Jokers-Fiscus 3-1
Volvo-EPV 1-3
Eagles-VVM 3-0
Grovoc-Volharding 3-0
Avanti-Taveno 3-0
VKS-Berg 1-3

TAFELTENNIS

Ereklasse
Tempo T.-Korenb. 8-2
Midstars-Phoenix 8-2
Delta Ll.-Veluwe 2-8

Prom. ereklasse
Scylla-Ravesteyn 3-7
Noad-Interlance 10-0
JCV-NMB/VDO 7-3

Prom. hoofdklasse
NMB/VDO 2-Treffers 3-7
Vr.schaar-Quick 2-8
Heerlen-Irene 4-6

Overgangsklasse C
Red Stars-Arnhem R. 8-2
Swift D.2-Iduna 3-7
UBTV-Swift R 6-4

Overgangsklasse D
Blue Star-Luto 9-1
Kerkrade-Red Star 2 8-2
Kluis-Irene 2 3-7

Prom. overgangskl. B
Cevelum-de Kroon 3-7
Gringel-PSV 2 5-5
Heerlen 2-Blue S 2 7-3

Prom. overgangskl. H
Oldra 2-O. Vermaak 2 8-2
OTTC-JCV 2 3-7
Megacles-Red Stars 2 6-4

Eerste klasse
Succes-Flaco 0-10
Swift 2-Kluis 2 1-9
Megacl. 2-De Mepp. 5-5

Tweede klasse A
Ravest. 2-Kolleb. 5-5
Falco 2-Brunssum 7-3
Megacl. 4-Destatec 5-5

Tweede klasse B
Sibbe-Kerkrade 2 7-3
Swift 3-Megacl. 3 2-8
Patrick-Ravest. 3 8-2

Derde klassen
Kluis 4-Corioval. 2-8
Vijlen-Linne 2 5-5
SVS-Megacl. 5 3-7
Elsloo 2-Heerlen 3 2-8
Sp.Spel-Elsloo 1-9
SVS 2-S.Avanti 4-6
Linne-Kluis 3 3-7
Minor-Flaco 3 7-3
Ready-Destatec 2 10-0
Kerkrade 3-Stiftm. 2-8
Ritske-Kolleb. 2 7-3
Heugem-Minor 2 10-0
Kerkrade 3-Maasm. 3-7

Vierde klassen
Matatec 2-Swift 4 6-4
Kolleb. 3-Stftm. 3 8-2
Bartok-Bosno Sp. 2 5-5
Destatec 3-TTCN 4-6
Posno Sp.-Megacles 6 9-1
Stiftm. 2-Matatec 8-2
Ravest. 4-Quick 2-8
Elsloo 3-Jonk 1-9
Merkelb. 2-Ritske 2 4-6
de Meppers 2-Falco 5 9-1
Sibbe 3-Merkelb. 3 10-0
Eijsden-Ready 2 2-8
Minor 3-Sibbe 4 6-4
KEV 5-Treffer 5-5
Merkelb.-Sp. Spel 2 6-4
de Meppers 3-KEV 6 2-8
Falco 6-Sibbe 2 5-5
Brunssum 3-Vijlen 2 2-8
Brunssum 2-Kerkrade 4 7-3
Falco 4-KEV 4 3-7
Coriov. 2-H'berg 8-2
Kerkrade 5-Gringel 2 2 1-9
KEV 3-Treeb. 10-0
Heerlen 4-S.Av. 2 9-1

Vijfde klassen
Destatec 4-Leeuw. 2 10-0
Aldeng.-Matatec 3 10-0
Smash-Aldeng. 2 8-2
Leeuwen-Linne 4 9-1
Kluis 5-Elsloo 4 3-7
Kolleb. 5-Jonk 2 5-5
Bartok 3-Ravest. 6 0-10
Elsloo 5-Bartok 2 3-7
Jonk 3-Ravest. 5 3-7
Vijlen 3-Sibbe 5 9-1
Falco 7-S.Av. 3 10-0
Quick 2-Elsloo 6 0-10
H'berg 2-Smash 3-7
Gilgam. 2-Heerlen 5 4-6
Gilg-Coriov. 3 9-1
Gringel 3-Vijlen 5 7-3
Sp.Spel 3-Quick 3 4-6
Treffer 2-Minor 4 8-2

DAMES

Ereklas
Scylla-Aloysius 8-2

Hoofdklasse
H. Huijs-Gispen 6-4
Tanaka-Megacl. 8-2
Hoonh.-K'lust 4-6

Prom. overgangskl. A
NMB/VDO-VVV 2-8
Succes-Meyel 6-4
Delta Ll. 2-Meppers 8-2

3/4 klasse
Vijlen-Succes 2 5-5
Coriov.-Elsloo 8-2
Kolleb.-KEV 3-7

VELDHANDBAL

DAMES
Prov. klasse
Meref.-Heel 1-11
Haelen-Maasbr. 6- 9
HBS-Caesar 9-16
Posterh.-Selpa MVC 12- 5

1e klasse A
Gr. Ster-Bevo 8- 4
Vios-Vesta 11- 4
Ospel-Be Fair 9- 5
Megacl.-Heldia 6- 5

1e klasse B
Fortuna-DVO 4- 7
Juliana-Patrick 3-11
Hellas-Herten 4-13

Tweede klassen
MSV-SVVH 17-12
Loreal-Eksplosion 5- 1
HVN-Vios 2 8- 4
Maasbr. 2-DES'59 2 6- 4
Heel 2-Grathem 10-10
Quick-SVVM 20- 3
Sittardia-SVM 5- 4
Caesar 2-BSV 12- 1
Haslou-Alfa Sch. 6-10
Marsna-Wijnandia 8- 6
Sibbe-Minor 6- 9
Olympia-Wilskr. 5-10
Mosam-Be Quick 20- 7
Ospel 2-Wittenh. 4- 4
Heldia 2-Bevo 2 9- 5
Blerick-Manual 6-10
EHV-Megacles 7- 8
DES-Quickly H. 5- 7
Beatrix-Grathem 2 10- 4
Zonnebl.-DVO 2 3- 4
Br. Out-Dumph. Bl. Wit 14-11
Alfa Sch. 2-Zw. Wit 4- 6
Vilt-Margraten 3- 3
Hoensbroek-Filarskis 4-14
Marsna 2-Kerkrade 4-10
Vebios-Selpa MVC 2 8- 5

HEREN
Prov. klasse
Quick-Haslou 19-13
Alfa Sch.-Caesar 16-10
Be Fair-Bevo 6- 8
Olympia-Sittardia 15-14

1e klasse A
Vesta-MSV 14- 9
Megacl.-Grathem 5-16
Posterh.-DES'59 15-19

1e klasse B
BSV-Zw. Wit 18-11
Mosam-Zonnebl. 16-16
Sittardia 2-Minor 9-14
Fortuna-Dumph. Bl. Wit 9- 9

Tweede klassen
Heldia-Blerick 14-13

bulletin

Loreal-Bevo 2 13-15
HVN-MSV 2 12- 8
Blerick 2-Quick 2 8-21
Vios-Meref. 17-13
HBS-Ospel 16-22
SVVM-Gr. Ster 13-20
Zonnebl. 2-Linne 18- 9
Beatrix-Noav 15-19
Wilskr.-Patrick 18-14
Filarsk.-Hoensbroek 20-16
Caesar 2-Kerkrade 11- 4

Derde klassen
Heldia 2-Breeton Sp. 14- 6
Wittenh.-Vios 2 20-10
Haelen-Bevo 3 11- 8
Quickly H.-EHV 19- 1
Ospel 2-Heel 8-28
Fortuna 2-Sittardia 3 21- 3
Maasbr.-IVS 14-13
Wijnandia-Rodah 8-17
Hellas-Marsna 8-10
Selpa MVC-Mosam 2 29- 9
Vl. en L.-Zw. Wit 2 30- 3
Dumph. Bl. Wit 2-BSV 2 12-14
Selpa MVC 2-SHV 13-17

DAMES JUNIOREN
Prov. klasse
Bevo-SVM 3- 5
Iason-Mora Swift 10- 2
Haelen-Fortuna 3- 7

HEREN JUNIOREN
Prov. klasse
Mora Sw.-Dumph. Bl. Wit 24- 8
Sittardia-Loreal 10- 6
Fortuna-Vl. en L. 9- 8
Grathem-Kerkrade 6-10

ZAALVOETBAL

1e klasse A
SZM-The Lions 3-4
RKHSV-Sp. WVV'28 6-2
De Brök-Schenk Bouwm. 4-4
Juw. Kruythof-Mont Martre 3-5
Kollefit-MRS 5-3

1e klasse B
De haantjes-Bouwfonds 1-1
Gorissen-Stikkelbr. 7-1
DWS-VVIOH 9-4
Groen Wit-AMB/Lenzen 1-2
Marebos-Brunssum 2-2
Egor-Kampong 2-4

1e klasse C
Marathon-Tristar 1-3
Blue Counters-Terwaerden 1-1
De Teddy Beren-SCG 1-2
Marktzicht-Stampede 1-9
Burla Boys-SHC 2-3

2e klasse A
RKVVL-Schenk 2 3-1
De Brök 3-The Lions 2 3-3

2e klasse B
Lobo-Orchidee 10-3
De Brök 3-USA 1-5
El Capucino-Da Capo 2 4-9

2e klasse C
Maasvogels-De Kanaries 2-4
De Brök 4-De Wiegert 3-2
De Brök 5-Unicar 6-5
Up Quelle 2-Da Capo 3 13-3
BVV-DBSV 8-6

2e klasse D
LHB-Brunssum 2 5-1
Heidebloem-Tilly B. 3-1
Puther Boys-Cross Pass 2-4
DWS 2-De Haantjes 2 3-9
't Höfke-Kampong 2 7-3
Tilly Boys-LHB 1-4

2e klasse E
Sportcl. '25-Stampede 2 6-3
SHC 2-Anker Boys 6-6
ZVC Holz-Le Soleil 1-7
VC Hoss-De Keelkampers 3-1
De Spil-'t Cuypertje 2-2
Bergerode-Bipades 6-2

2e klasse F
't Vraagteken-Stikkelbr. 2 7-1
Gr. Wit 3-AMB/Lenzen 2 4-4
Marebos 2-De Krakers 2-4
Burla B. 2-FCBN 4-3
Limburgia-Terwaerden 2 2-7

3e klasse B
Sportcl. '25 2-Stampede 3 2-2
Bergerode 2-Puther B. 2 1-3
Tristar 2-SCC 2 uitgest.
Hoensbroek 2-Quelle 2 uitgest.

3e klasse C
Marathon 2-Blue Counters 3 8-2
De Krakers 2-Terwaerden 3 4-1
Tilly Boys 2-Le Soleil 2 4-2
Burla B. 3-SHC 5 0-2

3e klasse D
LHB 2-FCBN 2 3-2
De Haantjes 3-Groen Wit 4 2-12
Kampong 3-VVIOH 2 1-9
Blue Counters 4-Tilly Boys 3 9-0
Brunssum 4-SHC 4 3-8
Teddy Beren 3-Cross Pass 4 1-3

3e klasse E
Brunssum 3-DWS 3 4-3
Cross Pass 2-Marebos 3 2-2
Cross Pass 3-De Teddy Beren 3 2-1

STANDEN:

1e klasse A
RKHSV 5-10
Kollefit 4- 7
Mont Martre 4- 6
Kimbria 4- 5
De Brök 5- 5
Schenk 5- 4
Sp. WVV'28 5- 4
M.R.S. 4- 3
The Lions 4- 3
SZN 5- 2
Juw. Kruythof 5- 1

1e klasse B
AMB/Lenzen 6-12
Marebos 5- 8
De Haantjes 5- 8
Groen Wit 6- 8
F.C. Gorissen 6- 8
G.P. Brunssum 6- 7
DWS'73 6- 5
FC Egor 6- 4
Kampong 6- 4
VVIOH 6- 4
Bouwfonds 6- 3
Stikkelbroek 6- 1

1e klasse C
Tristar 6-11
SHC 5- 8
SV Terwaerden 6- 8
SCC 6- 7
ZVV Hoensbroek 5- 6
Burla Boys 6- 6
Stampede 6- 6
Blue Counters 4- 5
Marktzicht 6- 4
De Teddy Beren 6- 2
Marathon 6- 2
FC Quelle 4- 1

2e klasse D
LHB 6-12
Cross Pass 5- 7
G.P. Brunssum 2 5- 6
De Haantjes 2 5- 5
Heidebloem 5- 5
Tilly Boys 6- 5

2e klasse E
De Keelkampers 6-10
FC Bergerode 6- 9
Le Soleil 5- 8
De Spil 6- 7
Bipades 6- 7
't Cuypertje 5- 6

2e klasse F
SV Terwaerden 2 5-9
De Krakers 5-9
Burla Boys 2 5-8
Marebos 2 6-8
Limburgia 6-7
FC Egor 2 5-6

3e klasse B
ZVV Hoensbr. 2 5-10
FC Quelle 2 4- 8
SHC 3 5- 8
Tristar 2 5- 6
Stampede 3 4- 5
Blue Counters 2 4- 4

3e klasse C
Marathon 2 5-8
ZVV Hoensbr. 3 4-7
De Keelkampers 2 4-6
Burla Boys 3 4-5
Blue Counters 3 5-4
De Krakers 2 3-3

3e klasse D
Groen Wit 4 6-12
SHC 4 6-12
LHB 2 5- 8
Blue Counters 4 4- 6
Cross Pass 4 5- 6
VVIOH 2 4- 4

3e klasse E
Cross Pass 2 5-7
FC Egor 3 3-6
Cross Pass 3 4-6
G.P. Brunssum 3 2-4

ZAC ONDER ONS
Oranje Zw.-TIK 3-10
OSU 2-Kroko/SVC 10- 4
GTI-OSU 4- 5
FCM-Vikings 1- 5
Glana-Bekskes 2- 3
Central-T.'67 7- 1
GTI-OSU 2 4- 7
TIK-Central 4- 7
Bekskes-Kroko/SVC 10- 1
T.'67-SVM 3- 2
OSU-Or. Zwart 4- 1
Vikings-Glana 1- 4

HOCKEY

STANDEN

Heren

Tweede klasse D
EMHC 6-11
Nuenen 5- 8
HMHC 6- 8
HUAC 5- 7
Eindhoven 6- 7
Blerick 6- 6
Son 6- 5
Maastricht 6- 4
Civicum 6- 3
De Dommel 6- 2

Derde klasse F
Venray 6-12
Concordia 6-10
Heerlen 6- 7
DVS 6- 5
Best 6- 5
Sittard 5- 4
Tegelen 5- 2
Geldrop 6- 1

Dames

Tweede klasse B
HMHC 6-9
HOD 6-9
Heerlen 5-7
Geel Zwart 6-7
Maastricht 6-5
De Dommel 5-3
Groen Wit 6-3
MEP 6-3

Derde klasse B
Sittard 6-9
Blerick 5-8
Tegelen 5-6
Concordia 6-6
Geleen 6-6
HUAC 6-5
Weert 6-4
DVS 6-2

BILJARTEN

DISTRICT ZUID-LIMBURG

Driebanden klein
Kantje-de Vink 5-2

Driebanden groot
BCM 2-Montmartre 2 7-0
Volkshuis 2-Volkshuis 2 4-3
KBC 2-Volkshuis 5-2

Kader
Voerendaal-Wilhelm. 5-2
BCM-Sibbe 5-2
Sibbe-Voerendaal 7-0

Eerste klassen
BCV-Elsloo 5-2
Kantje-Born 2 0-7
Volkshuis-Treffers 2-5
Voerend. 2-Sittard 3-4
DJB-Wilhelm. 2 5-2
Carambool-Waubach 2 2-5
St. Hoger-N. Klossen 5-2
Volkshuis 3-Concordia 5-2

Tweede klassen
Stein-HGK 1-6
Holtum-Quick 5-2
Benelux 2-St. Hoger 2 7-0
Molenb. 2-Concordia 2 5-2
St. Hoger 2-Treffers 2 5-2
L. Band-Lanteern 5-2
Zwaantje-L. Band 5-2
DWS 2-DDK 5-2
Kantje 2-Nuth 7-0
Brunssum 2-Schaesb. 4 5-2
Nuth-DWS 2 5-2
DJB 2-N. Gedacht 7-0
Ransdaal-DJB 2 0-7
BCV 2-W'rade 7-0
Toekomst-N. Klossen 2 2-5
N. Klossen 2-Waubach 3 2-5

Derde klassen
Benelux 3-Born 4-5
Eikeboom-Modern 2 0-9
Meers 2-Benelux 3 1-8
Holtum 3-HGK 3 5-4
Sanderb. 2-O. Genoegen 2 7-2
Sanderb.-Eikenboom 2 9-0
Schinnen 2-W.'mina 2 7-2
Brunssum 4-DDK 2 9-0
ABC 3-DJB 3 5-4
Juliana 3-Eendracht 2 7-2
Sibbe 3-Butting 2 9-0
DWS 3-DDK 2 5-4
Nuth 2-Klimmen 2 4-5

Vierde klassen
Wolfrath '2-Luip 4 2-7
Eikeboom 3-Sanderb. 3 5-4
Schinnen 3-HGK 4 7-2
Molenbr. 3-Stein 3 4-5
Vr.kring 2-Cebusta 5-4
Voerend. 3-N. Gedacht 2 3-6
Sibbe 4-Altijd Raak 4-5
Kantje 4-Eikhagen 3-6
Treffers 3-Lanteern 2 7-2
DWS 4-Volkshuis 6 4-5
ABC 6-Hoensbroek 7-2
DJB 5-Touché 2 4-5
BCH-ABC 5 5-4

BOWLING

Hoofdklasse

1. Steenbok 32 pt. 11008 pins; 2. Oldenstijn 32 pt. 10914 pins; 3. Mac Donald B.T. Split 28 pt. 10845 pins; 4. Hofker Vlees B.E. 25 pt. 10455 pins; 5. Kota Radja-A.Z. I 24 pt. 10507 pins; 6. Restaurant Indonesia 17 pt. 10407 pins; 7. Flight Hofstede Targets 17 pt. 10318 pins; 8. E.V.A. 10,5 pt. 10028 pins; 9. Sonnenschein 8,5 pt. 10026 pins; 10. B.C. '73 Frigidaire 6 pt. 9878 pins.

Eerste klasse B

1. M.B.C. 34 pt.; 2. B.C. Breda '75 26 pt.; 3. B.C. Breda '75 II 23 pt.; 4. Bora Priem B.T. 23 pt.; 5. S.B.C. Heerlen 22 pt.

Tweede klasse C

1. Pro Shop Dragon Fly 37 pt.; 2. The Kangoeroes Nationale Nederlanden 27,5 pt.; 3. Cafetaria De Valie 26 pt.

Tweede klasse D

1. Van der Venne-Van der Sluis 25 pt.; 2. Venlo B.C. 25pt.; 3. Sonnenschein III 25 pt.; 4. S.B.C. Heerlen II; 9. Restaurant Landsfort: 10. Venlo B.C. II.

Derde klasse F

1. B.C. '73 Frigidaire Ramblers 28 pt.; 2. M.B.C. II 27,5 pt.; 3. B.T. Stella Artois 27,5 pt.; 4. M.B.C. III; 5. Venlo B.C. III; 6. B.B. Kerkrade.

Vierde klasse M

1. Z.N.C.M. Breda 30 pt.; 2. Kota Radja A-Z II 27 pt.; 3. Universum Antennes 27 pt.; 6. M.B.C. IV; 7. Aldo.

Vierde klasse O

1. Schraven B.T. Breda 31 pt.; 2. Bam-Bam 22 pt.; 3. Kota-Radja A-Z III 21,5 pt.; 7. Kota Radja A-Z IV.

SCHAARBAANKEGELEN

ZUID-OOST HOEK

A-klasse
Gut Holtz, Eys 1712
Krenske, Wijlre 1706
Krans Zeven, Lemiers 1696
Valencia, Lemiers 1686
Ons Vermaak, Vijlen 1662
Gut Holz, Nijswiller 1638

B-klasse
De Mechel, Mechelen 1699
Chapeau, Bocholtz 1676
Ons Genoegen, Vijlen 1675
Ach u.d. Lange, Eys 1656
Veel Hout, Bocholtz 1639
Keigelvrung, Wijlre 1630
Keigelvrung, Voerendaal 1590
Stiena, Wijlre 1572
Caselli, Ubachsberg 1535

BAAN MAASSEN
HEREN
A-klasse
Valencia 1789
Gut Holz, N. 1787
Krenske 1769
Krans Zeven 1769
Ons Vermaak 1752

B-klasse
Ons Genoegen 1763
Adjunga, Eys 1743
Chapeau 1712
De Mechel 1702
Veel Hout 1694
Caselli 1672
Ach u.d. Lange 1648
Keigelvrung W. 1638
Stiena 1635
Keigelvrung V. 1623

KORFBAL

KNKV

1e klasse
Oude Gr.-OEC 5-4
Sportlust-Volt 9-8
J. Brabant-SDO 4-7
Eindh.-Organon 14-9

2e klasse
NKV-Ready 10-7
Kido-Wandelbos 6-8
Exc.-O. Wit 9-9
DOT-Mariarade 10-6

1e klasse Zuid
Ready 2-Eindh. 3 3-8
Sportl. 2-Geldrop 2 8-7
O. Gracht 2-Kido 2 8-2

2e klasse Zuid
SDO 3-Boemerang 7-3
Sportlust 3-Deto 4 2-3
O. Gracht-Excels. 2 3-6

3e klasse Zuid
Sirene 2-Mariarade 2 7-2
Volt 2-Klimop 4 5-6
SDO 4-Organon 3 4-1

4e klas KNVK
OEC 2-Klimop 5 2-4
Organon 4-NKV 3 1-1
PSV 7-Eymerick 1-4
Tre Ga-Djempol 4-2

DAMESKORFBAL

Hoofdklasse
BMC-Vessem 6-1
Margr.-Neverd. 5-3
VVO-Aliko 1-0
Concordia-Swift 5-2

Overgangsklasse
Geko-Waalv. 2-5
Dieteren-Rosolo 2-2
Bio-Peelkorf 2-2
De Horst-Ona 1-2

1e klasse B
Roka-V. Girls 7-0
Olympia-de Treffers 4-2
Vitesse-de Korf 2-3

2e klasse B
Elsene-KCHB 5-1
Peelkorf 2-Marijke 6-1

3e klasse D
Gazelle 2-Olympia 2 2-0
Elsene 2-Viod 2 2-3
N'weert-de Kreekels 2 2-3

4e klasse zuid
Vitesse A-Void A 0-2
Elsene A-Gazelle A 4-1

Worstelen

SENIOREN

Hoofdklasse
Hercules-Achil. 31- 9
Simson-Atilla 31- 5
SDZ-de Halter 5-35
Sandow-Olympia 8-32

Stand
Simson 2-4
de Halter 2-4
Olympia 2-4
Hercules 1-2
SDZ 2-2
Achilles 1-0
Pr. Hendrik 1-0
Sandow 2-0
Atilla 2-0

1ste klas
Hercules D.-de Nels. 20-12
Achil. 2-KDO Dev. 12-20
Olymp. 2-SSS Alkm. 16-16

Stand
Hercules Dord. 2-4
Hercules Dev. 1-2
KDO Dev. 1-2
Olympia 2 2-2
SSS 1-1
de Nelson 2-1
Excelsior 1-0
Achilles 2 2-0

2e klas
Hercules 2-Achil. 3 24- 4
Simson 2-Simson/KDO 28- 4
SSS A'dam-Ol. R'dam 14-14

Stand
Simson 2 2-4
SSS A'dam 2-3
Hercules 2 1-2
Simson/KDO 2-2
Olympia R'dam 2-1
ZAC/de Halter 1-0
Achilles 3 2-0

JUNIOREN

Hoofdklas
Hercul.-Achil. A 20-24
Sims.-Sims./KDO 27½-16½
sdz-de Halter A 0-40
Olymp.-ZAC/de Halt. 31-12

Stand
Simson 2-4
Olympia A 2-4
Achilles A 2-4
de Halter A 1-2
Hercules 1-0
Simson/KDO 2-0
ZAC/de Halter 2-0
SDZ 2-0

Tafelvoetbal

ZO-HOEK

Hoofdkl.
Tor. B-Galoup. 8-0
Twilight-Nieuwenh. 4-4
Bavaria-De Schop 2-6
Blue Ang.-Petit B. 6-2
Gebrook-Grens B. 1-7
Panhuis-Scherp V. 2-6

Stand:
Grens B. 3-6
Torero B. 3-5
Nieuwenh. 3-5

1e kl. A:
't Graefk.-De Schop 2 2-6
Oud Voel.-Altina B. 7-1
Bautscher B.-Scory B. 6-2
Auw Sjuur-Paerts. 8-0
Blauw W.-Bergz. 7-1

Stand:
Bautscher B. 3-6
Auw Sjuur 3-6
Oud Voelender 3-5

1e kl. B:
Cart.-Maxim B. 4-4
Pipo B.-Apollo B. 6-2
Petit B.-Paniekz. 5-3
Bagatel-Blue Ang. 2 8-0
o. schaesb.-Brands M. 3-5
Mep. 3-5

Stand:
Bagatel 3-6
Petit B. 3-6
Maxim B. 3-5

2e kl. A:
Scherp Vor 2-Oud Voel. 2-6
De Schop 3-Taveerne 0-8
Hopel-Elvo 8-0
Gouden L.-Benelux 4-4

Stand:
Hopel 3-5
Petit Reserve 2-4
Oud Voelender 3-4

2e kl. B:
Stenen B.-Twill. B. 4-4
Kicker.-Soho Play. 4-4
Brabander-Bersch. 2-6
Blokhut-Hopel 2 8-0

Stand:
Blokhut 3-6
Stenen Brug 3-5
Romantica 2-4

2e kl. C:
Bergzicht 2-Pipo B. 2 2-6
Gieljom B.-De Zoefj. 5-3
Palet B.-Petit Res. 2 3-5
Benzenrade-Bautsch. B. 6-2
Taveerne-A gen Baan 2-6

Stand:
A gen Baan 3-6
Benzenrade 3-6
Gieljom 3-4

DAMMEN

Hoofdklasse
NOAD-Huizum 6-14
RDG-De/Boer/BA 15-5
VAD-Constant 13-7
Huissen-Tw. Eerste 7-13
Roxy/Dual-Lent 10-10

Eerste klasse B
Dordr.-Zaand. 12-8
VAD/2-Excelsior 10-10
DIO-Alblass. 12-8
TDV/Plski-IJm. 8-12
O. Genoegen-Treeb. 10-10

Tweede klasse
Eureka-Huissen 2 8-12
Aalten-Philips 9-11
Excels. 2-De Kroons. 13-7
VOS-Lent 2 7-13
Ons Gen.-Schaesberg 13-7

PERS. KAMP. LIMBURG

Finale junioren
Langerak-v. Berkel 0-2
Peters-Tangelder 0-2
Zijlstra-Renkens 1-1

Finale aspiranten
Voorheijen-Grefen 2-0
Tangelder-Collin 1-1
Ritt-Dols 2-0
Verreussel-Schulpen 2-0

Auto's en motoren

MERCEDES 280 S autom. schuifdak, getint glas etc. etc. 74. H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

GEBRUIKTE auto's uit de gratie? Behalve bij ons, daar staat onze naam borg voor. Garantie dat betekend bij ons ook garantie. Dat kunnen vele cliënten betuigen. Wij staan hiervoor bekend. Daarom wees wijs koop bij Canton Reiss. Wij kunnen u bieden; Record 76-75, VW Golf GL. 76, Ascona 75, 76 Record 75, 76 Ascona 73, 75 MAnta 1600 S. 76, Kadett caravan 76, Fiat 128 sport 76, 2 CV 6 '75 Simca 1100 en TI 1501, Kadett 71, 76 Viva 74, 76 Chevette 75, 76 Simca 1501 74, Buick Skyhawk 6 cyl. gasinst. DAF 44 72, 75 Mini 1100 spec. 76, Austin Allegro 75 en 6 cyl. 74, Peugeot benzine en diesel 203/304 74, 76 Fiat 238 bus 75, Datsun Cherry 75, Corolla 75, Renault R 6 75, Pontiac Firebird 74, Escort 75, Escort Estate 73, ANWB-keuring 3 mnd. voll. garantie. Eventueel financiering mogelijk. Canton Reiss afd. gebruikte automobielen. Honingmanstraat 63-65 Heerlen tel. 045-714441.

CAPRI type 1700 GT 72 ƒ 2950,– en ƒ 1450,–. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb.school).

Te k. FORD CAPRI '71, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Te bevr. Donatusstr. 80, Nuth.

Te k. OPEL ASCONA 1600 S 1972, FIAT 128 1970. Tel. 04499-2974, na 20 uur.

Te koop aangeb. CITROËN GS bj. 1971, i.z.g.st. Nuinhofstraat 98, Nuth, tel. 045-415894.

ACCU defekt wij helpen u direkt. Let op! Alle accu's met garantie tot 50% echte korting. Verder alle automaterialen - uitlaten - banden - schokbrekers - trekhaken - enz. enz. Kortom alles voor uw auto. Donny Klassen b.v. Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. PEUGEOT 504 bwjr. 75, Ford Taunus 1600 L bwjr. 76, Mazda 75, Opel Ascona bwjr. 76, Ford Escort 1300 Sport 76. Inr. en financiering mog. Voll. schr. gar. Automobielbedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach over Worms. tel. 316696.

Te k. TOYOTA COROLLA 1200, vr.pr. ƒ 1.250. Unescostr. 98, Vrieheide-Heerlen.

Te k. RENAULT 12 TL, i.z.g.st., type '71. Prinses Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 045-457129.

Te k. als 2de wagen gebr. schadevrije TOYOTA Corolla Economic, bj. '76 km.st. 27.000, pr. ƒ 7750,– ANWB-keuring toegest., tel. 045-311414.

Gezocht om te kopen VW Variant 1600 liefst m. brandstofinspuiting. Br.o.nr. F 173, LD Heerlen.

Te k. of te ruil t.e.a.b. zeer exclusieve SIMCA 1000 type 1971. Mgr. Feronl. 228, H'broek, tel. 045-218573.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 bj. sept. '76, 19.000 km. Anjelierstr. 43, H'heide.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

Wij slopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Het juiste adres voor alle types gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Autosloperij Verboom b.v. Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Te koop ALFA Sud TI bwj aug. 1975 evt. met gasinst. lichtmetalen velgen, gunstige prijs 's avonds na 7 uur, Henri Hermanslaan 183, Geleen.

Te koop BMW 3 ltr. Coupé GS type 72 vr.pr. ƒ 8200, Alfa Romeo 1300 Julia Super bwj '71 als nw. ƒ 2500,– Escort 1300 de L autom. eind 74 ƒ 6250,– Alfa Romeo 2000 GTV bijz. mooi bwj 71 ƒ 3800,– bijzonder mooie Peugeot 504 bwj 71 nw. banden nw. uitlaat ƒ 2850,– Toyota Carina 1600 de Luxe 4-drs. bwj 73 ƒ 3500,- te bevr. Texaco Service Station Huntstraat Sittard, Limbrichterveld.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte autoönderdelen. Autosloperij Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

FIAT 133, 76, 13.500 als nw., Fiat 127, 74, 39.500 gel. zeer mooi, Renault 6TL 73 i.z.g.st. met volle gar. inr. en finc. mog. eigen servicewerkpl. Autobanden Beaujean ook het adres voor nw. en gebr. banden. Uitlijnen en balanceren verl. Klinkertstr. 75, Hoensbroek, tel. 045-212743.

NSA1O46K285

Auto's en motoren

RENAULT 4TL '75, rood als nw. Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school).

Te k. SPORTWAGEN Triumph Spitfire 1500, 7 mnd. oud met vaste en losse kap, stereo radiocassette en alarminst. A. Otermans, Stasstraat 8, Beek.

Te k. SIMCA Matra 530LX, bj. '72 Aan de Delinge 26, Heugem-Maastricht, na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 GLS bj. '72 i.z.g.st. ƒ [illegible]50,-. Emmastr. 57, Hoensbroek, na 16.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 type 73 i.z.g.st. ƒ 2350,-. 04490-14239.

Te k. puntgaaf RENAULTJE 8 ƒ 750,-. Oude Baan 23, Buchten, 04498-[illegible]38.

Te k. KADETT LS Coupé kleur rood met radio auto verkeert in zeer goede staat vaste prijs ƒ 975,- Liefst na 4 uur Schaepmanplein 14 Molenberg Heerlen.

GEUSSELT Automobielen Maastricht Jaguar XJ-12 nw. type, alle extra's, Mercedes 280 SE Pullman uitv. 75 Alfa Romeo Alfetta GT 2X Alfa Romeo 2000 Berlina 73 [illegible] st. v. nw. Opel Manta Berlinetta nieuw 77 Volvo 242 DL nieuwste model 76 BMW 2500 luxe 72 BMW 525 75 BMW 1602 75 BMW 2000 71 Peugeot 504 74 72 71 Mercedes coupé 350 71 MG-B 76-73 Manta 1600 S 73 Simca Matra Bagheera 75 en 74 Opel Kadett 76 75 Renault 30 TS 76 AMC coupé op gas 74 Capri nw model 75 3-drs Alfa 1750 GTV 71 Simca Ralley 72 Volvo 142 72 Escoert 71 div. goedkope inruilauto's Voll. garantie-inruil-financ. Viaductweg 27 naast Mobil bij Rotonde Maastricht - Autobaan. Tel. overdag 043-621861. Avond 043-38064.

Te k. antie. . ETTKAMER kast, tafel en 6 stoelen vaste prijs ƒ 2,500,- Kakertsweg 70 Schaesberg na 18 uur.

Te k. BMW 520 type '75 met stereo-radio en cassette speciale banden en velgen a.n. vaste prijs ƒ 15.000,- Kakertsweg 60 Schaesberg na 18 uur.

LEIJNAAR'S-autocentrale te Hoensbroek biedt deze week aan een keurcollectie van eerste klas automobielen gekeurd met garantiecertificaat. Iedere technische keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingscondties in termijnen. Inruil mogelijkt. Moderne serviceinrichting aanwezig. Voor inl. 045-212091. Dit zijn de auto's ercedes 200 diesel als nieuw kl. wit bj 74. Mercedes 280S AUTOMATIEK MET LPG en vele extra's kl. groenm. bj. 74 V.W. Golf kl oker 25000 km kl oker bj 75. Kadett citty 1200 de Luxe 18.000 km nieuw kl groenm bj 76 Honda Civic 1200 de Luxe 3 deurs kl bruin bj 76. Opel Kadett stationcar automatiek zeer uniek kl blauw bj 75 Ascona 12S 27.000 km kl geel bj 75. Opel Kadett special kl oker model 75 Kadett 4 deurs 12S kl groenm bj 74 Citroën eend bestel kl rood bj 76 Kadett 12 kl bruinm bj 74 Ascona 16S automatiek kl groenm bj 73 Alfasud kl wit bj 74 Manta 16N kl oranje bj 75 Ford Capri 1600 de L 40.000 km kl oranje bj 73 Capri 1600 sign groen bj 73 Mini 1000 kl citr geel 28.000 km bj 75 Mazda 1000 kl groen 40.000 km bj 74 V.W. Kleinbus met geel ent. kl groen bj 74 ford Escoet 1100 de L 48.000 km kl oranje bj 74 Ford Escort de L kl geel als nieuw model 74 Ford 1600 de L coupé kl rood met leren top en vele extra's bj 73 Kadett 12 N kl groenm bj 74 Kadett 1100 speciaal kl zilver bj 74 Opel Commodore coupé als nieuw 66.000 km kl rood met leren top bj 73 Manta 16S kl bruinm bj 73 Manta 19SR duurste uitv. kl oker met leren top bj 72. Manta 16S kl goudm z.g.a.n. bj 71 Ascona 16S kl goudm bj 73 Audi 100 LS kl groen bj 72 Opel Rekord 1700 kl rood bj 72 Rekord bestel met gas bj 72 Opel Kadett's enorme keuze uit 16 stuks in diversen uitv. en modellen: bj 70 71 72 73 74 75 76 Toyota 1000 40.000 km kl rood bj 73 Morris mini 1000 kl groen bj 73 Kadett stationcar kl bruinm zeer mooi en goed bj dec 73. Mazda 1300 kl rood 50.000 km bj 73 Fiat 128 kl blauw bj 71. Simca 1000 4 deurs kl blauw bj 73 Daf 55 kl oker bj 71 Ford 1600 de L. kl wijnrood bj 72 renault R12 mooi kl blauw bj 72 Door Inruil verkregen en zeer voordelig te koop. Fiat 600 kl groen bj 72 ƒ 1250,- Escort 1100 ƒ 750,- Kadett coupé ƒ 750,- Kadett ƒ 1500,- Ford Capri 1500, groen bj 71 ƒ 2250,- Fiat 850 als nieuw ƒ 2000P- Wartburg model 73 ƒ 1250,-. Dit alles bij "Leijenaar's-autocentrale" "Waar U auto'm met service koopt" Rider Hoenstraat 152 Hoensbroek.

Te k. weg. vertrek buitenland OPEL Manta GTE 4 mnd. oud km.st. 7000 m. 8 mnd. volle garantie en veel accessoires, moet weg. Churchillaan 7 Eygelshoven.

Te k. MINI 1000. Heidestraat 45, Brunssum.

PACER X, 8000 km, 1977. H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

VOLVO 244 DL met gas, als nieuw 1976. H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

CHEVROLET Camaro 1976, met. groen zeer mooi 6 cyl., autom. H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

American Cars Schimmert biedt te koop aan: alle Amerikaanse wagens 5000 tot 15000 gulden beneden dealerprijs. Verder inruilwagens: MERCEDES 280S, automatiek remstuurbekrachtiging, schuifdak etc., Mercedes 31, 5 cyl D bijzonder mooie auto. AMC Pacer X 8000 km 77, Chevrolet Camaro 16000 km 76, Malibu 74, 4-drs., Malibu 69, 4-drs. Oldsmobile: Cutlass Supreme 2-drs., 75. Cutlass Supreme 73, Ford: Mustang 2, bj. 75, Pontiac Firebird 69 met gas, Peugeot 304 met gas 74, Volvo 244 DL 76 met gas als nieuw. American Cars Schimmert H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Prettig koffienieuws:

Douwe Egberts koffie in prijs verlaagd.



De nieuwe prijzen van Douwe Egberts koffie:

Paarsmerk	f 5,50
Roodmerk	f 5,86
Zilvermerk	f 6,01
Fijne Dessert	f 6,19

Oók Moccona is in prijs verlaagd.
De nieuwe Roodmerk-prijzen zijn:

50 gram	f 3,78
100 gram	f 7,38
200 gram	f 12,66

Douwe Egberts koffie... lekkere koffie. D·E
(je weet dat 't goed is)

Gevraagd ZUNDAPP of Kreidler. tel. 045-311492.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Geld LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, financ. en 2e hypotheken. Voor verb. auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. NV financ. bank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel 045-711551. Vanaf maandag t.m. donderdag van 9-17 uur, vrijdags van 9-19 uur.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper! Bijv.: ƒ 10.000 W.A. ƒ 214,80. A.R. ƒ 492. Incl. I.V.B. Tevens W.A. plus extra. Netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

Onderwijs

ƒ 22.50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte AUTORIJLES bij De Centrale. Heerlen, Fr. Erenslaan 47, telefoon 311990. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis voor een VAMOR gediplomeerde rijopleiding. Dorpstraat 76, Brunssum. Tijdelijk tel. nr. 045-256845.

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Landbouw

Te k. gevr. VELDGLAS of ges. aardappelen tel. 045-411355. of 216639.

Gevonden/verloren

Vrijdagmiddag 7-10-'77 VERLOREN in Heerlen of H'broek ƒ 650,- teg. bel. terug te bez. Kennedystr. 12 H'broek.

Vakantie

CARAVANVOORTENTEN. Alle types gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39. „Roda" ZELFBOUWCAR. 70 hobbyuurtjes rijklaar. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVANACCESSOIRES, onderdelen, reparatie. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

CARAVANSHOW. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte type 310 ƒ 5925,-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk., douche en w.c. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach over Worms, tel. 045-312558 (bij Durox).

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBER BAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Alleen? Wij kunnen u in kontakt brengen met een geschikte PARTNER. Landelijk, lage kosten. Vraag gratis brochure: Stichting Relatiecentrale, postbus 206, Bilthoven, tel. 030-790760.

Iedere dinsdagavond DANSEN voor alleenstaanden. Café „A gen Staatsie", Stationstraat 75 Voerendaal, tel. 2535. Iedere zondag vrij dansen met d.j. Herman Evers.

Vitaler, gutaussehender PRIVATIER, 53 Jahre, verwitwet, ohne Anhang, mit Hausbesitz, hohem Einkommen, grosses Vermögen, nicht ortsgebunden gepflegte Erscheinung, naturliebend, häuslich, auch reisefreudig, sucht liebenswerte Frau zwecks Ehe. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-4924074642 - 11 Jahre Erfahrung. (Honorarpflichtig).

Jonge zakenman niet onbemiddeld z.k.m. lieve VRIENDIN 18-35 jr. geh. of gescheiden geen bezwaar. Br. o. nr. 0120 LD Hrl.

Jongeman 28 jr. modern type (goed uitz.) zoekt leuk MEISJE tot 30 jr. Br.ond.nr. S 118, LS Sittard, met foto worden op erew. beantw.

Contacten/clubs

DAMES, sexproblemen. Ik los ze op. Tel. 045-410495.

Privé bij MARY grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Privé VERTOEVEN bij mooi Aziatisch meisje. Tel. 04499-2303.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burtscheid 09-4924168635.

Privé RELAXEN bij Sandra, Peggy en Ivonne. Geheel discreet, alleen op afspraak. Tel. 045-413608.

Wilt u diskreet RELAXEN? Onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127, tel. 043-50813. Wij zijn geopend van 12.00-24.00 uur.

CONTACTBURO het Zuiden voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. 04490-13940.

PRIVÉ vertoeven bij Jozefine. Bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006. Behalve zaterdags en zondags.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v/d Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-59785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Weekends. tel. 045-419071.

Wij zoeken gezellige PAREN v. h. oprichten v. een club waar niets moet maar alles kan. Br.o.no. D 171 LD Hrln.

Meer dan „LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 20 uur. Kampstr. 77A, H'heide, tel. 045-220925. Voor u!

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inschr. besch. DAMES gratis.

HALLO! Ik ben vanavond nog met een paar vriendinnetjes in de 4 km in het Heeringsbosch gelegen Ponderosa-Bar te Schinveld. Daar is bijna iedere avond feest en oergezellig. Wij laten u genieten van een ongedwongen huiselijke sfeer en maken lol. U vindt ons via de zijweg Waubach-Schinveld richting Heidestübl. U rijdt via deze neutrale weg tot aan het Duitse STOPbord. Ingang grenspaal 266. Tot ziens. Tel. 045-252499. Za en zo. gesloten.

FUNNY-CLUB gewoonweg de beste. Tot straks bij Max, Putstraat 54 Sittard (zijstraat markt).

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Op privéadres steeds meerdere DAMES aanwezig, waarbij alles mogelijk is. Dagelijks van 's morgens 11 uur tot 's avonds 23 uur. Tel. 04406-40096.

Club PETITE fleur, intiem, discreet en gezellig Kruisherenstraat, Roermond. Tel. 04750-13598.

DAMES (sex)problemen jonge man 25 jr. lost ze graag voor u op. Br ond. no. 0112 LD, Hrl.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 04406-12486. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

KERMIS Heerlen. Jaap, Jansje en Koes staan t.m. dinsdag weer onderaan in de Saroleastraat. En ... met hun enige paling.

Jonge godsdienstige vrouw uit Utrecht m. kind v. 7 jr. zoekt ged. 2 wk. net VAKADRES bij part. Pr. m. opg. Br.ond.nr. Ho 111, LD H'broek.

Wie heeft ONGELUK zien gebeuren op de Schaesbergerweg in Heerlen op 2-10-'77? Graag melden Heisterberg 73 Hoensbroek.

ADVOCATENKANTOOR
MR. HOUTAKKERS
(Sittard-Brunssum)
vraagt voor het kantoor te Brunssum, Merkelbekerstraat 6,
een secretaresse
die in staat moet worden geacht zelfstandig werkzaamheden te verrichten.
Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan het kantoor te Brunssum.

HARMONIEORKEST „ST.-CECILIA" GREVENBICHT
uitkomend in de sup. afdeling
vraagt voor spoedige indiensttreding
ERVAREN DIRIGENT
Het korps telt 60 leden.
Repetitie op vrijdagavond van 20.15-22.30 uur.
Schriftelijke sollicitaties VÓÓR 20 OKTOBER 19[illegible]
te richten aan de secretaris, Raadhuisstraat 47
Grevenbicht, tel. 04497-1522.

CENTRALE VERWARMING
bouwpakket vanaf ƒ 2500,-
tekening - keuring - garantie
snelle levering en montage mogelijk
Fa. Huwil - Valkenburg
Tel. 04406-12862.

de „ZEESTER"

heropent morgen, woensdag 12 oktober 15 uur

Visafdeling:

Gebakken lekkerbekken zonder graat — per stuk **1.50** — 3 stuks **3.75**
Malse maatjes — per stuk **1.50** — 3 stuks **3.50**
Verse gefileerde schol, geheel graatloos,
het ideale eten voor peuters en kleuters — 500 gram **3.50**

Gespecialiseerd in zee- en zoetwater vis.
Alle soorten: o.a. **kikkerbillen**
zalm, tong, schol,
krab, tarbot.
Garnalen. Diverse soorten.
Vele soorten Middellandse Zeevis.

Poelierafdeling:

Verse kuikens
plusminus 1 kg — per stuk **5.00**

Diverse kipspecialiteiten voorradig o.a.
drumsticks, borrelpootjes, kipgehakt, kipfilets enz. enz.

UW ADRES VOOR KWALITEIT.
DE „ZEESTER" — KERKRADE-WEST
Akerstraat 22 **Akerstraat 22**